

Tyre changer U-6656AT

Däckmaskin U-6656AT, en hastighet



Item No:
507083



Kontaktinformation

Verktysboden Erflux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
Mejl: info@verktysboden.se

Miljöskydd / Skrotning

Återvinn oönskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



Varning

Denna bruksanvisning är viktig för maskinen, var god och läs den noggrant före installation och användning. Den är också viktig för säker användning och underhåll av maskinen. Var god och behåll den här handboken i god ordning för fortsatt underhåll av maskinen.

Introduktion

Användningsområde: Den automatiska däckväxlaren är speciellt utformad för demontering/montering av däck från hjulfälgar.

Varning: Använd endast maskinen för ändamål för vilken den är konstruerad, använd den inte för andra ändamål. Tillverkaren är inte ansvarig för någon skada orsakad av bristande efterlevnad av dessa föreskrifter.

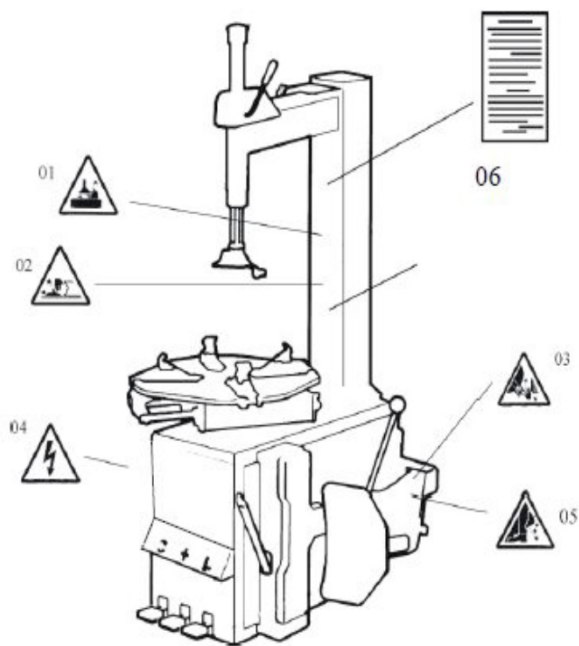
Säkerhetsföreskrifter

Användning av denna maskin är speciellt avsedd för utbildade och kvalificerade yrkespersoner, de som redan har läst introduktionsmanualen noggrant, eller någon som har erfarenhet av liknande maskiner. Eventuella förändringar bortom användningsområdet av denna maskin är inte tillåtet utan tillverkarens tillstånd. Det kan leda till funktionsfel och skada på maskinen och då gäller inte längre garantin. Om vissa delar är skadade, var god och ersätt dem enligt reservdelslistan. (OBS: Garantin är ett år efter tillverkarens leveransdatum. Garantin gäller inte de lättbrutna delarna).

Säkerhetsanvisningar:

1. Placera inte händerna under monterings-/ demonteringshuvudet under drift.
2. Placera inte händerna mellan gapen under operationen.
3. Placera inte händerna på däckets fälg när du demonterar av däck.
4. Se till och kontrollera att systemet är utrustat med en bra jordkrets.
5. Placera inte fötterna mellan klinschpressen och maskinen under driften.

6. Säkerhetsanvisningar, varningsdekal.



Säkerhetsvarningsetikett



Varning

När säkerhetsvarningsetiketterna är slitna eller försvunnit, vänligen återställ dem i tid!

Låt inte maskinen användas när säkerhetsvarningsetiketterna saknas eller är ofullkomliga. Tillåt inte att några föremål döljer säkerhetsvarningsetiketterna. Kunder kan själv fästa varningsetiketterna (som bilden ovan) vid alla nödvändiga positioner.

Teknisk data

Fastsättning av fälg, utsida.	300-580 mm (12~23")
Fastsättning av fälg, insida.	350-660 mm (14~26")
Max. däckdiameter	1143 mm (45")
Max. däckbredd	406 mm (16")
Arbetsstryck	8-10 bar
Strömförsörjning	110V (1ph)/ 220V (1ph)/ 380V (3ph)
Valfri motoreffekt	0.37 kw
Max. vridstyrka (monteringsbord)	1078 N•m
Yttermått	1130*900*1050 mm
Ljudnivå	<75dB

Obs: De ovan nämnda måttförhållanden av fälgar grundar sig på plåtfälgar. Aluminiumfälgar är tjockare än plåtfälgar, så de ovan nämnda måttförhållanden finns endast för att ge en bild av maskinen.

Transport

Vid transport ska maskinen finnas med originalförpackning och placeras enligt märket på förpackningen. Den redan förpackade maskinen ska hanteras med en gaffeltruck med motsvarande tonnage för lastning och lossning. Platsen för att infoga gafflarna visas i fig 1.

Uppackning och inspektion

Dra loss nitar som är fastsatta i pallan och lossa kartongen och plastskydden. Se till att alla delar som nämnts i reservdelslistan finns i paketet. Om några delar inte finns eller har skadats, använd inte maskinen utan kontakta distributören genast.

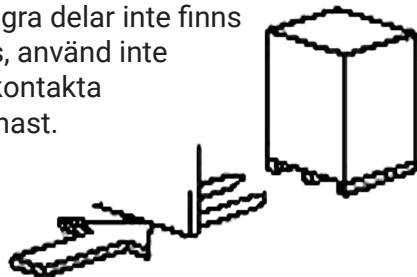


Fig 1

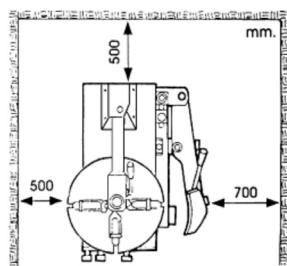


Fig 2

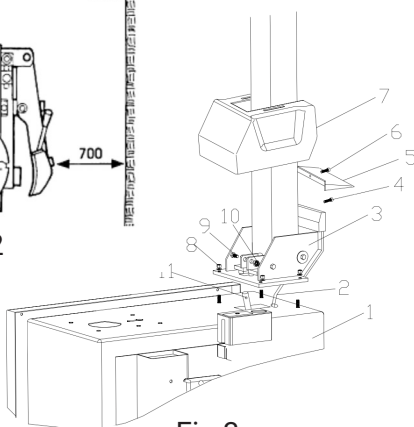


Fig 3

Arbetsplatsens krav

Välj arbetsplats i enlighet med säkerhetsbestämmelserna. Anslut strömförsörjningen och luftkällan enligt bruksanvisningen. Arbetsplatsen bör vara väl luftkonditionerad. För att maskinen skall kunna fungera, krävs det en arbetsplats med minst utrymme på varje sida som visas som Fig. 2. Om du installerar den utomhus måste den skyddas med tak mot regn och solsken.

Varning: Den motoriserade maskinen får inte användas i ett explosivt utrymme.

Placering och installation:

1. Förberedelse av verktygen.
2. Placera svänggångjärnen (3, bild 3) på stammen (1, bild 3) med 4 skruvar (M12), träd luftslangen (2, bild 3) genom hålet i pelaren. Dra åt 4 låsmutterar (8, bild 3).
3. Sätt bulten (9, bild 3) i hålen i både pelare och den lutande cylinderarmen (11, bild 3), dra åt den med en låsmutter (10, bild 3).
4. Skruva loss de två bultarna på det vänstra locket och ta bort locket, anslut luftslangen

(2, bild 3) som tidigare nämnts till sidhålen som styr den lutande 5-greniga ventilen. Sätt tillbaka det vänstra locket.

5. Fäst plastkåpan (7, bild 3) med två bultar (4, bild 3).
6. Montera bakre plastkåpan (5, bild 3) pelaren med skruv (6, bild 3).



Fig 4

El- och pneumatiska anslutningar

Varning: Före montering och koppling var säker på att spänningskällan motsvarar maskinens tekniska data. Alla elanslutningar måste utföras av en professionell elektriker.

Anslut den pneumatiska kopplingen som finns på höger sida av maskinen till den pneumatiska källan. Elnätet som maskinen ansluts till, måste vara skyddad med proppar och en ordentlig jordning. Montera jordfelsbrytaren till huvudströmkällan. Skjutningsströmmen måste sättas på 30 mA.

Varning: Maskinen har ingen stickkontakt. Användaren måste själv montera en kontakt på mer än 16 A, som motsvarar maskinens spänning.

Justering av drift

-  Lutningspedal (H)
-  Pedal av fastsättningshakor (V)
-  Pedal av klinchpress (U)
-  Pedal för snabbpåfyllning av luft (B)
-  Vändpedal av monteringsbord (Z)

Observera Nedanstående operation hänvisas till Fig 4.

Tryck på vändpedalen av monteringsbordet (Z), monteringsbordet (Y) roterar medurs.
Lyft upp (Z), monteringsbordet (Y) roterar moturs.

Tryck på pedalen av klinchpressen (U) för att få klinchpressen (R) att trycka på däck; släpp pedalen (U) för att få pressen (R) att gå tillbaka till sin originella position.

Tryck pedalen av hakarna (V) för att få fastsättningshakarna på monteringsbordet (G) att öppna sig tryck på pedalen igen för att stänga dem (G). När pedalen ligger i medelpositionen, ska hakarna ligga på plats. Lyft tryckluftslåsknappen (K) för att låsa horisontala armen (N) och armen av monteringshuvudet (M). Tryck på lutningspedalen (H) för att få pelaren (C) att luta bakåt; lyft på pedalen för att få pelaren tillbaka till övre position.

Däckbytesoperationen består av tre delar:

- 1) Demontering av klinchen.
- 2) Demontering av däck från fälgen.
- 3) Montering av däck på fälgen.

Varning: Använd inte maskinen om du är klädd i lösa kläder. Kom ihåg att använda skyddsglasögon, handskar och säkra skor. Se till att däck är helt tomt och lossa alla däckvikter från fälgen.

Att lossa däck från klinchen

Kontrollera att det inte finns luft i däck. Sätt däck emot gummikudden (S). Tryck klinchpressen (F) mot klinchen på ca 10 mm från fälgens kant (Bild 5). Tryck på pedalen av klinchpressen (U) för att trycka pressen på däck. Repetera detsamma på flera punkter av däck på båda sidor för att få loss klinchen från fälgen.

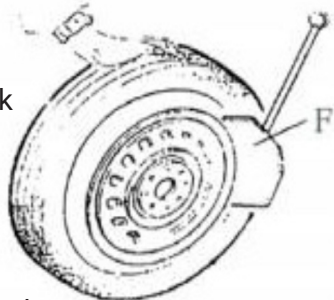


Fig 5

Att lossa däck från fälgen

Se till att alla däckvikter har tagits bort från fälgen och att däck är helt tomt på luft innan du lossar däck.

Lägg till smörjfett (eller motsvarande smörjmedel) på däckets klinch. Om fett inte används, kan maskinen skada däck eller till och med orsaka att det går sönder. Sätt fast fälgen med fastsättningshakarna beroende på dess måttförhållanden:

a) Att låsa fälgen från yttersidan:

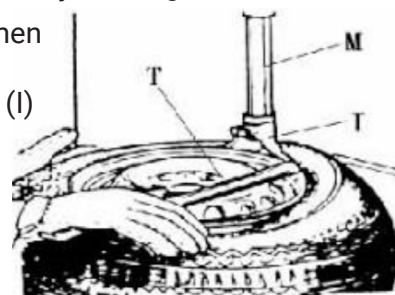
Använd pedalen (V) för att röra de fyra hakarna (G) på monteringsbordet (Y) till lämplig punkt beroende på fälgens storlek. Sätt däck på monteringsbordet, håll i fälgen och tryck på hakarnas pedal (V) tills fälgen är stabilt fastsatt i hakarna.

b) Att låsa fälgen från insidan:

Rör hakarna (G) till stängd position i mitten av monteringsbordet. Sätt däck på monteringsbordet och tryck på pedalen (V) som öppnar hakarna, för att öppna hakarnas position och låsa fälgen på plats.

Varning: Se till att däck är ordentligt fastsatt på plats i hakarna före den följande åtgärden.

Sänk den vertikala armen (M) tills monterings-/demonteringshuvudet (I) befinner sig bredvid kanten på fälgen, vrid den pneumatiska låsningsknappen (K) för att låsa den



vertikala och horisontella armen (M) i läge och styra

Fig 6

avståndet från monterings-/demonteringshuvudet till kanten på hjulfälgen ca 2-3 mm. Driv däckjärnen (T) mellan däckets klinch och främre ändan av monteringshuvudet (I) och lyft klinchen på monteringshuvudet så som i bild 6.

Varning: Kedjor, armband, lösa kläder och motsvarande kan orsaka fara för användaren nära roterande delar.

Tryck på pedalen av monteringsbordet (Z) medan du håller däckjärnen på plats, för att vända monteringsbordet (Y) medurs tills klinchen har kommitt släppt från däckets fälg. För att lösa den andra klinchen, använd däckjärnen för att lyfta upp däck och lossa däck från fälgen. Tryck på lutningsspaken (H) för att vända i lutande position bakom pelaren och ta bort däck från monteringsbordet.

Montering av däck

Varning: Se till att däck och fälg är av samma storlek före monteringen. För att undvika skador på däck, smörj däckets klinch och fälgens kant med fett som rekommenderats av tillverkaren. Sätt däck på fälgen.

Varning: När du griper fälgen med fastsättningshakor, sätt inte dina händer på fälgen för att undvika skador under åtgärden.

Vänd armen av monteringshuvudet bakåt, sätt däckets nedre klinch på fälgen och vänd monteringshuvudet tillbaka ovanför däckets så som när däckets lossas. Sätt däckets nedre klinch på bakre delen av monteringshuvudet från ena sidan, och under främre delen av huvudet från andra sidan. Tryck på däckets antingen för hand eller med hjälparmen och vänd monteringsbordet för att sätta däckets nedre klinch på fälgen. Repetera åtgärden med övre klinchen för att komplettera monteringen (Bild 7).

Hjälp Arm 056

Hjälparm 056 är en hjälpanordning för däckväxlare, den används för att avmontera och montera däck. Innan någon operation av den här maskinen utförs, krävs det att operatören läser igenom bruksanvisningen noggrant. Utför inte några operationer som inte anges i bruksanvisningen. Tillverkaren ansvarar inte för skada eller skador orsakad av felaktig drift. Vänligen håll bruksanvisningen till hands för konsultation.

Teknisk data

Arbetsstryck	8~10 bar
Vikt	100 kg
Paketdimension	1550*310*550mm
Ljudnivå	LpA<75dB

Säkerhetsregler

Användning av denna apparat är tillåtet endast för en professionell person eller en person som har läst igenom bruksanvisningen och har erfarenhet av maskiner. Denna apparat får användas endast med våra däckmaskiner, och vi ger ingen garanti, att den fungerar med andra däckmaskiner. Producenten tar inget ansvar för modifieringar som användaren gör på maskinen.

Installation

Lägg märke till!

Installationen av denna hjälpanordning ska utföras av professionell personal. Koppla bort enheten från strömförsörjningen och luftkällan före montering.



Transport

Lägg märke till!

Flytta enheten med en gaffeltruck som illustreras på bild 8.

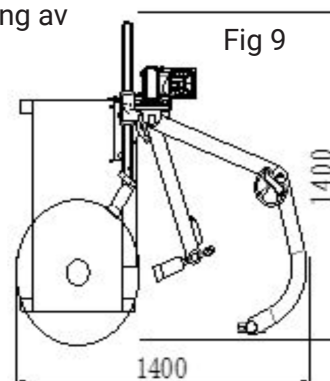
Uppackning

Vid uppackning, kontrollera och säkerställ att alla delar som finns på förpackningslistan ingår. Om några delar saknas eller är skadade, vänligen kontakta återförsäljaren. Var vänlig håll paketet utom räckhåll för barn.

Arbetsplatsbehov

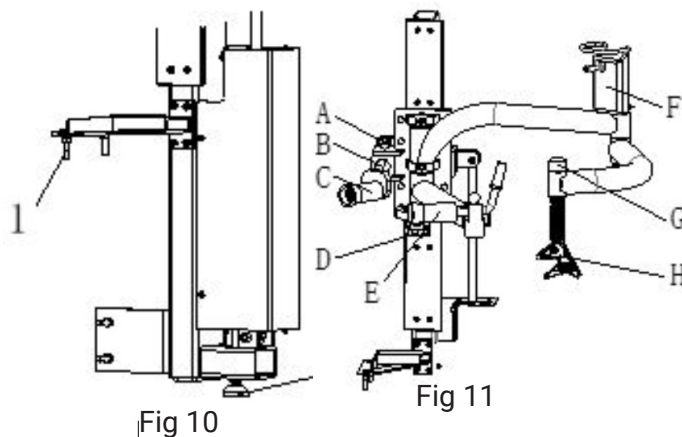
Bild 9 visar minsta avstånd (cm) från väggarna efter montering av denna hjälpanordning.

Vänligen välj rätt plats för att installera den. Notera att avståndet skall vara minst 500 mm från alla riktningar för drift.



Montering:

1. Koppla från däckväxlaren från nätaggregat och luftkälla.
2. Montera pelaren på kroppen med fyra skruvar 1 och sätt i stödet 2 på en lämplig plats (Bild 10).
3. Anslut luftslangen till motsvarande fog genom kroppens bakre hål.



Funktionella delar

Fig 11 visar funktionella delar till 056-anordningen:

- A. Litet justeringshandtag
- B. Sexkantig horisontell arm
- C. Däcklyfttrulle
- D. Stort justeringshandtag
- E. Däcklyfttrullstödet
- F. Lyftbrytare
- H. Justerbar gångstång



Användning

Montering och demontering av stora platta däck är svårt arbete. Med hjälp av 056 hjälper armen till att montera/demontera däck från däckets klinch och gör operationen enklare. Det är en bra hjälp för däckväxlaren.

Fastsättning av däck

Lossa klinchen enligt handboken. Kläm däck utifrån, dra åt motsvarande pedal för att öppna hakarna. Sätt däck på monteringsbordet. Tryck på motsvarande pedal för att stänga hakarna tills de ligger nära fälgen.

Demontering av däck:

1. Normalt är däck tätt fastsatt på fälgen. Lossa däck med däckviktsrullar först, eller använd klichpressen. Dra hjälparmen ovanför däck. Sätt däckviktsrullarna ovanför däck så att de inte rör det. Lagg ned däckviktsrullar för att trycka däck nedåt. Tryck på pedalen som roterar monteringsbordet. Lossa klinchen av däck (Bild 11).

Varning: Smörj däckviktsrullar (övre) och klinch före användning.

Fig 14

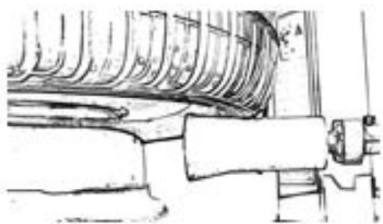


Fig 15

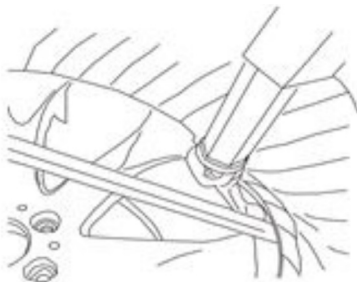


Fig 16



2. Demontering av övre klinchen

a) Flytta monteringshuvudet nära kanten av fälgen, vrid däckets tryckarm för att flytta däckets pressblock ovanför däck, tryck på växelhantaget för att trycka in däck och sätt in lyftarmen i mellanrummet mellan däck och fälg, häng sedan klinchen på monteringshuvudet (Fig 14, 15).

b) Lyft hjälparmen, vrid däckets tryckhuvud mot motsatt. Tryck på däck med växelhantaget för att skapa tillräckligt med utrymme.

c) Tryck på pedalen för monteringsbordet så att det roterar. Med hjälp av däckets tryckhuvud är den övre däckspärren lossad.

d) Lyft hjälparmmen för att flytta däckpressblocket till sin arbetsställning.

3. Demontering av nedre klinchen.

Vrid däckviktsrullen och flytta det under däck, men rör inte det med fälgen. (bild 15) Tryck på pedalen av monteringsbordet för att rotera bordet, under tiden lyft hjälparmen gradvis för att lossa däck och demontera nedre klinchen.

Varning Däckviktsrullen kan inte användas för alla däck, vissa däck behöver att man gör följande: Flytta monteringshuvudet ovanför fälgen. Sätt i lyftarmen i avståndet mellan den nedre däckklinchen och fälgen, häng däck på monteringshuvudet (bild 15). Tryck på pedalen av monteringsbordet för att rotera bordet. Med hjälp av monteringshuvudet lossas däck helt.

Montering av däck

Smörj däckklinchen och vrid monteringsbordet, montera bottenklinchen med monteringshuvudet. Dra ut sexkantstången, tryck på den övre klinchen under monteringshuvudet 5 mm med däckpressningsvalsen, vrid den roterande armen och flytta däckets pressblock ovanför däck. Rör inte vid fälgen i operationen, annars kan det orsaka skador på fälgen på grund av friktion.

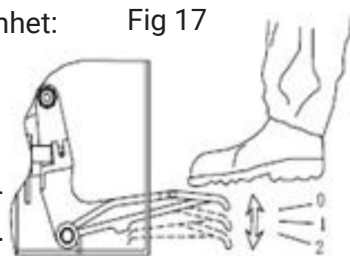
Tryck på pedalen för att rotera monteringsbordet och däckpressningsblocket, sänk hjälparmen för att trycka på däck under fälgen. Montera däck med monteringshuvudet. Var uppmärksam på säkerheten under drift.

Snabbpåfyllning av luft:

1. Snabbpåfyllningsenhet:

Fig 17

2. Anmärkning: Före uppblåsning ska du kontrollera att den pneumatiska luftförsörjningen är ordentligt ansluten.



3. Före användning måste du säkerställa att följande enheter fungerar:

Fig 18

a) Tryck på pedalen för snabbpåfyllning av luft (B) så den hamnar i ett mittläge (Fig 17, position 1),



upplåsningshuvudet ska ge luft.

b). Tryck pedalen hela vägen ner (Fig 17, position 2), en stark luftstöt ska komma från hålen i de fyra hakarnas låsreglage (Fig 18).

Fälgås och pumpa däck:

Varning! Däck kan explodera på grund av följande:

1. Fälgan och däckets är inte av samma storlek.
2. Däckets eller fälgan är defekt.
3. Däcktrycket är över max. tryck rekommenderat av tillverkaren.
4. Operatören misslyckas med att följa säkerhetsföreskrifterna.

Pumpa däck

Kontrollera att däckets är i gott skick och se till att det inte finns några skador innan pumpningen påbörjas. Håll händerna och kroppen så långt ifrån däckets som möjligt. Montera ventilkärnan om den tagits ur. För att pumpa däckets, anslut luftpåfyllarens munstycke till däckets ventilskaft. Se till att luftpåfyllarens munstycke blir helt nedtryckt över ventilskaftets gängor. När luftpåfyllarens munstycke är på plats, lås fast det på ventilskaftet genom att släppa låsanordningen. Så snart däckets har uppnått rätt däcktryck, lossa luftpåfyllarens munstycke från ventilskaftet och skruva på ventilhatten. Däckets pumpas med korta pumpningar, samtidigt som man kontrollerar däcktrycket.

Notera:

1. Underlåtenhet att följa alla varningar och instruktioner kan leda till allvarig personskada eller dödsfall för operatören eller medhjälpare. Överstig aldrig 3,5 bar (50 psi) vid fastsättande av klinch eller upplåsningsbara däck.
2. Om ett högre däcktryck är nödvändigt, ta av hjulet från däckväxlaren och fortsätt upplåsningsförfarandet med hjulet inuti en speciell skyddsskåpa. Överstig aldrig det maximala lufttrycket som däcktillverkaren anger.
3. Endast specialutbildade personer får utföra dessa operationer. Låt inte andra använda eller vara nära däckväxlaren.

Flytta maskinen

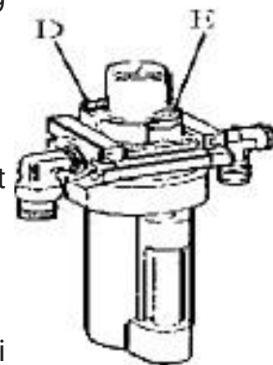
Använd gaffeltruck för att flytta maskinen. Koppla från däckväxlaren från elnätet och den pneumatiska luftförsörjningen, lyft basplattan och sätt i gaffeltruckarnas fötter. Montera sedan däckväxlaren till en ny position och fixera den ordentligt.

Obs! Den plats som valts för att fixa däckväxlaren måste uppfylla säkerhetsföreskrifterna.

Underhåll

Fig 19

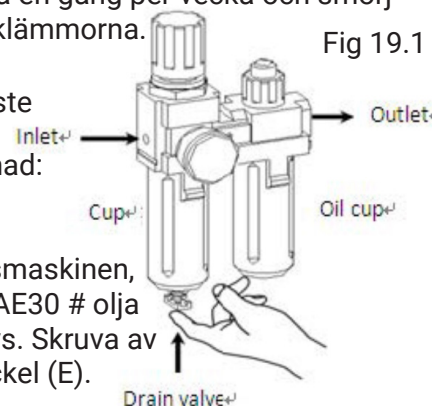
Varning: Endast professionella personer kan göra underhåll. För att förlänga maskinens liv underhåll maskinen noggrant enligt bruksanvisningen. Annars kommer det att påverka tillförlitligheten hos maskinen eller till och med skada operatören och andra i närheten.



Varning: Innan du utför underhåll, koppla från däckväxlaren från elnätet, strömförsörjningen och den pneumatiska luftförsörjningen, och tryck ner hakarna så att de är öppna och stäng monteringsbordets pedal. Trampa 3 ~ 4 gånger för att evakuera all tryckluft från maskinen. Skadade delar måste bytas ut av professionella personer med reservdelar som tillhandahålls av tillverkaren.

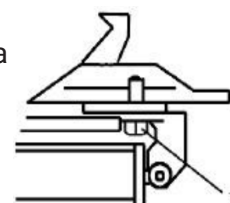
- Rengör maskinen en gång varje dag efter arbetet. Rengör smuts på monteringsbordet med dieselolja en gång per vecka och smörj glidorna och klämmorna.

- Efterföljande underhåll måste ske minst en gång per månad: Kontrollera oljenivån i oljemättningsmaskinen, fyll på med SAE30 # olja om det behövs. Skruva av med insexnyckel (E).



- Baserat på anslutning av tryckluft, tryck först upp hakarna och trampa på pedalen till monteringsbordet 5-6 gånger, och kontrollera om olja faller ner i oljebägaren. För kontinuerlig drift, tryck två gånger varje gång, släpp ner ett oljedropp, i annat fall justera skruven (D) som kontrollerar att oljan går in (Fig 19).
- Som visas i Figur 19-1, när du funnit att det finns lite vatten i koppen, tryck upp dräneringsventilen för att tömma vatten med fingrarna. Släpp fingret efter att du dränerat vattnet, dräneringsventilen stängs automatiskt.

Obs! Efter de första 20 dagarna ska du dra åt hakarna med åtdragningskruvarna (B) på monteringsbordet (Fig 20).



Varning

Koppla loss maskinen från elnätet och pneumatiskt nätaggregat.

Obs! Om vertikalarmen inte är låst eller inte uppfyller kravet om 2-3 mm från botten av monterings-/demonteringshuvud till fälgen, justera hexagonal låsplatta, (bild 21) och justera (X).

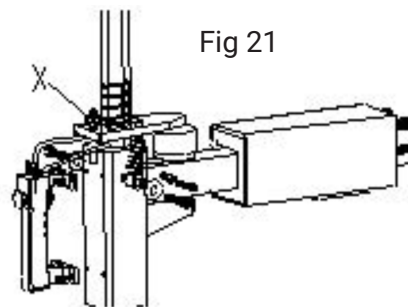


Fig 21

Obs! För att uppnå tillförlitligheten av hakar och klinchbrytarspjäll, använd följande sätt för att hålla ventilerena rena:

1. Ta bort maskinhuvudets vänstra sidokåpa genom att skruva loss de två skruvarna.
2. Lossa ventilens ljuddämpare (A) som tillhör hakarnas öppna- och stängpedal och klinchpedalen.
3. Rengör ljuddämparna med tryckluft, var god ersätt den med hänvisning till reservdelslistan om den är skadad (Fig 22).

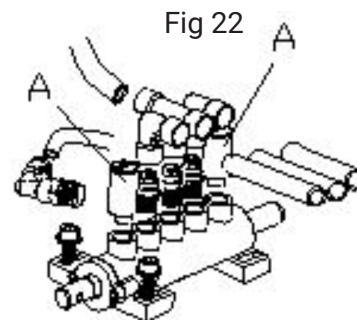
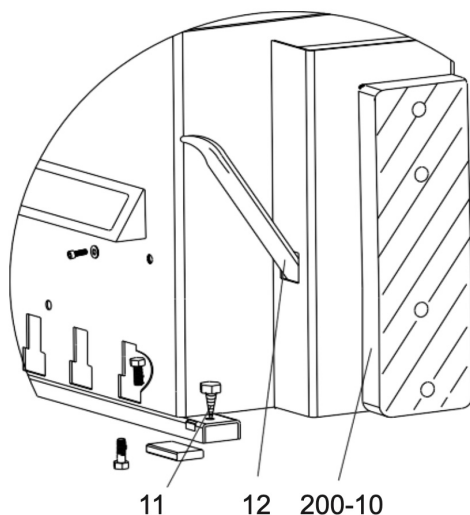


Fig 22

Problem	Orsak	Lösning
Monteringsbordet roterar bara i en riktning eller kan inte rotera.	1. Backningsbrytaren är trasig. 2. Drivremmen är trasig. 3. Motorn har funktionsfel.	1. Byt ut. 2. Byt ut remmen. 3. Kontrollera strömförsörjningen till motorn. Byt ut motorn.
Under montering av däck, låses bordet inte på plats. Hakarna öppnar/stänger långsamt. Monteringsbordet låser däck på plats på fel sätt.	1. Luftläckage. 2. Cylindern fungerar inte. 3. Slitna hakar. 4. Cylinderns tätningssringar har bryts.	1. Kontrollera alla delar av tryckluftsystemet. 2. Byt cylinderns kolv. 3. Byt hakarna. 4. Ersätt dem.
Monteringshuvudet rör alltid fälgen under monteringen.	1. Låsplattan är dåligt justerad eller fel. 2. Skruvarna är lösa. Hjälparmen kan inte låsas vertikalt.	1. Byt plattan eller justera den. 2. Kläm fast skruvarna. Ersätt låsplattan.
Pedalen av klinchpressen och hakarna går inte tillbaka till sin originella position.	1. Pedalens fjäder trasig.	1. Byt fjäder.
Klinchpressen är svår att använda.	1. Ljuddämparen är blockerad. 2. Tätningssringen i klinchpressens cylinder är trasig.	1. Rensa eller byt den. 2. Byt den.

Reservdelsbeställning:

1. Samla först de skadade delarna eller produktproverna som ska lagras och bekräfta mängden delar.
2. För att undvika misstag, bekräfta specifikationen av de delar som behöver bytas ut. Bekräftelse enligt följande: Enligt användningsområdet och positionen för delarna, hitta motsvarande kod från sprängskissen och notera hela koden (avsnitt 16). För kunder med många modeller, om samma tillbehör finns till olika modeller, kan ERP-informationskodningen visa olika serienummer, till exempel lyftarm: ERP informationskodning är C-200-580000-0, serienumret i olika modeller, visar 12.200-12 eller andra former av serienummer som tillhör samma tillbehör. Till exempel måste vi köpa spett, eftersom spettet alltid placeras inuti, så vi lokaliserar sprängskissen enligt nedan:



Se siffran "12" från figuren, hitta sedan alla meddelanden från listan och notera dem. Som följande figur.

11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-4	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker buffer

Notera informationen

12	C-200-580000-4	Lifting lever
----	----------------	---------------

Samla informationen om produkterna till exempel:

NO.	Order number	Name	Quantity	Buy time
12	C-200-580000-4	Lifting lever	2	2009.6.25

- Kontakta vår reservdelsavdelning för att bekräfta beställningsinformationen.
- Bekräfta att beställningsinformationen är korrekt, så att beställningen med hänsyn till tillgång och efterfrågan levereras till dig i rätt tid.

Särskilt tillkännagivande

- Företaget förbehåller sig rätten att ändra delspecifikationerna utan föregående meddelande.
- Företaget modifierar och förbättrar produkterna, men har ingen skyldighet för produkter som har utgått från fabriken

Code	Order code	Name
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer
12	C-200-580000-0	Lifting level
135-7#	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#
145	S-000-068353-0	O-seal Ø68.26*3.53
150	S-005-020075-0	V-seal Ø20*28*7.5
221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-183	S-005-050065-1	V-seal 50*60*6.5
221-184	S-000-006300-0	O-seal Ø6X3
226	S-005-020075-0	V-seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180×5
311	S-005-168115-0	V-seal 185×168×10.8
200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4×5.3
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9*2.62

Anmärkning: Delarna i den här listan är reservdelar som är förbrukningsvaror, om du har andra reservdelsbeställningar vänligen kontrollera användarhandboken om tillbehör.

EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD), 2014/35/EU (LVD)

ORIGINAL DEKLARATION

Vi, tillverkaren

Företag: Verktysboden Erfilux AB
Adress: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

intyggar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Däckmaskin en hastighet PL-6056ITJ
Typbeteckning: PL-6056ITJ
Artikelnummer: 507083

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD) & 2014/35/EU (LVD)

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

Standard:

EN ISO 12100:2010 EN 17347:2021 EN 60204-1:2018

Notified body: UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry
and Trade Inc. Co.

Certifikatsnummer: M.2021.206.C65381 / M.2021.206.C65380

Denna produkt var CE märkt år: 2021

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i
Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklaration gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden
och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige

Datum: 16/08/2021



Namn: Ted Berglund
Befattning: Inköpskoordinator

VERKTYGSBODEN

PELA
TOOLS

Contact

PELA Tools
Solängsvägen 13
SE-513 70 Borås
Phone: 033-202650
E-mail: order@pelatools.com

Environmental protection / Scrapping

Recycle any unwanted material, do not throw it in the household rubbish. All machines, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner.



Warning

This manual is important for the machine, please read it carefully before installation and use. It is also important for the safe use and maintenance of the machine. Please keep this manual in good order for continued maintenance of the machine.

Introduction

Area of application: The automatic tyre changer is specially designed for disassembly/assembly of tyres from wheel rims.

Warning: Use the machine only for the purpose for which it was designed, do not use it for other purposes. The manufacturer is not liable for any damage caused by non-compliance with these regulations.

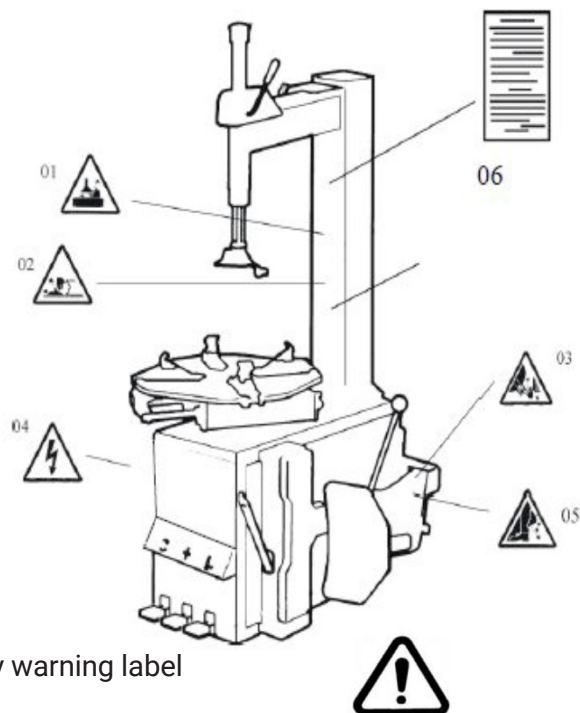
General safety instructions

The use of this machine is specially reserved for trained and qualified professionals, those who have already read the introductory manual carefully, or someone who has experience with similar machines. Any changes beyond the use of this machine are not permitted without the permission of the manufacturer. This can lead to malfunctions and damage to the machine and then the warranty no longer applies. If some parts are damaged, please replace them according to the spare parts list. (NOTE: The warranty is one year after the manufacturer's delivery date. The warranty does not apply to the easily broken parts).

Safety instructions:

1. Do not place your hands under the mounting / disassembly head during operation.
2. Do not place your hands between the gaps during the operation.
3. Do not place your hands on the rim of the tyre when removing the tire.
4. Make sure that the system is equipped with a good earth circuit.

5. Do not place your feet between the clamping press and the machine during operation.
6. Safety instructions, warning decals.



Safety warning label

Warning

When the safety warning labels are worn or missing, please restore them in time! Do not use the machine when the safety warning labels are missing or incomplete. Do not allow any objects to obscure the safety warning labels. Customers can attach the warning labels (like the picture above) to all necessary positions.

Technical data

Attachment of rim, exterior.	300-580 mm (12~23")
Attachment of rim, inside.	350-660 mm (14~26")
Max. tyre diameter	1143 mm (45")
Max. tyre width	406 mm (16")
Working pressure	8-10 bar
Power supply	110V (1ph)/ 220V (1ph)/ 380V (3ph)
Optional engine power	0.37 kw
Max. torque (mounting table)	1078 N·m
External dimensions	1130*900*1050 mm
Noise level	<75dB

Note: The above-mentioned dimensions of rims are based on sheet metal rims. Aluminium rims are thicker than sheet metal rims, so the above-mentioned measuring conditions are only available to give a picture of the machine.

Transport

When transporting, the machine must be in its original packaging and placed according to the mark on the packaging. The already packed machine must be handled with a forklift truck with the corresponding tonnage for loading and unloading. The location for inserting the forks is shown in Fig. 1.

Unpacking and inspection

Peel off rivets that are attached to the pallet and loosen the cardboard and plastic covers. Make sure that all the parts mentioned in the spare parts list are in the package. If any parts are missing or damaged, do not use the machine but contact the distributor immediately.

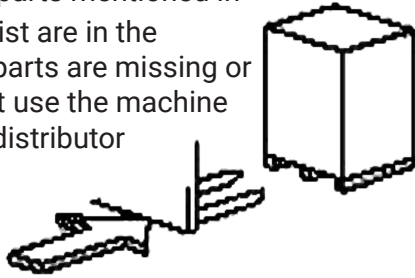


Fig 1

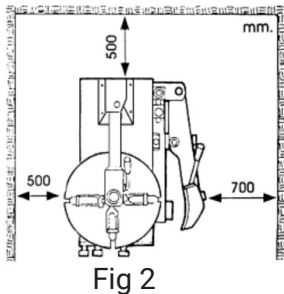


Fig 2

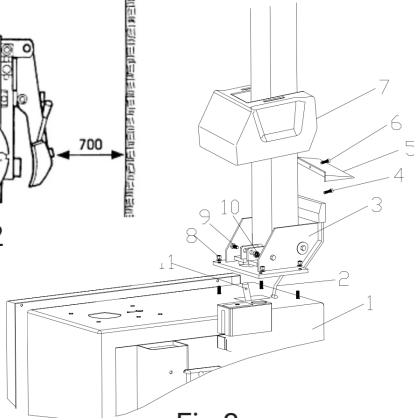


Fig 3

Workplace requirements

Choose a workplace in accordance with the safety regulations. Connect the power supply and air source according to the operating instructions. The workplace should be well air-conditioned. For the machine to work, it requires a workplace with the least space on each side shown as Fig. 2. If you install it outdoors, it must be protected with a roof against rain and sunshine.

Warning:Warning: The motorized machine must not be used in an explosive area.

Location and installation:

1. Preparation of tools.
2. Place the swing hinges (3, Fig. 3) on the stem (1, Fig. 3) with 4 screws (M12), thread the air hose (2, Fig. 3) through the hole in the pillar. Tighten 4 locknuts (8, Fig. 3).
3. Insert the bolt (9, Fig. 3) into the holes in both the column and the inclined cylinder arm (11, Fig. 3), tighten it with a lock nut (10, Fig. 3).
4. Unscrew the two bolts on the left cover and remove the cover, connect the air hose (2, Fig. 3) as previously mentioned to the side holes

that guide the inclined 5-branch valve. Replace the left cover.

5. Fasten the plastic cover (7, Fig. 3) with two bolts (4, Fig. 3). 6) Mount the rear plastic cover (5, Fig. 3) the column with a screw (6, Fig. 3).



Fig 4

Electrical and pneumatic connections

Warning: Before mounting and connecting, make sure that the voltage source corresponds to the technical data of the machine. All electrical connections must be made by a professional electrician.

Connect the pneumatic coupling located on the right side of the machine to the pneumatic source. The mains to which the machine is connected must be protected with plugs and a proper grounding. Install the earth leakage circuit breaker to the main power source. The firing current must be set to 30 mA.

Warning: The machine has no plug. The user must install a plug of more than 16 A, which corresponds to the voltage of the machine.

Adjustment of operation



Tilt pedal (H)



Pedal of fastening hooks



Pedal of clinch press (U)



Pedal for quick filling of air (B)



Reversing pedal of mounting table (Z)

Note: The operation below is referring to Fig. 4

Press the turn pedal of the mounting table (Z), the mounting table (Y) rotates clockwise.
Lift up (Z), the mounting table (Y) rotates counterclockwise.

Press the pedal of the clinch press (U) to make the clinch press (R) press the tyre, release the pedal (U) to return the press (R) to its original position.

Push the pedal off the hooks (V) to open the mounting hooks on the mounting table (G), press the pedal again to close them (G). When the pedal is in the middle position, the chins should be in place. Lift the compressed airlock button (K) to lock the horizontal arm (N) and the arm of the mounting head (M). Press the tilt pedal (H) to tilt the column (C) backwards; lift the pedal to return the pillar to the upper position.

The tyre change operation consists of three parts:

- 1) Disassembly of the clinch.
- 2) Disassembly of the tyre from the rim.
- 3) Mounting the tyre on the rim.

Warning: Do not use the machine if you are wearing loose clothing. Remember to wear goggles, gloves and safety shoes. Make sure the tyre is completely empty and loosen all tyre weights from the rim.

To loosen tyres from the clinch

Check that there is no air in the tire. Place the tyre against the rubber cushion (S). Press the clincher (F) against the clincher at approx. 10 mm from the rim edge (Fig. 5). Press the pedal of the clinch press (U)

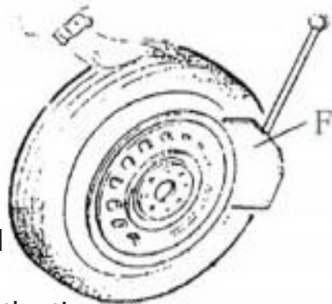


Fig 5

to press the press onto the tire. Repeat the same on several points of the tyre on both sides to get the clinch off the rim.

To loosen tyres from the rim

Make sure that all tyre weights have been removed from the rim and that the tyre is completely deflated before loosening the tire.

Add grease (or equivalent lubricant) on the tyre clinch. If you don't use grease, the machine can damage the tyre or even cause it to break.

Attach the rim with the mounting hooks depending on its dimensions:

a) To lock the rim from the outside:

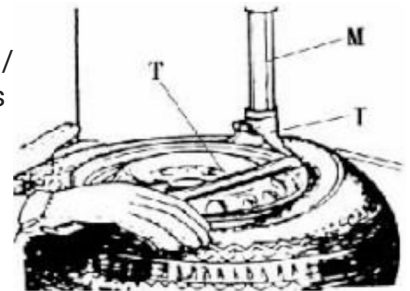
Use the pedal (V) to move the four hooks (G) on the mounting table (Y) to the appropriate point depending on the size of the rim. Place the tyre on the mounting table, hold the rim and press the pedal of the hooks (V) until the rim is firmly attached to the hooks.

b) To lock the rim from the inside:

Move the hooks (G) to the closed position in the middle of the mounting table. Place the tyre on the mounting table and press the pedal (V) that opens the hooks, to open the position of the hooks and lock the rim in place.

Warning: Make sure the tyre is securely fastened in place in the hooks before the following operation.

Lower the vertical arm (M) until the mounting / disassembly head (I) is next to the edge of the rim, turn the pneumatic locking knob (K) to lock the vertical and



horizontal arm (M) in position

and control the distance from Fig 6 ;

the mounting / disassembly head to the edge of the wheel rim approx. 2-3 mm. Drive the tyre iron (T) between the tyre clamp and the front end of the mounting head (I) and lift the clamp on the mounting head as shown in Fig. 6.

Warning: Chains, bracelets, loose clothing can cause danger to the user near rotating parts.

Press the pedal of the mounting table (Z) while holding the tyre iron in place, to turn the mounting table (Y) clockwise until the clinch has completely released from the tyre rim. To solve the second clinch, use the tyre iron to lift the tyre and release the tyre from the rim. Press the tilt lever (H) to turn in the tilt position behind the column and remove the tyre from the mounting table.

Tire fitting

Warning: Make sure that the tyres and rims are the same sizes before fitting. To avoid damage to the tire, lubricate the tyre clinch and rim with grease recommended by the manufacturer. Put the tyre on the rim.

Warning: When gripping the rim with mounting hooks, do not place your hands on the rim to avoid damage during the operation.

Turn the arm of the mounting head back, place the tyre on the rim and turn the mounting head back above the tyre as when loosening the tire. Place the lower clinch of the tyre on the rear of the mounting head from one side, and under the front of the head from the other side. Press the tyre either by hand or with the auxiliary arm and turn the mounting table to attach the lower clamp of the tyre to the rim. Repeat the operation with the upper clinch to complete the assembly (Fig. 7).

Help Arm 056

Auxiliary arm 056 is an auxiliary device for tyre changers, it is used to remove and mount tires. Before any operation of this machine is performed, the operator must read the operating instructions carefully. Do not perform any operations not specified in the operating instructions. The manufacturer is not liable for damage or damage caused by incorrect operation. Please keep the operating instructions on hand for consultation.

Technical data

Working pressure	8~10 bar
Weight	100 kg
Package dimension	1550*310*550mm
Noise level	LpA<75dB

Safety rules

Use of this appliance is permitted only for a professional or a person who has read the operating instructions and has experience with machines. This appliance may only be used with our tyre machines, and we do not guarantee that it will work with other tyre machines. The manufacturer takes no responsibility for modifications that the user makes to the machine.

Installation

Notice!

The installation of this auxiliary device must be carried out by professional personnel. Disconnect the unit from the power supply and air source before mounting.

Fig 8



Transport

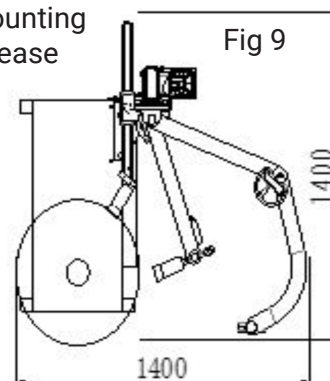
Notice! Move the unit with a forklift illustrated in Figure 8.

Unpacking

When unpacking, check and ensure that all parts on the packing list are included. If any parts are missing or damaged, please contact your dealer. Please keep the package out of the reach of children.

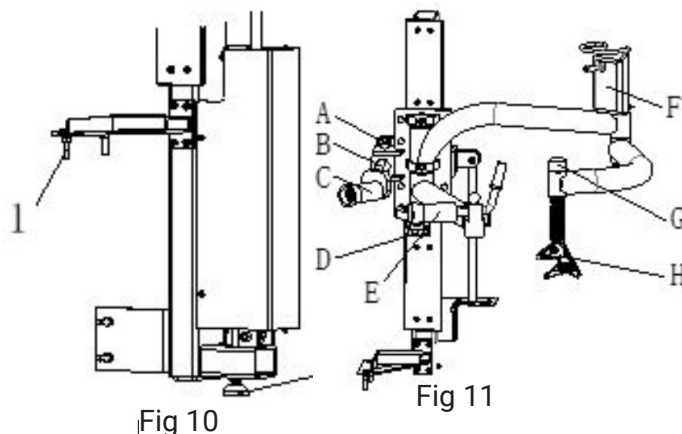
Workplace needs

Figure 9 shows the minimum distance (cm) from the walls after mounting this auxiliary device. Please select the correct place to install it. Note that the distance must be at least 500 mm from all directions of operation.



Mounting:

1. Disconnect the tyre changer from the power supply and air source.
2. Mount the pillar on the body with four screws 1 and insert the support 2 in a suitable place (Picture 10).
3. Connect the air hose to the corresponding joint through the back hole of the body.

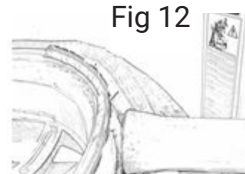


Functional parts

Fig. 11 shows functional parts of the 056 devices:

- A. Small adjustment handle
- B. Hexagonal horizontal arm
- C. tyre lift roller
- D. Large adjustment handle
- E. The tyre lift roller support
- F. Lift switch
- H. Adjustable threaded rod

Fig 12



Usage

Assembly and disassembly of large flat tyres is difficult work. With the help of 056, the arm helps to mount/dismount the tyre from the tyre clutch and makes the operation easier. This is a good help for the tyre changer.

Attaching the tires

Loosen the clamp according to the manual. Squeeze the tyre from the outside, tighten the corresponding pedal to open the hooks. Place the tyre on the mounting table. Press the corresponding pedal to close the hooks until they are close to the rim.

Dismantling of tires

1. Normally the tyre is tightly attached to the rim. Loosen the tyre with tyre weight rollers first, or use the clinch press. Pull the auxiliary arm above the tire. Place the tyre weight rollers above the tyres so that they do not touch them. Lay down tyre weight rollers to push the tyre down. Press the pedal that rotates the assembly table. Loosen the clamp from the tyre (Fig. 11).

Warning: Lubricate tyre weight rollers (upper) and clinch before operation.

Fig 14

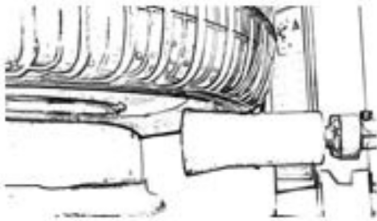


Fig 15

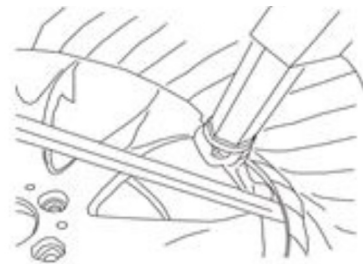


Fig 16



2. Disassembly of the upper clinch.

a) Move the mounting head near the edge of the rim, turn the tyre pressure lever to move the tyre pressure block above the tire, press the shift lever to push in the tyre and insert the lift arm in the space between the tyre and the rim, then hang the clamp on the mounting head. (Fig. 14, 15)

b) Raise the auxiliary lever, turn the tyre's printhead in the opposite direction. Press the tyre with the shift lever to create enough space.

c) Press the pedal for the mounting table so that it rotates. With the help of the tyre's print head, the upper tyre lock is released.

d) Raise the auxiliary arm to move the tyre press block to its working position.

Disassembly of the lower clinch.

Turn the tyre weight roller and move it under the tire, but do not touch it with the rim. (Fig. 15) Press the pedal of the mounting table to rotate the table, meanwhile gradually lifting the auxiliary arm to loosen the tyre and disassemble the lower clutch.

Warning The tyre weight roller cannot be used for all tyres, some tyres need to do the following: Move the mounting head above the rim. Insert the lifting arm in the distance between the lower tyre clamp and the rim, hang the tyre on the mounting head (Fig. 15). Press the pedal of the mounting table to rotate the table. With the help of the mounting head, the tyre is completely loosened.

Fitting the tire

Lubricate the tyre clincher and turn the mounting table, mount the bottom clincher with the mounting head. Pull out the hexagon bar, press the upper clinch under the mounting head 5 mm with the tyre pressure roller, turn the rotating arm and move the tyre block above the tire.

Do not touch the rim during operation, otherwise, it may cause damage to the rim due to friction.

Press the pedal to rotate the assembly table and tyre pressure block, lower the auxiliary lever to press the tyre under the rim. Mount the tyre with the mounting head. Pay attention to safety during the operation.

Quick filling of air:

1. Quick refill unit:
2. Note: Before inflating, make sure that the pneumatic air supply is properly connected.
3. Before use, make sure that the following devices work:

Fig 17

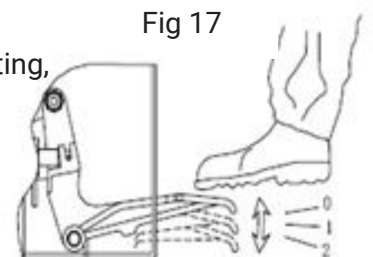


Fig 18

a) Press the pedal for quick filling of air (B) so that it is in the middle position (Fig. 17, position 1), the inflation head should provide air.



b) Push the pedal all the way down (Fig. 17, position 2), a strong air blow should come from the holes in the four hooks' locking controls. (Fig. 18)

Rim lock and pump tires:

Warning! Tyres can explode due to the following:

1. The rim and the tyre are not the same size.
2. The tyre or rim is defective.
3. The tyre pressure is above max. pressure recommended by the manufacturer.
4. The operator fails to comply with the safety regulations.

Pump the tire

Check that the tyre is in good condition and make sure that there is no damage before you start pumping. Keep your hands and body as far away from the tyre as possible. Install the valve core if it has been removed. To inflate the tire, connect the air filler nozzle to the tyre valve stem. Make sure that the air filler nozzle is completely depressed over the threads of the valve stem. When the air filler nozzle is in place, lock it to the valve stem by releasing the locking device. As soon as the tyre has reached the correct tyre pressure, loosen the air filler nozzle from the valve stem and screw on the valve cap. The tyre is inflated with short inflations while checking the tyre pressure.

Note:

1. Failure to follow all warnings and instructions could result in serious injury or death to the operator or attendant. Never exceed 3.5 bar (50 psi) when attaching clinch or inflatable tires.
2. If higher tyre pressure is necessary, remove the wheel from the tyre changer and continue the inflation procedure with the wheel inside a special protective cover. Never exceed the maximum air pressure specified by the tyre manufacturer.
3. Only specially trained persons may perform these operations. Do not allow others to use or be near the tyre changer.

Moving the machine

Use a forklift to move the machine. Disconnect the tyre changer from the mains and the pneumatic air supply, lift the base plate and insert the feet of the forklift trucks. Then mount the tyre changer to a new position and fix it properly.

Note! The location chosen for fixing the tyre changer must comply with the safety regulations.

Maintenance

Warning: Only professionals can perform maintenance. To extend the life of the machine, maintain the machine carefully according to the operating instructions. Otherwise, it will affect the reliability of the machine or even damage the operator and others nearby.

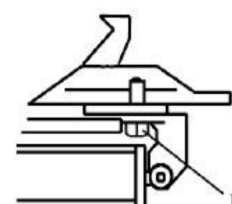
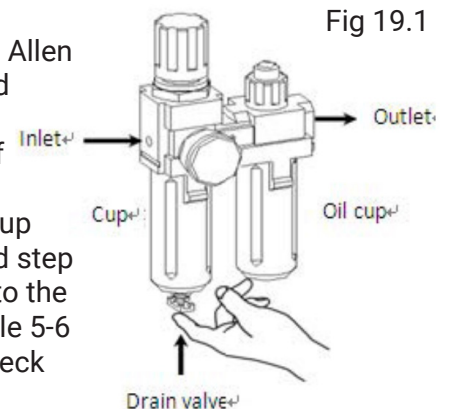
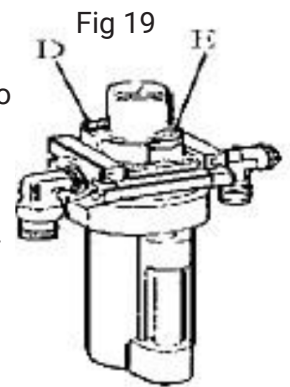
Warning: Before performing maintenance, disconnect the tyre changer from the mains, power supply and pneumatic air supply, and depress the hooks so that they are open and close the mounting table pedal. Depress 3 ~ 4 times to evacuate all compressed air from the machine. Damaged parts must be replaced by professionals with spare parts provided by the manufacturer.

- Clean the machine once every day after the operation. Clean the dirt on the mounting table with diesel oil once a week and lubricate the slides and clamps.
- Subsequent maintenance must be done at least once a month: Check the oil level in the oil feed machine, top up with SAE30 # oil if necessary.

Unscrew with Allen key (E). Based on the connection of compressed air, first push up the hooks and step on the pedal to the assembly table 5-6 times, and check if oil falls into the oil cup. For continuous operation, press twice each time, drop an oil drop, otherwise adjust the screw (D) that checks that the oil enters (Fig. 19).

- As shown in Figure 19-1, when you find that there is some water in the cup, push up the drain valve to drain water with your fingers. Release your finger after draining the water, the drain valve closes automatically.

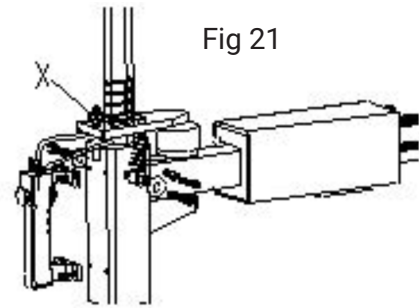
Note! After the first 20 days, tighten the hooks with the tightening screws (B) on the mounting table (Fig 20).



Warning

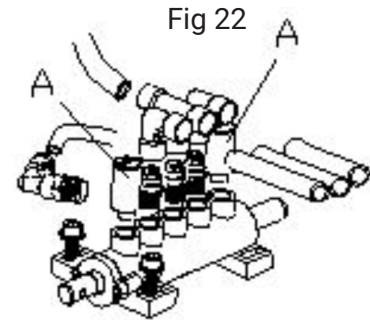
Disconnect the machine from the mains and pneumatic power supply.

Note! If the vertical arm is not locked or does not meet the 2-3 mm requirement from the bottom of the mounting / disassembly head to the rim, adjust the hexagonal locking plate, (Fig. 21) and adjust (X).



Note! To achieve the reliability of hooks and clinch switch dampers, use the following methods to keep the valves clean:

1. Remove the left side cover of the machine head by unscrewing the two screws.
2. Release the valve's muffler (A) belonging to the hook's opening and closing pedals and the clinch pedal.
3. Clean the mufflers with compressed air, please replace it with reference to the spare parts list if it is damaged (Fig. 22).

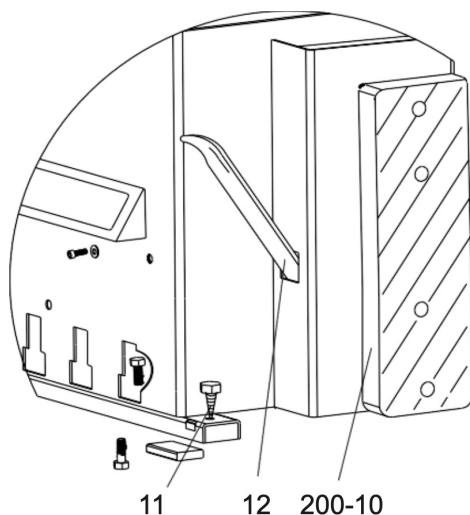


Troubleshooting table

Issue	Reason	Solution
The mounting table only rotates in one direction or cannot rotate.	1. The reversing switch is broken. 2. The belt is broken. 3. Engine malfunction.	1. Replace. 2. Replace the belt. 3. Check the power supply to the motor. Replace the engine.
While mounting the deck, the table does not lock in place. The hooks open / close slowly. The mounting table locks the tyre in place incorrectly.	1. Air leakage. 2. The cylinder does not work. 3. Worn hooks. 4. The cylinder sealing rings have been broken.	1. Check all parts of the compressed air system. 2. Replace the cylinder piston. 3. Replace the hooks. 4. Replace them.
The mounting head always touches the rim during mounting.	1. The locking plate is poorly adjusted or incorrect. 2. The screws are loose. The auxiliary arm cannot be locked vertically.	1. Replace the plate or adjust it. 2. Tighten the screws. Replace the locking plate.
The pedal of the clincher and the hooks do not return to their original position.	1. The pedal spring is broken.	1. Replace the spring.
The clincher is difficult to use.	1. The muffler is blocked. 2. The sealing ring in the clinch press is cylinder broken.	1. Clean or replace it. 2. Replace it.

Spare parts order:

1. First, collect the damaged parts or product samples to be stored and confirm the number of parts.
2. To avoid mistakes, confirm the specification of the parts that need to be replaced.
Confirmation as follows: According to the area of use and position of the parts, find the corresponding code from the exploded view and note the whole code (section 16). For customers with many models, if the same accessory is available for different models, the ERP information coding can show different serial numbers, for example, lift arm: ERP information coding is C-200-580000-0, the serial number in different models, shows 12.200-12 or others forms of serial numbers belonging to the same accessory. For example, we have to buy skewers, because the skewer is always placed inside, so we locate the exploded view as below:



See the number "12" from the figure, then find all messages from the list and note them. As the following figure.

11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-4	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker buffer

Note the information

12	C-200-580000-4	Lifting lever
----	----------------	---------------

Gather the information about the products for example:

NO.	Order number	Name	Quantity	Buy time
12	C-200-580000-4	Lifting lever	2	2009.6.25

- Contact our spare parts department to confirm the order information.
- Confirm that the order information is correct, so that the order with regard to supply and demand are delivered to you on time.

Special announcement

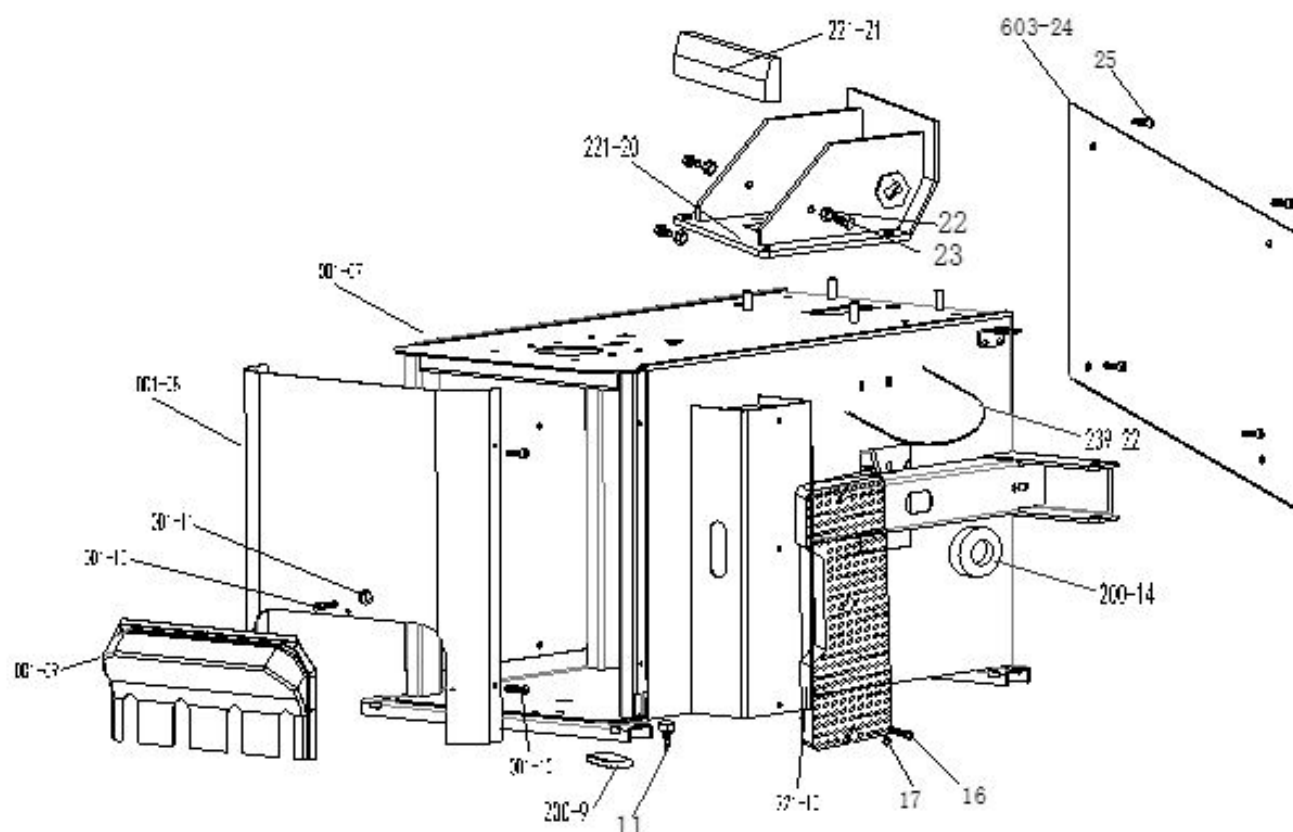
- The company reserves the right to change the sub-specifications without prior notice.
- The company modifies and improves the products, but has no obligation for products that have left the factory.

List of spare parts that are consumables

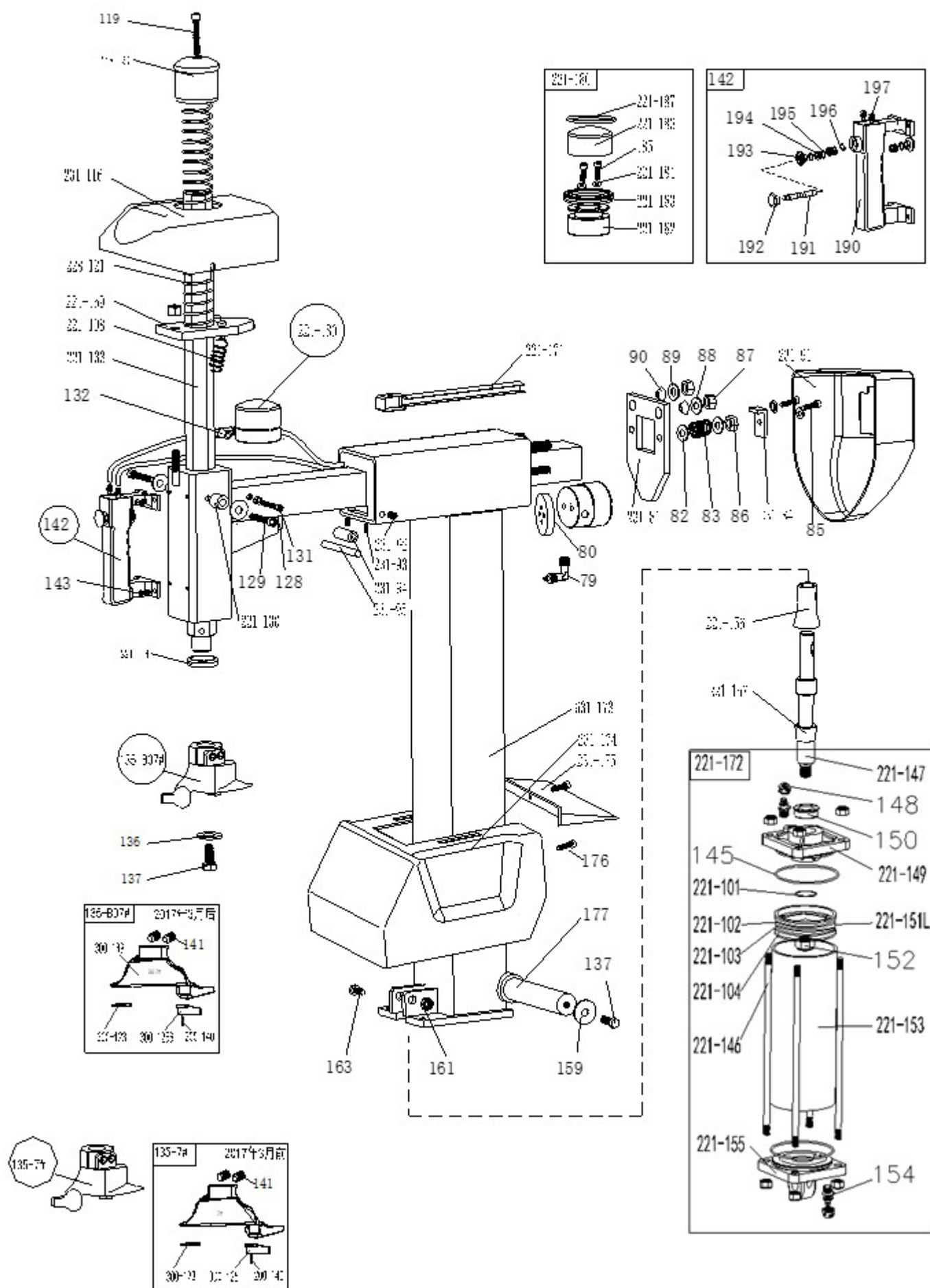
Code	Order code	Name
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer
12	C-200-580000-0	Lifting level
135-7#	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#
145	S-000-068353-0	O-seal Ø68.26*3.53
150	S-005-020075-0	V-seal Ø20*28*7.5
221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-183	S-005-050065-1	V-seal 50*60*6.5
221-184	S-000-006300-0	O-seal Ø6X3
226	S-005-020075-0	V-seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180*5
311	S-005-168115-0	V-seal 185*168*10.8
200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4*5.3
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9*2.62

Note: The parts in this list are spare parts that are consumables, if you have other spare parts orders please check the user manual for accessories.

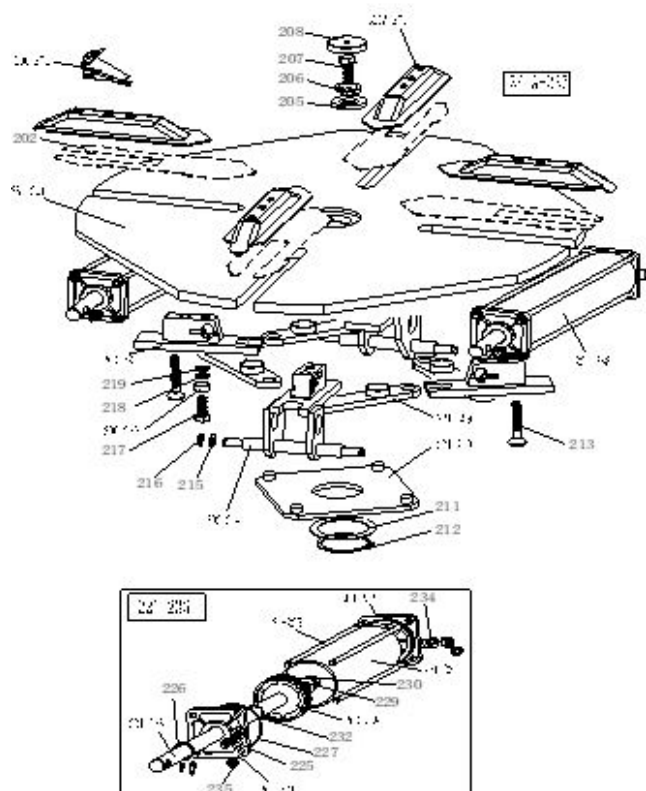
Exploded views



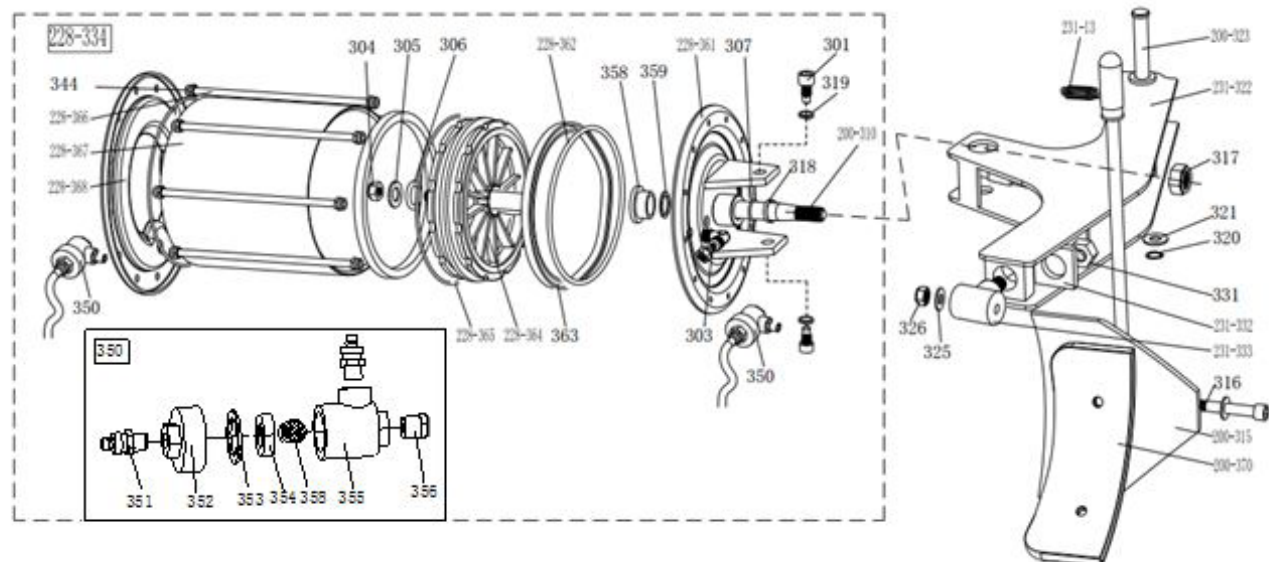
OD1-07	CX-OD1-010000-0	Machine body
OD1-08	CX-OD1-080000-0	Body front cover
OD1-09	C-OD1-080100-0	Pedal front cover
OD1-10	B-024-060081-0	Screw
200-9	C-000-001020-0	Rubber foot buffer
221-10	C-221-500000-0	Rubber foot buffer
11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-0	Lifting lever
221-14	C-221-510000-0	Bead breaker arm buffer
16	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8x20
17	B-040-081715-1	Flat washer $\Phi 8*17*1.5$
221-20	CX-221-010106-0	Tilting seat
221-21	C-221-820000-0	Tilting protect cover
239-22	C-239-333700-0	The oil box bracket
23	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25
24	CX-6631-020000-A	Rear block plate
25	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20
OD1-11	B-004-060001-1	Nut(black) M6



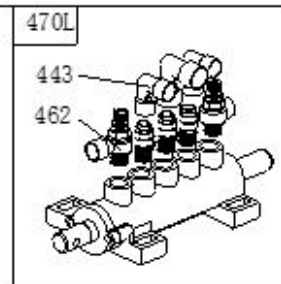
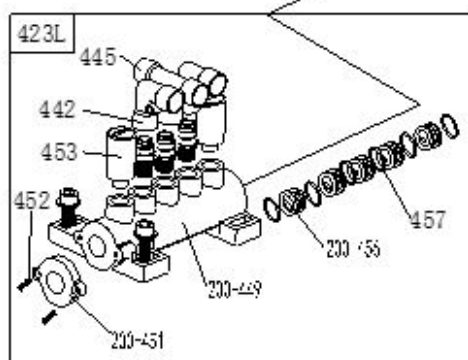
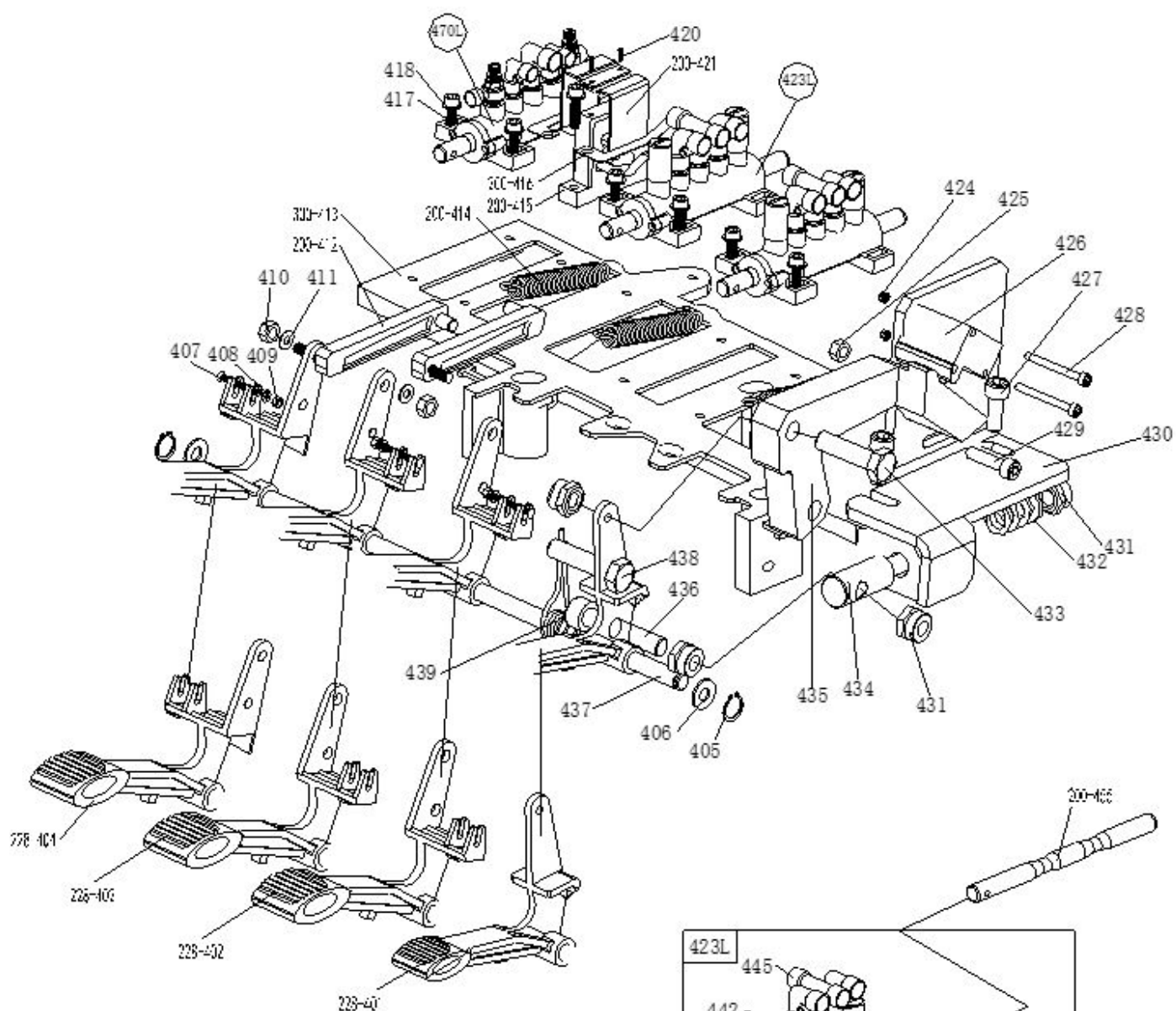
79	S-012-010806-0	Quick union 1/8-Ø6	221-147	C-221-350200-0	Tilting cylinder piston rod
80	C-221-250600-0	Locking cylinder plate	148	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
81	CX-231-190000-0	Horizontal arm locking plate	221-149	C-221-350100-0	Tilting cylinder cover without handle
82	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.5	150	S-005-020075-0	V seal Ø20*28*7.5
83	C-221-410000-0	Horizontal arm locking spring	221-151L	C-221-550000-L	Tilting cylinder piston(Al-alloy) φ 75
231-84	CX-231-240000-0	Horizontal arm block	152	B-004-120071-0	Nut (silver) M12*1.5*7
85	B-014-080201-0	Outer hex bolt M8*20	221-153	C-221-350500-0	Tilting cylinder barrel
86	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	154	S-010-010806-0	Straight union 1/8-Ø6
87	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	221-155	C-221-350300-0	Tilting cylinder cover with handle
88	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*25*2	221-156	CX-221-351000-0	Tilting cylinder piston rod cover
89	B-040-122520-1	Flat washer Φ 12*25*2	221-157	C-221-350700-0	Tilting cylinder rubber sheath 1
90	C-221-230000-0	Locking spacer	159	B-040-104030-1	Flat washer 10*40*3
231-91	C-231-780000-0	Horizontal arm protection back cover	161	B-001-120001-0	Self-locking nut M12
231-92	B-007-100161-0	Hex socket head bolt M10*16	163	B-014-120651-0	Outer hex bolt M12*65
231-93	B-007-080161-0	Hex socket head bolt M8*16	221-169	CX-221-220000-0	Hex locking board 221
231-94	CX-231-251300-0	Column terminal roller	221-171	C-221-790000-0	hose guide
231-95	C-231-251400-0	Roller pin	221-172	CW-105-021102-0	Complete tilting cylinder
231-116	C-231-480000-0	Horizontal arm protection front cover	631-173	CX-6631-250000-0	Column
119	B-010-100501-0	Hex socket head bolt M10*50	231-175	C-231-460000-0	Tilting Column back cover
228-120	C-228-490000-0	Vertical arm cap 228	231-174	C-231-450000-0	Column protection cover
228-121	C-228-390000-0	Vertical arm spring	176	B-024-050161-1	Cross head screw 5*16
128	C-221-200000-0	Shock absorber	177	CX-221-260000-0	Column shaft
129	B-010-060351-0	Hex socket head bolt M6*35	221-180		Complete locking cylinder
221-130	P-120-260000-0	Guide pulley	221-182	CZ-221-090100-0	Complete locking cylinder piston
131	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6*16	221-183	S-005-050065-1	V seal Ø50*60*6.5
132	S-017-010806-2	T-union 1/8-2*O6	221-184	S-000-005200-0	O seal Ø5.6*2
221-133	CX-221-160000-0	Vertical arm	185	B-010-060551-0	Hex socket head bolt M6*55
221-134	C-228-520000-0	Vertical arm washer	221-186	CX-221-090200-0	Locking cylinder cover Ø60
135-B07#	CW-113-030000-0	Complete mount/demount head 7#	221-187	S-000-052200-0	O seal Ø52X2
136	CX-200-170000-0	Mount/demount head flat washer	190	C-221-210100-0	Pneumatic handle switch plate
137	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25	191	C-221-210200-0	Pneumatic handle valve rod
300-139	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#	192	C-221-210500-0	Pneumatic valve rod cap
300-123	C-2592-150500-0	Mount/demount head protector	193	C-221-210300-0	Pneumatic handle cover
300-124	C-200-150400-0	Hex round pin	194	C-221-210400-0	Pneumatic handle spacer
300-125	C-2592-150300-0	Mount/demount head protector	195	S-000-007265-0	O seal 7.5*2.65
141	B-007-120161-1	Hex socket head bolt M12X16	196	B-055-080001-0	Snap ring Ø8
142	CW-119-021100-0	Complete Pneumatic locking switch	197	S-010-010806-0	Straight union
143	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6*16	221-198	C-221-400000-0	Hex locking board spring
145	S-000-068353-0	O seal Ø68.26*3.53	199	B-007-100121-0	Hex socket head bolt M10*12
221-146	C-221-350900-0	Tilting cylinder threaded	300-125B	C-301-150300-0	Protector Mount/demount head B07#
221-101	S-000-011180-0	O-seal φ 11*1.8	221-103	S-000-068353-0	O-seal φ 68*3.53
221-102	S-005-065075-0	Y-seal φ 65*75*6	221-104	S-000-065053-0	O-seal φ 65*5.3



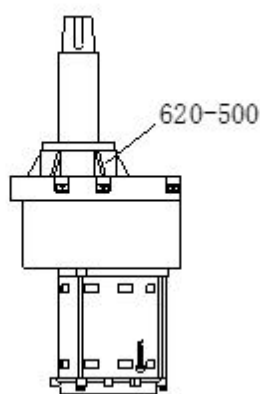
231-201	CX-231-130100-0	Turntable assembly 650
202	CX-221-120300-0	Jaw sliding plate(optional)
221A-203	CX-221-120000-A	Jaw cap assembly
204	C-200-570000-0	Jaw
205	CX-200-140000-0	Big washer
206	B-050-160000-0	Spring washer Ø16
207	B-014-160401-0	Outer hex bolt M16×40x1.5
208	C-200-440000-0	Turntable cap
221-209	CX-221-310000-0	Connection rod assembly 615
221-210	CX-221-280000-0	Square turntable 615
211	CX-200-290000-0	Square turntable washer
212	B-055-650001-0	Snap ring Ø65(shaft)
213	B-012-120631-0	Hex sunk head screw
203-214	CX-203-110000-0	Jaw slide guide with pin
215	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
216	B-055-120001-0	Snap ring Ø12(shaft)
217	B-014-120801-0	Outer hex bolt M12×40
218	B-046-122050-1	Teeth locking washer Ø12x1
231A-237	CW-104-020300-A	Complete square turntable 650*26#
219	B-040-123030-1	Flat washer Ø12X30X3
200-220	CX-200-300000-0	Connection rod nut
203-221	CX-203-110100-0	Jaw slide guide without pin double holes
221-222	C-221-100400-0	Threaded connection rod 393
221-223	C-221-100200-0	Clamping cylinder piston rod 400
200-224	C-200-100100-0	Clamping cylinder cover without handle
225	S-011-010808-0	Straight union 1/8"-Ø8
226	S-005-020075-0	V- seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston φ70
229	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2
230	B-004-120071-1	Nut M12X7X1.75
221-231	C-221-100500-0	Clamping cylinder barrel 360
232	S-000-019262-0	O-seal 19.6X2.62
200-233	C-200-100300-0	Clamping cylinder cover with handle
234	S-018-010808-0	Union 1/8"-Ø8
235	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
221-236	CW-105-021100-0	Complete clamping cylinder



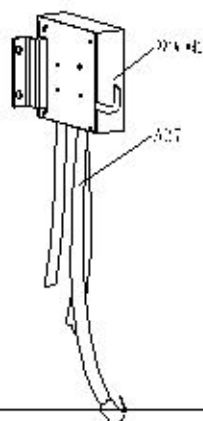
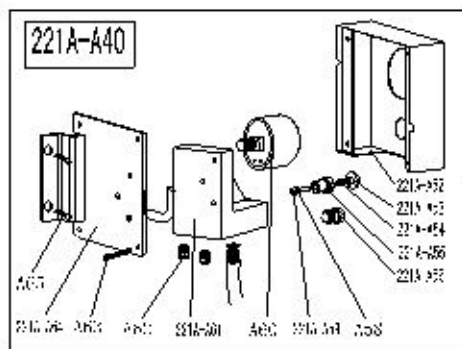
231-13	C-231-360000-0	Bead breaker arm spring	231-332	CX-231-030900-0	Bead breaker rotating pin washer
301	B-010-140301-0	Hex socket head bolt M14×30	231-333	CX-231-030800-0	Bead breaker rotating pin
303	S-018-010408-0	Union (90°)1/4-Ø8	228-334		Complete bead breaker cylinder D200
304	B-001-160001-1	Nut M16*1.5	344	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
305	B-040-162820-1	Flat washer Ø16*28*2	350	CW-112-209800-0	Bead breaker cylinder exhaust valve
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65	351	S-012-010808-0	Union (90°)1/8-Ø8
307	S-000-019262-0	O-seal 19.6X2.62	352	C-098-600200-0	Bead breaker cylinder exhaust valve cover
200-310	C-200-050100-0	Bead breaker cylinder piston rod	353	C-098-600400-0	Seal washer
200-315	CX-200-070000-0	Bead breaker shovel assembly	354	C-098-600300-0	Bidirectional seal
316	B-010-120901-0	Hex socket head bolt M12×90	355	C-098-600100-0	Bead breaker cylinder exhaust valve barrel
317	B-001-160001-1	Nut M16*1.5	356	S-023-010401-6	Muffler
318	U-006-000001-1	Guide belt	357	S-010-010408-0	Straight union 1/4- Ø8
319	B-050-140000-0	Spring washer Ø14	358	CZ-298-050900-0	Nylon cover
320	B-055-160001-0	Snap ring Ø16	359	S-005-0200075-0	V-seal 20*28*7.5
321		Flat washer	228-361	CX-298-050500-0	Bead breaker cylinder cover assembly
231-322	CX-231-030000-0	Enlarge bead breaker armU23110103	228-362	S-000-195265-0	O-seal Ø198*3.1
200-323	CX-200-040000-0	Bead breaker pin	363	S-005-200184-0	Y-seal D200*184*12
325	B-040-122520-1	Flat washer Ø12X25X2	228-364	C-298-050200-0	Complete bead breaker cylinder D200
326	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	228-365	S-000-180500-0	O-seal Ø180*5
331	B-001-160001-0	Self-locking nut M16*1.75	228-366	C-298-051000-0	Threaded connection rod
228-368	C-298-051100-0	Bead breaker cylinder rear cover	228-367	C-298-050300-0	Bead breaker cylinder barrel D200
358	C-2098-600500-0	Spring	200-370	C-200-070600-0	Bead breaker shovel protection cover



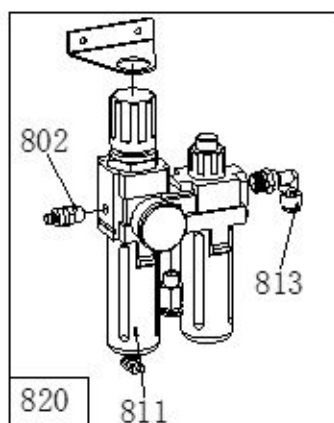
228-401	C-228-060400-0	Reverse switch pedal	429	B-010-050201-0	Hex socket head bolt M5×20
228-402	C-228-060300-0	5-way valve pedal(right)	430	CX-231-060600-0	Micro switch support assembly
228-404	C-228-060200-0	5-way valve pedal(left)	431	B-001-080001-0	Self-locking nut M8
405	B-055-120001-0	Snap ring Ø12	432	C-231-060800-0	Pedal spring
406	B-040-122520-1	Flat washer Ø12*24*2	433	B-014-080301-0	Outer hex bolt M8*30
407	B-024-040301-0	Cross head screw M4X30	434	CX-231-060700-0	Spring arm
408	B-040-040000-1	Flat washer Ø 4	435	CX-231-060500-0	Micro switch rotating arm
409	B-001-040001-0	Self-locking nut M4	436	B-010-080401-0	Hex socket head bolt M8×40
410	B-001-080001-0	Self-locking nut M8	437	CX-221-060700-0	Pedal front shaft
411	B-040-081715-1	Flat washer Ø8*17*1.5	438	B-004-080001-0	Nut M8*50
200-412	C-200-061300-0	Cam connection rod	439	C-200-370000-0	Pedal twist spring
300-413	C-300-060100-0	Pedal support board	442	S-012-010806-0	Quick union 1/8- Ø 6
200-414	C-200-380000-0	Pedal Spring	443	S-012-010808-0	Quick union 1/8- Ø 8
200-415	C-200-061500-0	Cam	445	S-016-010808-2	T-union1/8-2* Ø 8
200-416	C-200-810000-0	Cam washer	603-449	C-200-060901-2	5-way valve (Aluminum alloy)
417	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20	603-451	C-6603-061100-0	5-way valve cover (Aluminum alloy)
418	B-040-061210-1	Complete inflating 5-way valve	452	B-024-290-121-0	Cross head screw M4*12
420	B-019-290121-0	Cross head selftapping screw 2.9×12	453	S-023-010801-0	Muffler 1/8"
200-421	CX-200-060500-0	Cam cover	200-455	CX-200-061200-0	5-way valve rod
423L	CW-110-660301-0	5-way valve (T-union, without rod) (Aluminum alloy)	200-456	C-200-061000-0	5-way valve rod spacer
424	B-001-030001-0	Self-locking nut M3	457	S-000-012400-0	O-seal 12*20*4
425	B-004-050001-1	Nut M5	462	S-030-010806-0	Regulating valve
426	S-060-000500-0	Micro switch	470L	CW-110-660302-0	Tilting valve, without 5-way rod (Aluminum alloy)
427	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6×16	465	CZ-000-103150-0	Power supply cable
428	B-010-030401-0	Hex socket head bolt M3×40	616	CZ-000-205150-0	Motor line



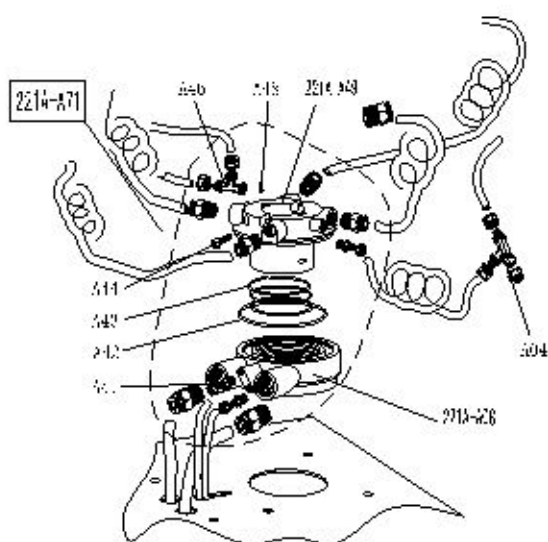
620-500		Combined gear box
---------	--	-------------------



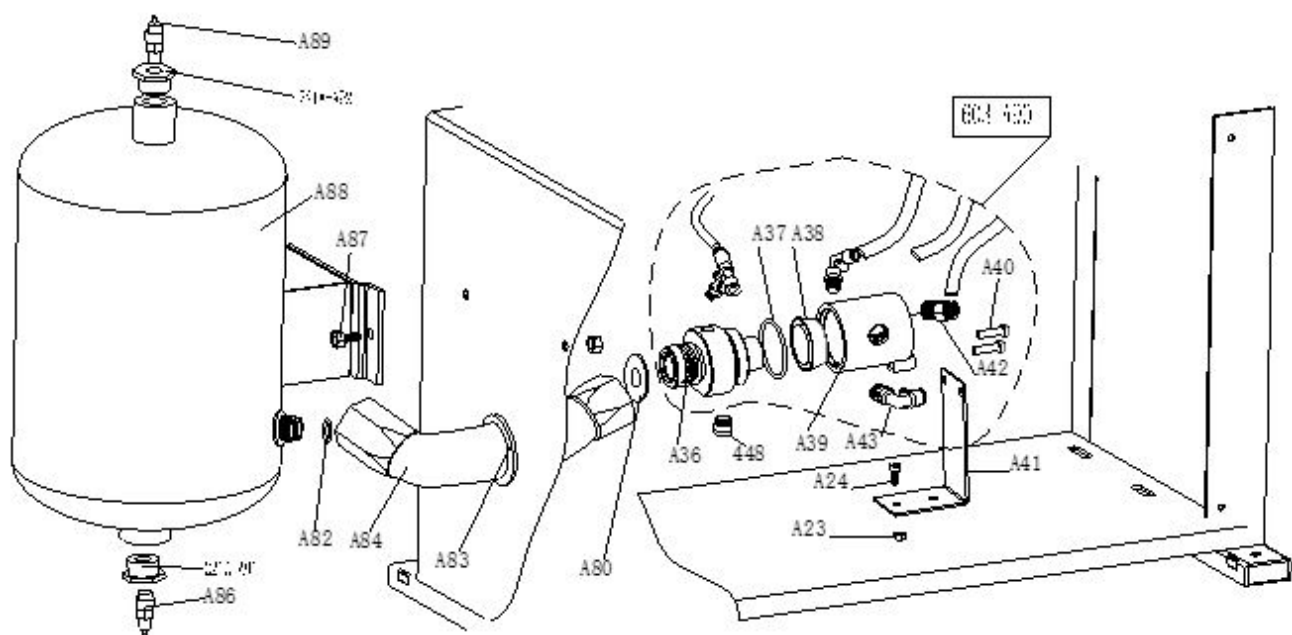
221A-A52	C-221-700000-A	Pressure gauge box Φ60
221A-A53	C-221-690300-A	Button
221A-A54	C-221-690400-A	Button spring
221A-A55	C-221-690100-A	Button valve
221A-A56	B-007-180081-R	Hex socket head bolt 1/8*8
A58	S-000-004200-0	O-seal 4*2
221A-A59	C-221-690200-A	Button rod
A60	S-038-000020-0	Pressure gauge 10kg
221A-A61	C-221-680000-A	Seat with holes
A62	S-010-010808-0	Quick straight union 1/8-Ø8
A63	B-017-040301-0	cross head screw M4*30
221A-A64	CX-221-710000-A	Pressure gauge box support
A65	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6*16
A37	CX-001-000001-0	Rubber hose 1.5 with clip
A38		Air hose 12X8
A39		Air hose 12X8
221A-A40	CW-118-022100-0	Complete pressure gauge box



802	S-025-000050-0	Quick nozzle PM20
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
813	S-018-010408-0	L-union 1/4- Ø8
820	CW-114-033000-0	Complete oil fog maker 3300

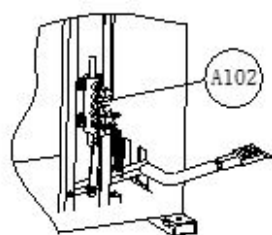


221A-A08	CX-221-430100-A	Rotating valve casing (A)
A04	S-015-000008-3	T-union 3* Ø 8
A41	S-011-010808-0	Straight union 1/8-Ø8
A42	S-000-089200-0	O-seal Ø89*2
A43	S-000-062280-2	O-seal Ø62*2.8
A44	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6X20
A46	S-015-010808-2	T-union 1/8-2*Ø8
A48	B-007-040061-0	Hex socket head bolt M4*6
221A-A49	CX-221-430200-A	Rotating valve mandrel (A)
221A-A71	CW-106-022102-A	Complete Rotating valve (A)

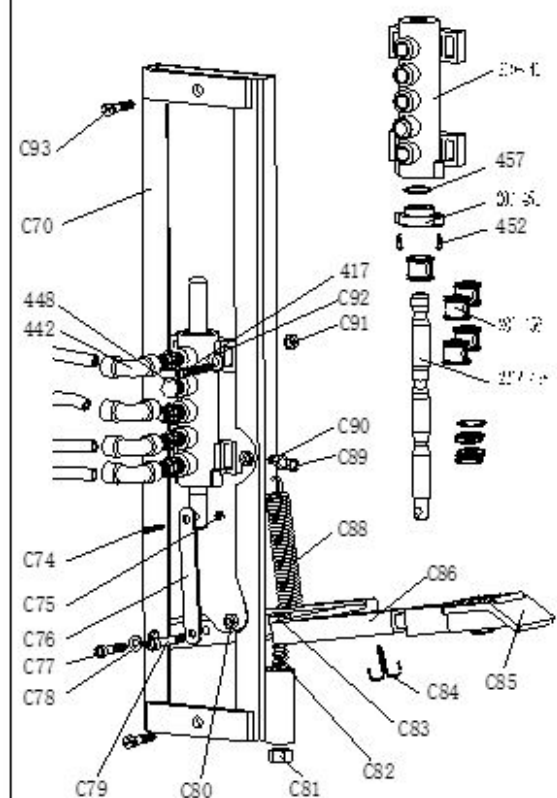


A23	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
A24	B-010-060161-0	Hex socket head bolt M6*16
A25	S-016-010808-2	Oneway valve 1/8-2" Ø8
A28	S-012-010212-0	Quick union 1/2-Ø12
A35	S-010-010212-0	Quick straight union 1/2- Ø12
A36	C-6631-600100-A	Exhaust valve upper cover
A37	S-000-040262-0	O-seal Ø40*2.65
A38	S-005-043000-0	V-seal
A39	C-6631-600200-A	Exhaust valve down cover
A40	B-010-060201-0	Hex socket round bolt M6*20
A41	CX-6631-600400-A	Exhaust valve support
A42	S-010-010408-0	Quick straight union 1/4- Ø8
A43	S-012-010212-0	Quick union 1/2- Ø12
A80	C-221-601000-A	rubber matØ18*34*2
A82	S-000-016265-0	O-seal Ø16*2.65
A83	C-221-720000-A	Hose protector
A84	C-221-601100-A	Metal hose
A86	S-030-010400-0	Water discharge valve
A87	B-014-100251-0	Outer hex bolt M10*25
A88	CX-221-610000-A	Air-tank assembly
A89	S-030-030800-0	Safety valve
603-A90	CW-112-660301-0	Complete exhaust valve
221A-A91	CX-221-610600-A	Air-tank down union
221A-A92	CX-221-610500-A	Air-tank up union

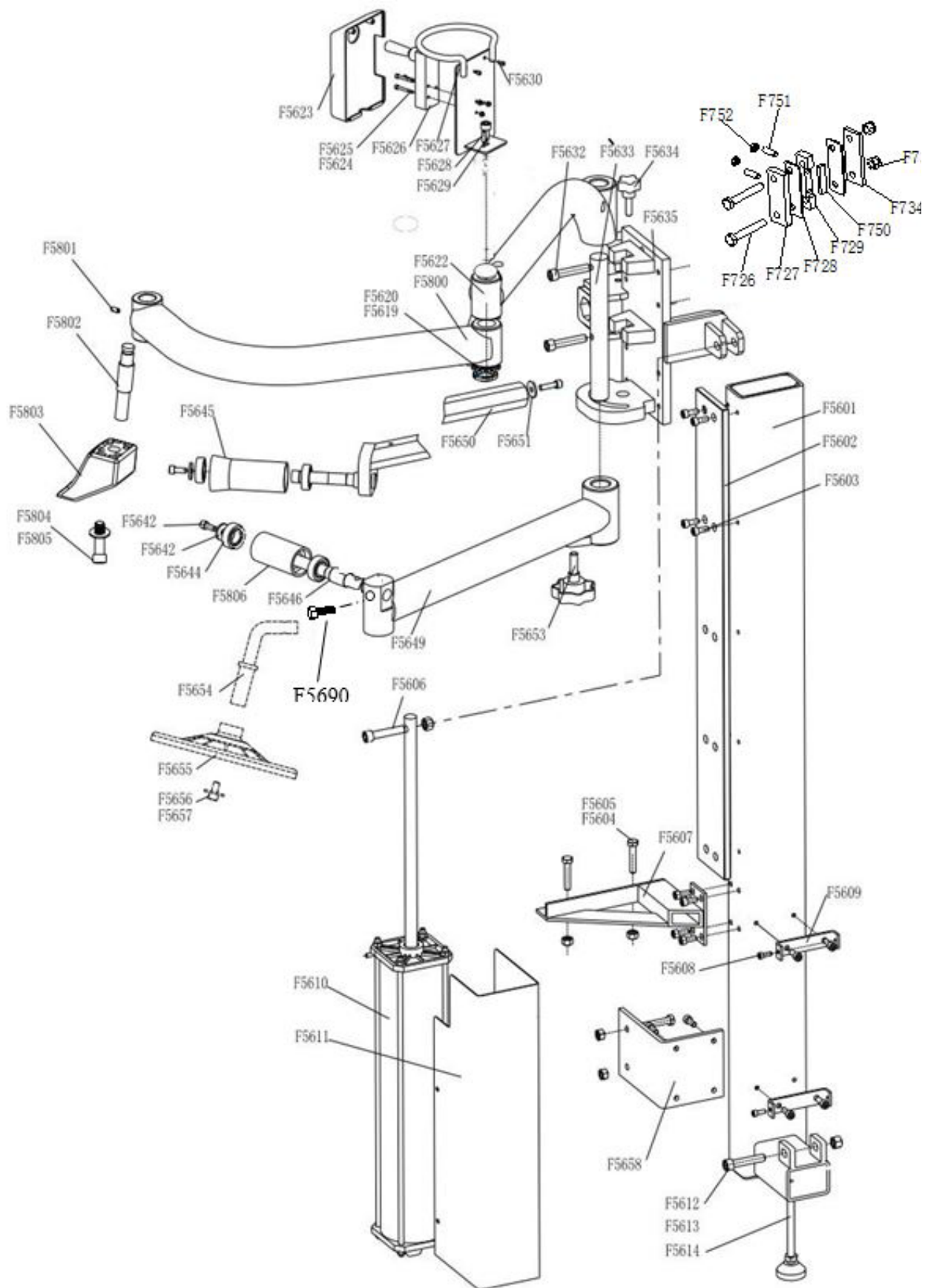




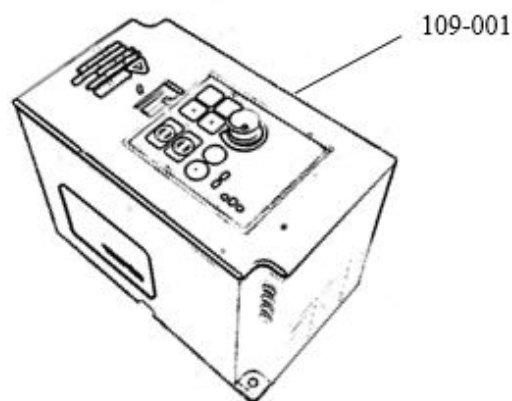
A102



C70	CX-221-620000-A	Inflating pedal support assembly
448	B-007-180081-R	Hex socket head bolt 1/8*8
442	S-012-010808-0	Quick union 1/8-Ø8
C74	B-010-050201-0	Hex socket head bolt M5*20
C75	B-001-050001-0	Self-locking nut M5
C76	CX-221-660000-A	Inflating 5-way valve rod
C77	B-010-060251-0	Hex socket head bolt M6*25
C78	B-040-061210-1	Flat washer Ø6*12*1
C79	B-010-060251-0	Hex socket head bolt M6*25
C80	B-004-060001-1	Nut(black)M6
C81	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
C82	C-221-670000-A	Limit spring
C83	CX-221-620400-A	Positioning bolt M10X55
C84	B-070-040040-0	Split pin4X40
C84	B-070-040040-0	Splitpin4X40
C85	C-221-640000-A	Pedal rubber
C86	CX-221-630000-A	Inflating pedal rod
C88	C-200-380000-0	Pedal Spring
C89	B-010-060251-0	Hex socket head bolt M6*25
C90	B-004-060001-1	Nut(silver) M6
417	B-010-060201-0	Hex socket head bolt M6×20
C91	B-001-060001-0	Self-locking nut M6
C92	B-040-061210-1	Flat washer Ø6X12X1
C93	B-025-080161-0	Flat round head boltM8*16
200-449	C-200-060901-0	5-way valve barrel
200-451	C-200-061100-0	5-way valve cover
452	B-024-290121-0	cross head screw ST2.9*16
200-456	C-200-061000-0	5-way valve rod spacer
457	S-000-012400-0	O-seal 12X20X4
221A-458	CX-221-650000-A	5-way valve rod A
A102		Complete inflating pedal

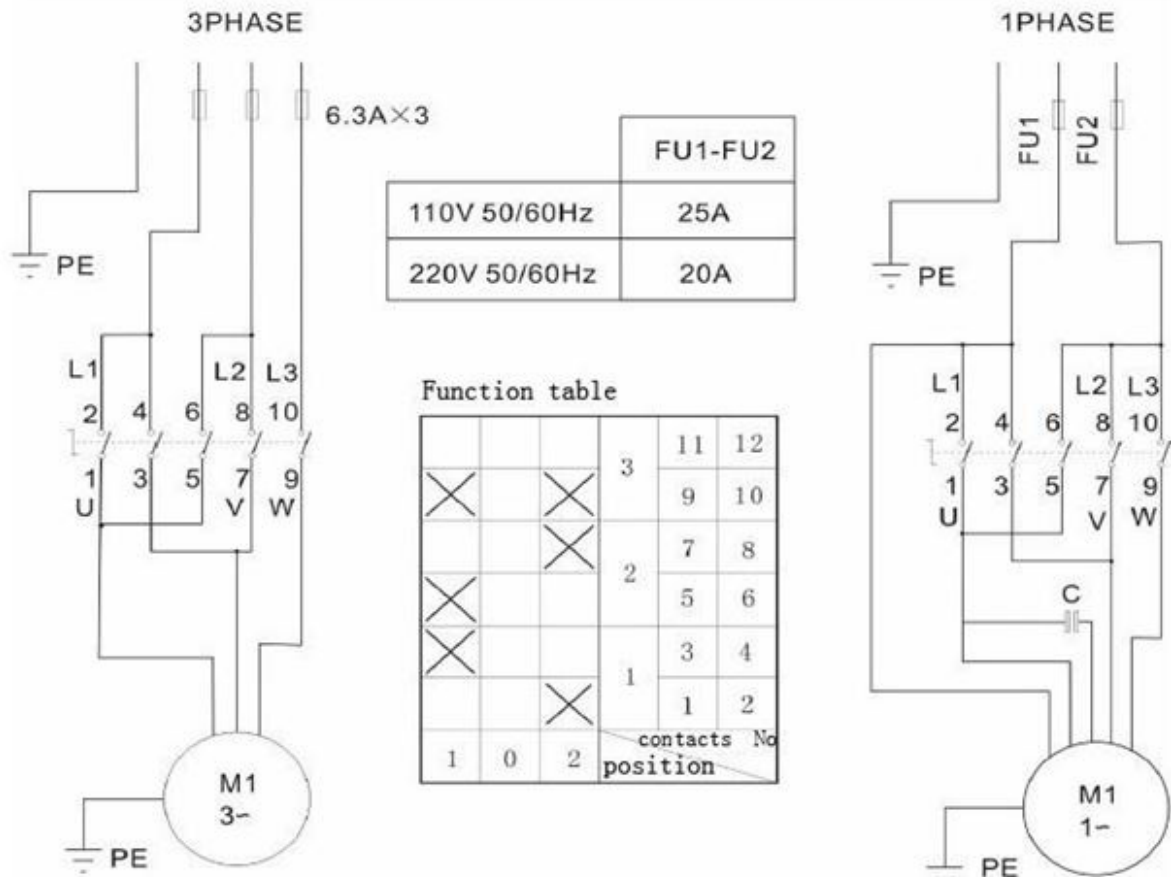


F5601	CX056-010000-0	Column assembly	F5632	B-010-120551-0	Hex socket head screw M12*55
F5602	CX-007-020000-0	Guide rail	F5633	C-056-090000-0	Axle
F5603	B-010-080251-0	Hex socket head screw M8*25	F5634	C-006-210000-0	Pentagon handle M10
F5604	B-001-100001-0	Self-locking nut M10	F5635	CX-056-030000-0	Arm seat assembly
F5606	B-014-100601-0	Hexagon bolt M10*60	F5642	B-010-080201-0	Hex socket head bolt M8×20
F5607	CX-056-010500-0	Support assembly	F5643	B-040-082220-1	Gasket Ø8*22*2
F5608	B-024-060121-0	Cross round head M6*12	F5644	S-040-006004-0	Bearing 6004-Z
F5609	CX-056-010700-0	Junction plate of cylinder cover	F5645	CZ-056-110000-0	Tire pressing cover
F5610	C-056-150000-0	Cylinder	F5690	B-014-100151-0	Outer hex screws M10*15
F5611	CX-056-100000-0	Cylinder cover	F5648	CX-206-120700-0	Bolt
F5612	B-010-121201-0	Hex socket head bolt M12*120	F5649	CX-056-050000-0	Tire lifting rod assembly
F5613	B-001-120001-0	Self-locking nut M12	F5650	CX-056-040000-0	Tire pressing rod assembly
F5614	C-056-170000-0	Supporting leg	F5651	B-040-083030-1	Flat washer Ø8*30*3
F5615	B-001-060001-0	Self-locking nut M6	F5653	C-238-201501-0	Adjustable handle
F5616	B-010-060301-0	Hex socket head bolt M6*30	F5654		Tire lifting rotating shaft assembly (optional)
F5617	C-056-140000-0	Tire pressing head spindle	F5655	C-005-100000-0	Tire lifting roller
F5618	C-008-090100-0	Tire pressing head (upper)	F5656	B-040-102020-1	Flat washer Ø10
F5619	B-045-000027-0	Lock washer	F5657	B-010-100251-0	Hex socket head screw M10*25
F5620	B-004-270001-1	Round nut M27	F5658	CZ-056-010600-0	Connecting board
F5621	CX-056-070000-0	Rotating arm assembly 2	F5660	C-238-201501-0	Adjustable handle
F5622	CX-056-060000-0	Rotating arm assembly1	F5806	CZ-056-180000-0	Tire pressing cover 2
F5623	C-007-181000-0	Control valve cover	F726	B-014-100601-0	Hexagon bolt M10*60
F5624	B-017-040301-0	Cross sunk screw M4*30	F727	CX-007-040000-0	Abrasion inner tableting
F5625	B-004-040001-0	Nut M4	F728		Friction guide
F5626	S-030-010818-0	Pushed knob valve	F729	CX-007-070000-0	Friction plate isolation block
F5627	CX-056-120000-0	Control panel assembly	F733	B-001-100001-0	Self-locking nut M10
F5628	B-010-050101-0	Hex socket head screw M5*10	F734	CX-007-050000-0	Abrasion outer tableting
F5629	B-010-100251-0	Hex socket head screw M10*25	F750		Side friction plate
F5630	B-024-040161-0	Cross-round head screw M4*16	F751	B-010-080251-0	Hex socket head screw M8*25
			F752	B-004-080001-2	Hex nut(thin)

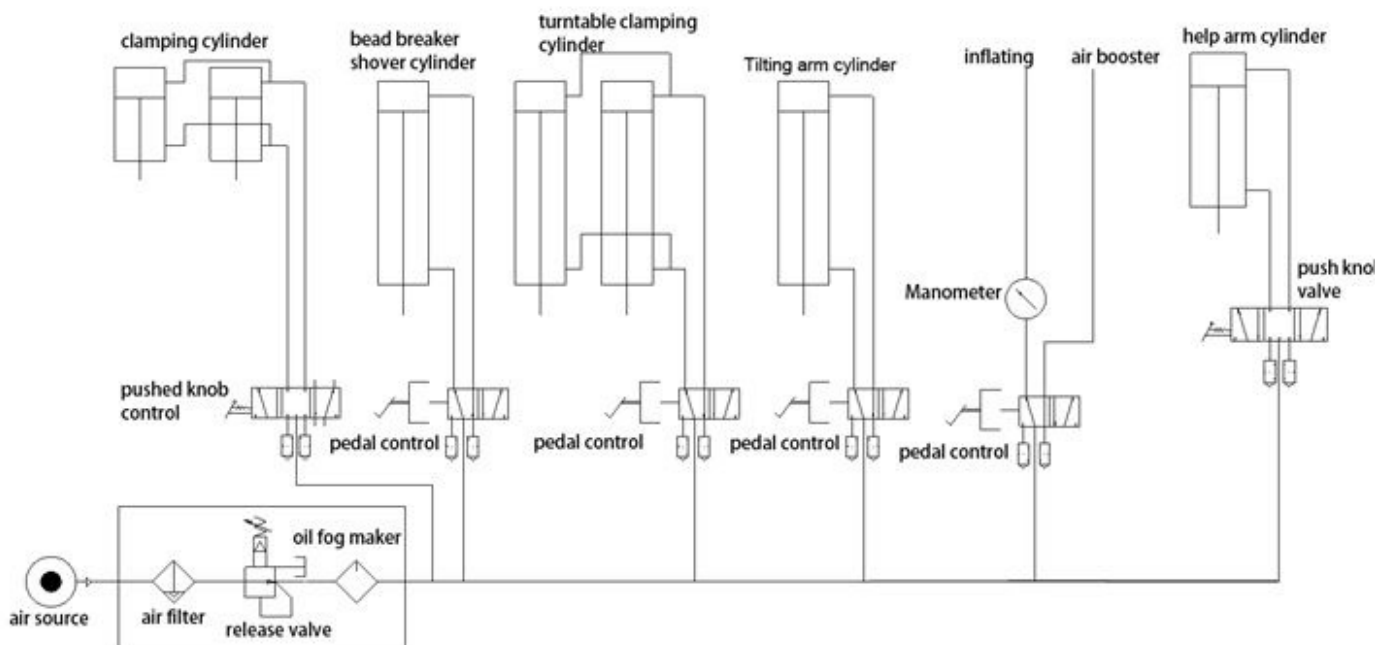


109-001	D-109-001201-0	Converter assembly
---------	----------------	--------------------

Wiring diagram



19. Pneumatic drawing:



EU Declaration of Conformity

2006/42/EC (MD), 2014/35/EU (LVD)

ORIGINAL Declaration of conformity

We, the manufacturer

Company: Verktysboden Erfilux AB
Address: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telephone number: +46-33-2026 53

Declare under our sole responsibility that the product

Machine: Tyre machine PL-6056ITJ
Type designation: PL-6056ITJ
Item number: 507083

fulfils all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD) & 2014/35/EU (LVD)

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

Standards:

EN ISO 12100:2010 EN 17347:2021 EN 60204-1:2018

Notified body: UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co.
Certificate number: M.2021.206.C65381 / M.2021.206.C65380

This product was CE marked year: 2021

Person authorised to compile the technical file:

Namn: Lars Edwardsson
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

City and Country: Borås, Sverige Date: 16/08/2021



Name: Ted Berglund
Position: Purchasing coordinator

VERKTYGSBODEN

PELA
TOOLS

Kontaktinformasjon

Verktøysboden Erflux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: 033-202650
E-post: info@verktøysboden.se

Miljøvern / kassering

Gjenvinn uønsket materiale.
Det skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Alle maskiner, alt tilbehør og all emballasje skal sorteres og leveres til en gjenvinningsstasjon og kasseres på en miljøvennlig måte.



Advarsel

Denne håndboken er viktig for maskinen. Les den nøye før maskinen installeres og brukes. Den er også viktig for sikker bruk og vedlikehold av maskinen. Hold denne håndboken i god stand for fortsatt vedlikehold av maskinen.

Innledning

Bruksområde: Den automatiske dekkomleggeren er spesialdesignet for demontering/montering av dekk fra felger.

Advarsel: Bruk maskinen kun til de formålene den er beregnet for. Bruk den aldri til andre formål. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som er forårsaket av at disse forskriftene ikke er overholdt.

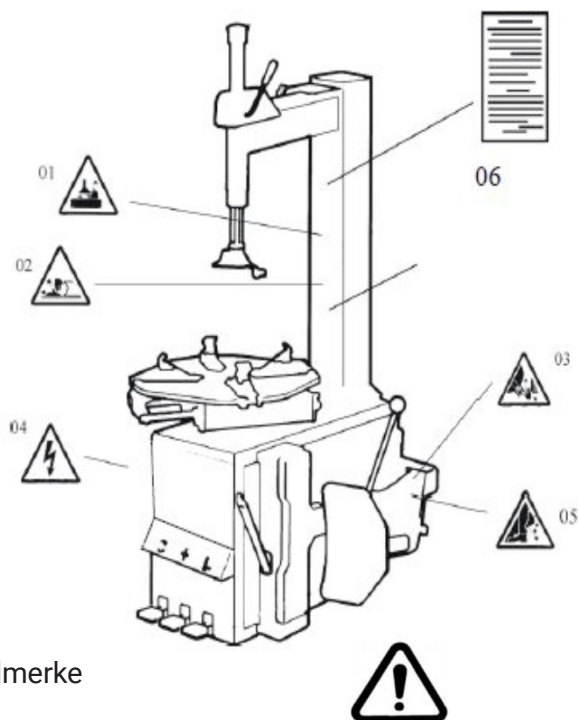
Sikkerhetsforskrifter

Bruk av denne maskinen er forbeholdt fagfolk med riktig utdanning og kvalifikasjoner, de som allerede har lest brukerhåndboken nøye, eller for personer som har erfaring med lignende maskiner. Enhver endring utenfor bruksområdet til denne maskinen er ikke tillatt uten tillatelse fra produsenten. Dette kan føre til funksjonsfeil og skade på maskinen, som vil gjøre garantien ugyldig. Hvis deler på maskinen er skadet, må du bytte dem i henhold til listen over reservedeler. (OBS: Garantien er ett år fra produsentens leveringsdato. Garantien gjelder ikke for slitasjedeler).

Sikkerhetsanvisninger:

1. Ikke plasser hendene under monterings-/ demonteringshodet under drift.
2. Ikke plasser hendene mellom åpningene under bruk.
3. Ikke plasser hendene på dekkets felg når du demonterer dekket.
4. Sørg for at systemet er utstyrt med en god jordkrets.
5. Ikke plasser føttene mellom vulstpressen og maskinen under drift.

6. Sikkerhetsinstruksjoner, varselmerker.



Varselmerke

Advarsel

Hvis varselmerkene er slitte eller mangler, må de erstattes umiddelbart!
Ikke bruk maskinen hvis varselmerkene mangler eller er ufullstendige. Ikke la gjenstander skjule varselmerkene. Kunden kan selv feste varselmerker (som vist i figuren ovenfor) på alle nødvendige steder.

Tekniske data

Festing av felg, utside.	300–580 mm (12 ~ 23 tommer)
Feste av felg, innside.	350–660 mm (14 ~ 26 tommer)
Maks. dekkdiameter	1143 mm (45 tommer)
Maks. dekkbredde	406 mm (16 tommer)
Arbeidstrykk	8-10 bar
Strømforsyning	110 V (1 ph) / 220 V (1 ph) / 380 V (3 ph)
Valgfri motorkraft	0,37 kw
Maks. dreiemoment (monteringsbord)	1078 N•m
Utvendig mål	1130 x 900 x 1050 mm
Lydnivå	< 75 dB

Obs: De ovennevnte dimensjonene på felger er basert på lettmetallfelger. Aluminiumsfelger er tykkere enn metallfelger, så de ovennevnte dimensjonene er kun oppgitt for å gi et bilde av maskinen.

Transport

Ved transport skal maskinen være i originalemballasjen og plasseres i henhold til merket på emballasjen. Når maskinen allerede er pakket ut, skal den håndteres med en gaffeltruck med tilsvarende tonnasje for lastning og lossing. Hvor gaflene skal settes inn er vist i Fig. 1.

Utpakking og inspeksjon

Fjern nagler som er festet til pallen, og løsne papp- og plastdekslene. Kontroller at alle delene på listen er inkludert i esken. Hvis noen deler mangler eller er skadet må du ikke bruke maskinen, men kontakt leverandøren umiddelbart.



Fig. 1

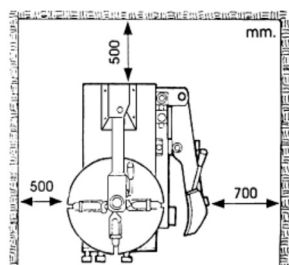


Fig. 2

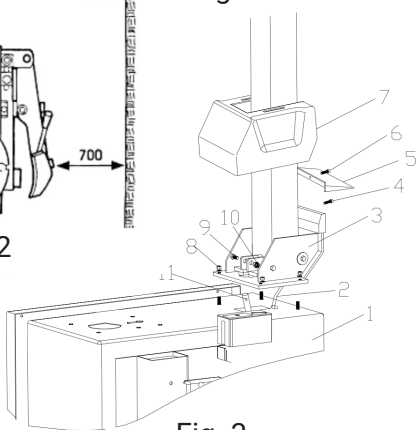


Fig. 3

Krav til arbeidsplassen

Velg en arbeidsplass i henhold til sikkerhetsforskriftene. Koble til strømforsyningen og luftkilden i henhold til brukerhåndboken. Arbeidsplassen bør ha god ventilasjon. For at maskinen skal fungere, må arbeidsplassen minst ha avstanden som er vist i Fig. 2. Hvis maskinen monteres utendørs, må den beskyttes med tak mot regn og sol.

Advarsel: Den motordrevne maskinen må ikke brukes på steder hvor det er fare for eksplosjon.

Plassering og installasjon:

1. Forberedelse av verktøy
2. Plasser svinghengslene (3, Fig. 3) på stammen (1, Fig. 3) med fire skruer (M12). Trekk luftslangen (2, Fig. 3) gjennom hullet i søylen. Stram de fire låsemutrene (8, Fig. 3).
3. Sett bolten (9, Fig. 3) inn i hullene på både søylen og den skråstilte sylindearmen (11, Fig. 3). Stram den med en låsemutter (10, Fig. 3).
4. Skru opp de to boltene på venstre deksel, og fjern dekslet. Koble luftslangen (2, Fig. 3), som nevnt tidligere, til sidehullene som styrer den skråstilte 5-greidede ventilen. Sett tilbake det venstre dekslet.

5. Fest plastdekselet (7, Fig. 3) med to bolter (4, Fig. 3). 6) Monter det bakre plastdekselet (5, Fig. 3) til søylen med skruen (6, Fig. 3).



Fig. 4

Elektriske og pneumatiske tilkoblinger

Advarsel: Før montering og tilkobling, sørg for at strømspenningen samsvarer med maskinens tekniske data. Alle elektriske og pneumatiske tilkoblinger må utføres av en profesjonell elektriker.

Koble den pneumatiske koblingen som sitter på høyre side av maskinen til den pneumatiske kilden. Strømnettet som maskinen kobles til må være beskyttet med støpsler og forsvarlig jording. Installer jordfeilbryteren til hovedstrømkilden. Avfyringsstrømmen må stilles til 30 mA.

Advarsel: Maskinen har ikke støpsel. Brukeren må selv montere et støpsel på mer enn 16 A, som tilsvarer spenningen til maskinen.

Justering av drift



Tiltpedal (H)



Pedal for festekroker (V)



Pedal for vulstpresse (U)



Pedal for hurtigfylling av luft (B)



Dreipedal for monteringsbord (Z)

Merk Følgende operasjon vises i Fig. 4.

Trykk på dreiepedalen til monteringsbordet (Z). Monteringsbordet (Y) roterer med urviseren. Løft opp (Z). Monteringsbordet (Y) roterer mot urviseren.

Trykk på vulstpressens pedal (U) for at vulstpressen (R) skal trykkes på dekket. Slipp opp pedalen (U) for å sette pressen (R) tilbake i sin opprinnelige posisjon.

Skyv pedalen av krokene (V) for å åpne festekrokene på monteringsbordet (G). Trykk på pedalen på nytt for å lukke dem (G). Når pedalen er i midtstilling, skal krokene være på plass. Løft trykkluftlåseknappen (K) for å låse den horisontale armen (N) og armen på monteringshodet (M). Trykk på tiltpedalen (H) for å tilte søylen (C) bakover. Løft pedalen for å sette søylen tilbake til øvre posisjon.

Dekkskifteoperasjonen består av tre trinn:

- 1) Demontering av vulsten.
- 2) Demontering av dekket fra felgen.
- 3) Montering av dekket på felgen.

Advarsel: Ikke bruk maskinen hvis du har på deg løse klær. Husk å bruke vernebriller, hansker og trygge sko. Sørg for at dekket er helt tomt, og løsne alle dekkvekter fra felgen.

Løsne dekket fra vulsten

Sjekk at det ikke er luft i dekket. Plasser dekket mot gummiputen (S). Trykk vulstpressen (F) mot vulsten, ca. 10 mm fra felgkanten (Fig. 5). Trykk på pedalen til vulstpressen (U) for å trykke pressen på dekket. Gjenta den samme fremgangsmåten på flere punkter rundt dekket og på begge sider, for å løsne vulsten fra felgen.

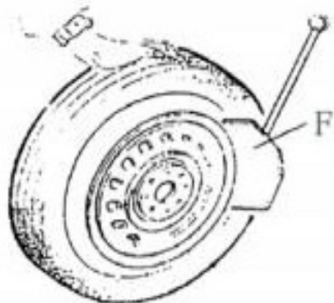


Fig. 5

Løsne dekk fra felgen

Pass på at alle dekkvekter er fjernet fra felgen og at dekket er helt tomt for luft, før du løsner dekket. Smør fett (eller tilsvarende smøremiddel) på dekkvulsten. Hvis det ikke brukes fett, kan maskinen skade eller fullstendig ødelegge dekket. Fest felgen med monteringskrokene, avhengig av dimensjonene:

a) For å låse felgen fra utsiden:

Bruk pedalen (V) til å flytte de fire krokene (G) på monteringsbordet (Y) til riktig punkt, avhengig av størrelsen på felgen. Plasser dekket på monteringsbordet. Hold i felgen og trykk på krokens pedal (V) til felgen er godt festet til krokene.

b) For å låse felgen fra innsiden:

Flytt krokene (G) til lukket posisjon i midten av monteringsbordet. Plasser dekket på monteringsbordet og trykk på pedalen (V) som åpner krokene, for å åpne posisjonen til krokene og låse felgen på plass.

Advarsel: Sørg for at dekket er godt festet til krokene før neste trinn.

Senk den vertikale armen (M) til monterings-/demonteringshodet (I) sitter ved siden av kanten på felgen. Vri den pneumatiske låseknappen (K) for å låse den vertikale og horisontale armen

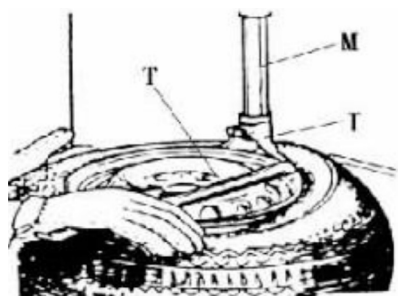


Fig. 6

(M) i posisjon, og styre avstanden fra monterings-/demonteringshodet til kanten på felgen, ca. 2-3 mm. Sett dekkjernet (T) mellom dekkvulsten og den fremre enden på monteringshodet (I), og løft vulsten opp på monteringshodet, slik vist i Fig. 6.

Advarsel: Kjeder, armbånd, løse klær og lignende i nærheten av roterende deler kan medføre fare for brukeren.

Trykk på pedalen på monteringsbordet (Z) mens du holder dekkjernet på plass, for å dreie monteringsbordet (Y) med urviseren, til vulsten har løsnet helt fra felgen på dekket. For å løsne den andre vulsten, bruk dekkjernet til å løfte opp dekket og løsne det fra felgen. Trykk på tiltspaken (H) for å vende i tiltet posisjon bak søylen, og fjern dekket fra monteringsbordet.

Montering av dekk

Advarsel: Pass på at dekkene og felgene er like store før montering. For å unngå skade på dekket, smør dekkvulsten og felgkanten med fett som anbefales av produsenten. Sett dekket på felgen.

Advarsel: Ikke plasser hendene dine på felgen når du griper felgen med monteringskrokene, for å unngå å skade deg.

Snu armen på monteringshodet bakover, sett dekket på felgen og dreii monteringshodet tilbake over dekket, på samme måte som når dekket løsnes. Plasser den nedre dekkvulsten på baksiden av monteringshodet fra den ene siden, og under den fremre delen på hodet fra den andre siden. Trykk på dekket enten for hånd eller med hjelpearmen, og snu monteringsbordet for å sette den nedre dekkvulsten på felgen. Gjenta fremgangsmåten med den øvre vulsten for å fullføre monteringen (Fig. 7).

Hjelpearms 056

Hjelpearms 056 er en hjelpeanordning for dekkomleggere. Den brukes til å demontere og montere dekk.

Personene som skal bruke denne maskinen må lese nøye igjennom hele brukerhåndboken. Utfør aldri operasjoner som ikke er spesifisert i håndboken. Produsenten er ikke ansvarlig for noen form for skader som er forårsaket av feil bruk. Ha brukerhåndboken for hånden så du kan referere til den.

Tekniske data

Arbeidstrykk	8~10 bar
Vekt	100 kg
Eskens dimensjoner	1550 x 310 x 550 mm
Lydnivå	LpA < 75 dB

Sikkerhetsregler

Dette apparatet skal kun brukes av en faglært person, eller av en person som har lest brukerhåndboken og som har erfaring med maskiner. Dette apparatet skal kun brukes med våre dekkmaskiner, og vi garanterer ikke at det vil fungere med andre dekkmaskiner. Produsenten påtar seg intet ansvar for endringer som brukeren gjør på maskinen.

Installasjon

OBS!

Denne hjelpeanordningen skal installeres av en fagperson. Koble enheten fra strømuttaket og luftkilden, før montering.



Fig. 8

Transport

OBS!

Flytt enheten med en gaffeltruck, slik vist i Fig. 8.

Utpakking

Under utpakking, kontroller at alle delene på pakkelisten er inkludert. Hvis noen deler mangler eller er skadet, ta kontakt med forhandler. Oppbevar pakken utilgjengelig for barn.

Krav til arbeidsplassen

Fig. 9 viser den minste avstanden (cm) fra veggene etter montering av denne hjelpeanordningen. Velg riktig sted å installere den. Det skal være en avstand på minst 500 mm rundt hele maskinen for at den skal kunne brukes på riktig måte.

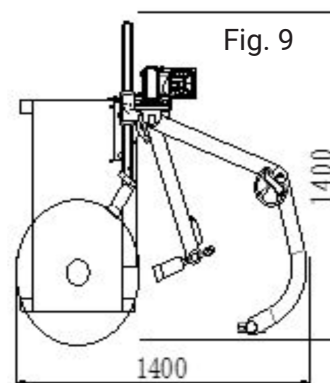


Fig. 9

Montering:

1. Koble dekkomleggeren fra strømuttaket og luftkilden.
2. Monter søylen på kroppen med fire skruer (1), og sett inn støtten (2) på et passende sted (Fig. 10).
3. Koble luftslangen til den korresponderende skjøten gjennom det bakre hullet i kroppen.

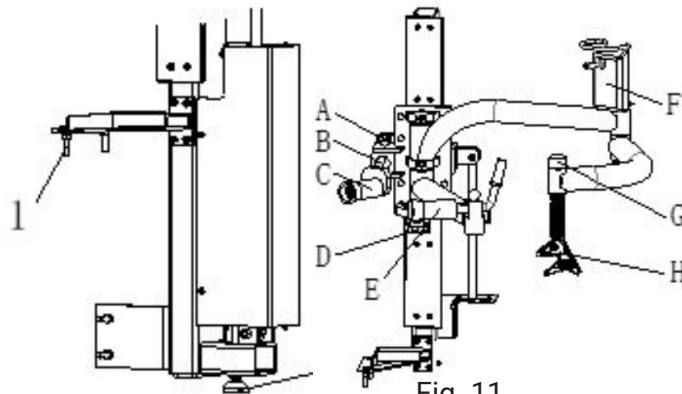


Fig. 10

Fig. 11

Funksjonsdeler

Fig. 11 viser funksjonsdelene på 056-enheten:

- A. Lite justeringshåndtak
- B. Sekskantet, horisontal arm
- C. Dekkløftvals
- D. Stort justeringshåndtak
- E. Støtte til dekkkløftvals
- F. Løftebryter
- G. Justerbar gjengestang

Fig. 12



Bruk

Montering og demontering av store flate dekk er en vanskelig oppgave. Ved bruk av 056, hjelper armen å montere/demontere dekket fra dekkvulsten, og gjør operasjonen enklere. Dette er god hjelp for dekkomleggeren.

Montering av dekk

Løsne vulsten slik beskrevet i håndboken. Klem dekket fra utsiden, og trykk på den tilsvarende pedalen for å åpne krokene. Plasser dekket på monteringsbordet. Trykk på den korresponderende pedalen for å lukke krokene til de ligger nær felgen.

Demontering av dekk:

1. Dekket sitter normalt tett inntil felgen. Løsne dekket med dekkvektruller først, eller bruk vulstpressen. Trekk hjelpearmen over dekket. Plasser dekkvektrullene over dekket, så de ikke berører det. Legg ned dekkvektrullene for å trykke dekket ned. Trykk på pedalen som roterer monteringsbordet. Løsne vulsten fra dekket (Fig. 11).

Advarsel: Smør dekkvektrullene (øvre) og vulsten før bruk.

Fig. 14

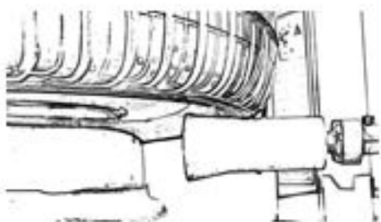


Fig. 15

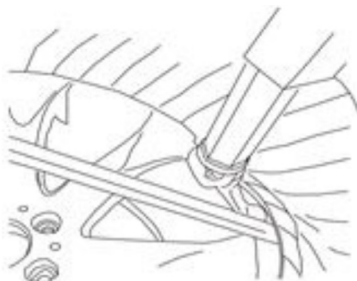


Fig. 16



2. Demontering av den øvre vulsten

a) Flytt monteringshodet nær kanten av felgen. Vri dekktrykkarmen for å flytte dekktrykkblokken over dekket. Trykk på spaken for å skyve inn dekket, og sett inn løftearmen i mellomrommet mellom dekket og felgen. Heng deretter vulsten på monteringshodet (Fig. 14, 15).

b) Løft hjelpearmen og vri dekkets trykkhode i motsatt retning. Trykk på dekket med spaken for å skape nok plass.

c) Trykk på pedalen for monteringsbordet, slik at det roterer. Ved hjelp av dekkets trykkhode, frigjøres den øvre dekklåsen.

d) Hev hjelpearmen for å flytte dekkpressblokken til arbeidsstillingen sin.

3. Demontering av den nedre vulsten. Vri dekkvektrullen og flytt den under dekket, men ikke berør den med felgen. (Fig. 15) Trykk på pedalen på monteringsbordet for å rotere bordet, hev samtidig hjelpearmen gradvis for å løsne dekket og demontere den nedre vulsten.

Advarsel Dekkvektrullen kan ikke brukes til alle dekk. På noen dekk må man gjøre følgende: Flytt monteringshodet over felgen. Sett inn løftearmen i mellomrommet mellom den nedre dekkvulsten og felgen. Heng dekket på monteringshodet (Fig. 15). Trykk på pedalen på monteringsbordet for å rotere bordet. Bruk monteringshodet til å løsne dekket helt.

Montering av dekket

Smør dekkvulsten og snu monteringsbordet. Monter den nedre vulsten med monteringshodet. Trekk ut sekskantnøkkelen. Trykk den øvre vulsten 5 mm under monteringshodet ved bruk av dekkpressvalsen. Vri den roterende armen, og flytt dekkets pressblokk over dekket. Ikke berør felgen under denne handlingen, da felgen kan skades av friksjonen.

Trykk på pedalen for å rotere monteringsbordet og dekkpresseblokken. Senk hjelpearmen for å presse dekket under felgen. Monter dekket med monteringshodet. Vær oppmerksom på sikkerheten under bruk.

Hurtigpåfylling av luft:

1. Hurtigpåfyllings-enhet:
2. Merk: Før dekket pumpes opp, kontroller at den pneumatiske lufttilførselen er riktig tilkoblet.
3. Før bruk, forviss om at følgende enheter fungerer:

a) Trykk på pedalen for hurtigpåfylling av luft (B), slik at den er i en midtstilling (Fig. 17, posisjon 1). Det skal komme luft ut av pumpehodet.

Fig. 17

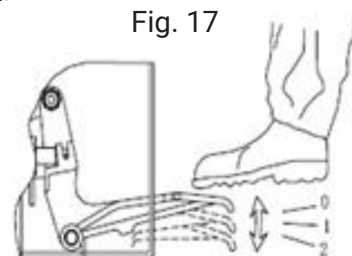


Fig. 18



b). Trykk pedalen helt ned (Fig. 17, posisjon 2). Det skal komme et kraftig luftstøt fra hullene i de fire krokenes låsekontroller (Fig. 18).

Felglås og oppumping av dekk:

Advarsel! Dekk kan eksplodere på grunn av følgende:

1. Felgen og dekket har ikke samme størrelse.
2. Dekket eller felgen er defekt.
3. Dekktrykket er høye enn det maksimale trykket som er anbefalt av produsenten.
4. Operatøren har ikke overholdt sikkerhetsforskriftene.

Pumpe opp dekket

Kontroller at dekket er i god stand og at det ikke har skader, før du begynner å pumpe det opp. Hold hendene og kroppen så langt unna dekket som mulig. Installer ventilkjernen, dersom den er fjernet. For å pumpe opp dekket, koble munnstykket på luftpumpen til dekkets ventilstamme. Sørg for at munnstykket på luftpumpen er trykket helt ned over gjengene på ventilstammen. Når munnstykket på luftpumpen er på plass, lås den til ventilstammen ved å slippe opp låseanordningen. Så snart det er riktig lufttrykk i dekket, løsne munnstykket på luftpumpen fra ventilstammen, og skru deretter på ventilhetten. Pump opp dekket med korte pumpinger, samtidig som du kontrollerer dekktrykket.

Merk:

1. Hvis alle advarsler og instruksjoner ikke følges, kan det føre til alvorlig skade eller dødsfall for operatøren eller medhjelpere. Overskrid aldri 3,5 bar (50 psi) ved festing av vulst eller luftfylte dekk.
2. Hvis det er nødvendig med et høyere lufttrykk i dekket, fjern hjulet fra dekkomleggeren og fortsett å pumpe opp dekket når hjulet sitter i et spesielt beskyttelsesdeksel. Det maksimale lufttrykket som er spesifisert av dekkprodusenten må aldri overstiges.
3. Kun personer som har mottatt riktig opplæring kan utføre disse operasjonene. Ikke la andre bruke eller oppholde seg i nærheten av dekkomleggeren.

Flytte maskinen

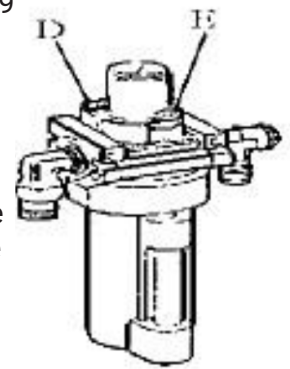
Bruk en gaffeltruck til å flytte maskinen. Koble dekkomleggeren fra strømuttaket og den pneumatiske lufttilførselen. Løft bunnplaten og sett inn føttene på gaffeltrucken. Monter deretter dekkomleggeren i en ny posisjon, og fest den forsvarlig.

Obs! Plassen som velges for å montere dekkomleggeren må være i samsvar med sikkerhetsforskriftene.

Vedlikehold

Fig. 19

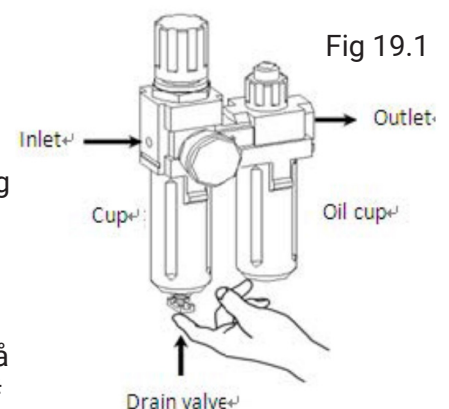
Advarsel: Kun fagfolk skal utføre vedlikehold på maskinen. For å forlenge maskinens levetid, må den vedlikeholdes nøye i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Hvis ikke vil det påvirke maskinens pålitelighet, samt skade operatøren og andre i nærheten.



Advarsel: Før det utføres vedlikehold på dekkomleggeren, koble den fra strømuttaket, strømforsyningen og den pneumatiske lufttilførselen, og trykk ned krokene så de er åpne, før du stenger pedalen for monteringsbordet. Trykk 3 ~ 4 ganger for å fjerne all trykkluft i maskinen. Skadde deler må byttes ut av fagfolk. Bruk kun reservedeler som leveres av produsenten.

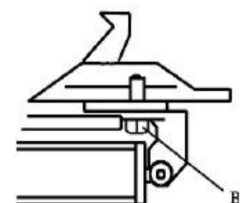
- Rengjør maskinen en gang hver dag etter arbeidet. Fjern smuss på monteringsbordet med dieselolje en gang i uken, og smør sleidene og klemmene.

- Påfølgende vedlikehold må utføres minst en gang i måneden: Kontrollere oljenivået i oljematemaskinen. Fyll på med SAE30 # olje hvis det trengs.



- Skru ut med sekskantnøkkel (E). Basert på tilkobling av trykkluft, skyv først opp krokene og trykk på pedalen til monteringsbordet 5-6 ganger. Kontroller deretter om det drypper olje i oljekoppen. For kontinuerlig drift, trykk to ganger hver gang. Slipp ned en oljedråpe. Hvis ikke, juster skruen (D) som kontrollerer at oljen kommer inn (Fig. 19).
- Som vist i Fig. 19-1, hvis du oppdager at det er litt vann i koppen, skyver du tømmeventilen opp for å tømme ut vannet med fingrene. Fjern fingrene når vannet er tømt ut. Tømmeventilen lukkes automatisk.

Obs! Etter de første 20 dagene må du stramme krokene med strammeskruene (B) på monteringsbordet (Fig. 20).



Advarsel

Koble maskinen fra strømuttaket og den pneumatisk strømforsyning.

Obs! Hvis den vertikale armen ikke er låst eller ikke oppfyller kravet om 2-3 mm avstand fra bunnen på monterings-/demonteringshodet til felgen, juster den sekskantede låseplaten (Fig. 21) og juster (X).

Obs! For at kroker og vulstbryterspjeld skal være pålitelige, bruk følgende metoder for å holde ventilene rene:

1. Fjern venstre sidedeksel på maskinhodet ved å skru ut de to skruene.
2. Slipp ventilens lyddemper (A) som tilhører krokenes åpnings- og lukkepedal, samt vulstpedalen.
3. Rengjør lyddemperne med trykkluft. Hvis de er skadet må de skiftes ut i henhold til listen over reservedeler (Fig. 22).

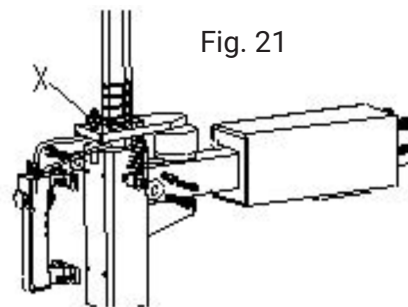


Fig. 21

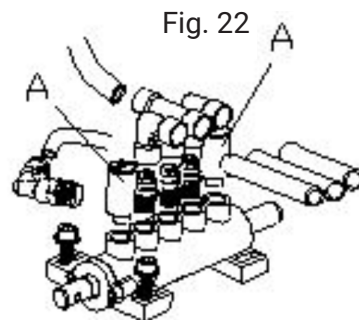
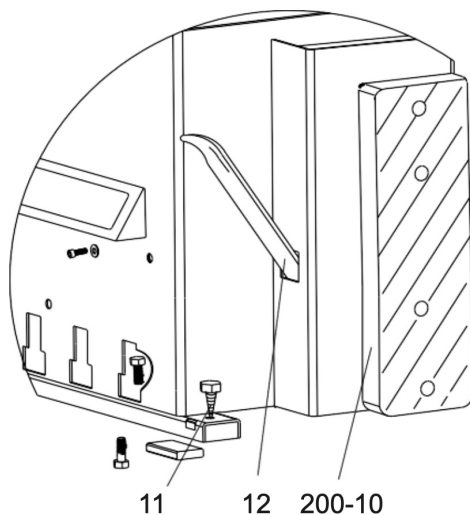


Fig. 22

Problem	Årsak	Løsning
Monteringsbordet roterer kun i én retning, eller kan ikke rotere.	1. Reverseringsbryteren er ødelagt. 2. Drivreimen er ødelagt. 3. Motorfeil.	1. Bytt ut. 2. Bytt reimen 3. Kontroller strømforsyningen til motoren. Bytt ut motoren.
Under montering av dekket, låses ikke bordet på plass. Krokene åpnes/lukkes sakte. Monteringsbordet låser dekket på feil måte.	1. Luftlekkasje. 2. Sylindren fungerer ikke. 3. Slitte kroker. 4. Tetningsringene for sylindren er ødelagte.	1. Kontroller alle deler i trykkluftsystemet. 2. Bytt ut sylinderstempelet. 3. Bytt krokene. 4. Bytt dem ut.
Monteringshodet berører alltid felgen under montering.	1. Låseplaten er dårlig justert eller feil. 2. Skruene er løse. Hjelpearmen kan ikke låses vertikalt.	1. Bytt ut platen eller juster den. 2. Stram skruene. Bytt låseplaten.
Pedalen på vulstpressen og krokene går ikke tilbake til sin opprinnelige posisjon.	1. Fjæren i pedalen er ødelagt	1. Bytt ut fjæren.
Vulstpressen er vanskelig å bruke.	1. Lyddemperen er blokkert. 2. Tetningsringen i sylindren til vulstpressen er ødelagt.	1. Rengjør eller bytt den. 2. Bytt det.

Bestilling av reservedeler:

1. Samle først de skadde delene eller produktprøvene som skal lagres, og bekreft antall deler.
2. For å unngå feil, bekreft spesifikasjonen for delene som må skiftes ut. Bekreftelse gjøres på følgende måte: I henhold til bruksområdet og plasseringen av delene, finn den tilsvarende koden fra utvidet visning, og noter hele koden (avsnitt 16). For kunder med mange modeller, hvor det samme tilbehøret er tilgjengelig for forskjellige modeller, kan ERP-informasjonskoden vise forskjellige serienumre, for eksempel løftearm: ERP-informasjonskoden er C-200-580000-0. Serienummeret for forskjellige modeller viser 12.200-12 eller andre former for serienumre som tilhører samme tilbehør. For eksempel må vi kjøpe spyd, fordi spydet alltid er plassert på innsiden. Vi finner da utvidet visningen, slik vist nedenfor:



Se tallet "12" i figuren. Finn deretter alle meldingene fra listen og noter dem ned. Som følgende figur.

11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-4	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker buffer

Noter informasjonen

12	C-200-580000-4	Lifting lever
----	----------------	---------------

Samle informasjon om produktene, for eksempel:

NO.	Order number	Name	Quantity	Buy time
12	C-200-580000-4	Lifting lever	2	2009.6.25

- Kontakt vår reservedelavdeling for å bekrefte bestillingsinformasjonen.
- Bekreft at ordreinformasjonen er korrekt, slik at ordren leveres til deg til rett tid, med tanke på tilgjengelighet.

Spesiell kunngjøring

- Selskapet forbeholder seg retten til å endre spesifikasjonene til delene uten forvarsel.
- Selskapet modifiserer og forbedrer produktene, men har ingen forpliktelse for produktene som har utgått fra fabrikken.

Code	Order code	Name
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer
12	C-200-580000-0	Lifting level
135-7#	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#
145	S-000-068353-0	O-seal Ø68.26*3.53
150	S-005-020075-0	V-seal Ø20*28*7.5
221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-183	S-005-050065-1	V-seal 50*60*6.5
221-184	S-000-006300-0	O-seal Ø6X3
226	S-005-020075-0	V-seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180*5
311	S-005-168115-0	V-seal 185*168*10.8
200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4*5.3
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9*2.62

Merk: Delene i denne listen er reservedeler som er forbruksvarer. Hvis du har andre bestillinger av reservedeler, kontroller brukerhåndboken om tilbehør.

EF-SAMSVARSERKLÆRING

2006/42/EC (MD), 2014/35/EU (LVD)

OPPRINNELIG ERKLÆRING

Vi, produsenten,

Foretak: Verktysboden Erfilux AB
Adresse: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Telefon: +46-33-2026 53

forsikrer om at konstruksjon og produksjon av dette produktet, markedsført under varemerket PELA,

Maskin: Dekkmaskin med én hastighet PL-6056ITJ
Typebetegnelse: PL-6056ITJ
Artikkelnummer: 507083

følger alle relevante bestemmelser i samsvar med 2006/42/EC (MD) og 2014/35/EU (LVD)

For å være i samsvar med det ovennevnte direktivet, er følgende harmoniserte standarder brukt:

Standard:

EN ISO 12100:2010 EN 17347:2021 EN 60204-1:2018

Kontrollorgan: UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co.
Sertifikatnummer: M.2021.206.C65381 / M.2021.206.C65380

Dette produktet ble CE-merket i: 2021

Person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen, og er etablert i Det europeiske fellesskapet:

Navn: Lars Edwardsson
Adresse: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denne erklæringen gjelder utelukkende for produktet i den utførelsen det ble markedsført i og utelukker komponenter som sluttkunden legger til nå og/eller på et senere tidspunkt.

Poststed og land: Borås, Sverige

Dato: 16/08/2021



Navn: Ted Berglund
Stilling: Innkjøpskoordinator

VERKTYGSBODEN



Kontaktoplysninger

Verktøjsboden Erflux AB
Källbäckstrydsgatan 1
SE-507 42 Borås
Telefon: +46 033-202650
E-mail: info@verktøjsboden.se

Miljøbeskyttelse/skrotning

Genanvend uønsket materiale, smid det ikke i husholdningsaffaldet. Alle maskiner, alt tilbehør og al emballage skal sorteres og afleveres på en genbrugsstation, hvor det skal bortskaffes på en miljøvenlig måde.



Advarsel

Denne brugsanvisning er vigtig for maskinen, læs den omhyggeligt før installation og brug. Det er også vigtigt for sikker brug og vedligeholdelse af maskinen. Bevar brugsanvisningen i god stand med henblik på fortsat vedligeholdelse af maskinen.

Indledning

Anvendelsesområde: Den automatiske dækskifter er specielt designet til afmontering/montering af dæk fra hjulfælge.

Advarsel: Anvend kun maskinen til formål, som den er konstrueret til, anvend den ikke til andre formål. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af manglende overholdelse af disse forskrifter.

Sikkerhedsinstruktioner

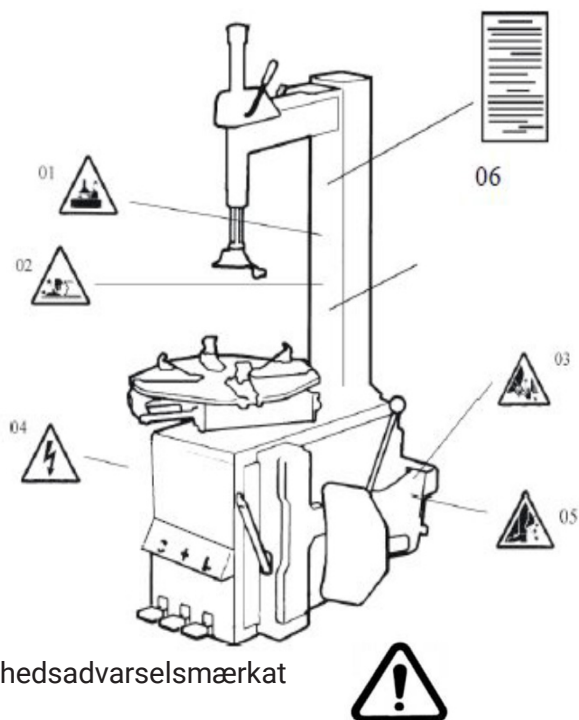
Anvendelse af denne maskine er specielt tiltænkt uddannede og kvalificerede fagfolk, personer, der allerede har læst instruktionsvejledningen omhyggeligt, eller personer, der har erfaring med lignende maskiner.

Eventuelle ændringer, der ligger ud over anvendelsesområdet for denne maskine, er ikke tilladt uden producentens tilladelse. Dette kan medføre funktionsfejl og skader på maskinen, og så gælder garantien ikke længere. Hvis dele er beskadiget, skal du udskifte dem i henhold til reservedelslisten. (BEMÆRK: Garantien gælder i et år efter producentens leveringsdato. Garantien gælder ikke for let brudte dele).

Sikkerhedsinstruktioner:

1. Placer ikke hænderne under monterings-/afmonteringshovedet under drift.
2. Placer ikke hænderne mellem hullerne under handlingen.
3. Placer ikke hænderne på dækkets fælg, når dækket afmonteres.
4. Kontrollér og sørg for, at systemet er udstyret med et godt jordkredsløb.
5. Placer ikke fødderne mellem clinchpressen og maskinen under drift.

6. Sikkerhedsinstruktioner, advarselmærkater.



Sikkerhedsadvarselmærkat

Advarsel

Hvis sikkerhedsadvarselmærkaterne er slidte eller mangler, skal de erstattes med nye! Anvend ikke maskinen, hvis sikkerhedsadvarselmærkater mangler eller er ufuldstændige. Lad ikke nogen genstande dække for sikkerhedsadvarselmærkaterne. Kunder kan selv fastgøre advarselmærkater (som billedet ovenfor) på alle nødvendige positioner.

Tekniske data

Fastgørelse af fælg, yderside.	300-580 mm (12~23")
Fastgørelse af fælg, inderside.	350-660 mm (14~26")
Maks. dækdiameter	1.143 mm (45")
Maks. dækbredde	406 mm (16")
Arbejdstryk	8-10 bar
Strømforsyning	110 V (1ph) / 220 V (1ph) / 380 V (3ph)
Valgfri motoreffekt	0,37 kw
Maks. vridningsstyrke (monteringsbord)	1.078 Nm
Udvendige dimensioner	1.130 x 900 x 1.050 mm
Lydniveau	75 dB

Bemærk: Ovennævnte dimensioner på fælg er baseret på pladefælg. Aluminiumsfælg er tykkere end pladefælg, så ovenstående dimensioner er kun tænkt til at give et billede af maskinen.

Transport

Ved transport skal maskinen opbevares i originalemballagen og placeres iht. markeringen på emballagen. Den allerede emballerede maskine skal håndteres med en gaffeltruck med tilsvarende tonnage til lastning og losning. Pladsen til isætning af gaflerne er vist i fig. 1

Udpakning og inspektion

Træk for at løsne de nitter, der er fastgjort til pallen, og løsn pap- og plastbeskyttelsen. Kontrollér, at alle de dele, der er nævnt i reservedelslisten, er indeholdt i pakken. Hvis dele mangler eller er beskadiget, må du ikke anvende maskinen, men skal kontakte forhandleren med det samme.

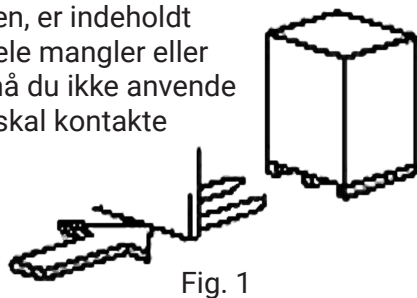


Fig. 1

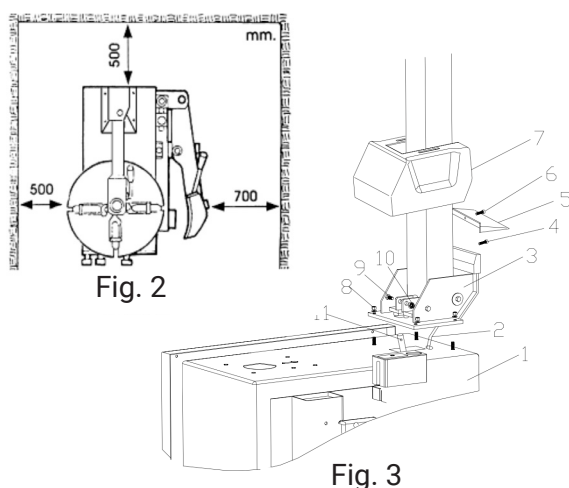


Fig. 2

Fig. 3

Arbejdspladskrav

Vælg en arbejdsplads i overensstemmelse med sikkerhedsbestemmelserne. Tilslut strømforsyningen og luftkilden iht. brugsanvisningen. Arbejdspladsen bør være godt ventileret. For at maskinen kan fungere kræves der en arbejdsplads med minimumsplads på hver side som vist i fig. 2. Hvis du installerer maskinen udendørs, skal den beskyttes med tag mod vejr og vind.

Advarsel: Den motoriserede maskine må ikke anvendes i et eksplosivt område.

Placering og installation:

1. Forberedelse af værktøj.
2. Anbring svinghængslerne (3, billede 3) på stammen (1, billede 3) med 4 skruer (M12), før luftslangen (2, billede 3) gennem hullet i søjlen. Tilspænd 4 låsemøtrikker (8, billede 3).
3. Indsæt bolten (9, billede 3) i hullerne i både søjle og den skrå cylinderarm (11, billede 3), spænd den med en låsemøtrik (10, billede 3).
4. Skru de to bolte på venstre dæksel af og fjern

dækslet, slut som tidligere nævnt luftslangen (2, billede 3) til sidehullerne, som styrer den skrå 5-grenede ventil. Monter venstre dæksel igen.

5. Fastgør plastdækslet (7, billede 3) med to bolte (4, billede 3).
6. Monter det bageste plastdæksel (5, billede 3) på søjlen med skrue (6, billede 3).



Fig. 4

Elektriske og pneumatiske tilslutninger

Advarsel! Inden montering og tilslutning skal det sikres, at spændingskilden svarer til maskinens tekniske data. Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en uddannet elektriker.

Slut den pneumatiske kobling på højre side af maskinen til den pneumatiske kilde. Lysnettet, som maskinen er tilsluttet, skal være beskyttet med sikringer og en korrekt jording. Installer fejlstrømsafbryderen til hovedstrømkilden. Forskydningsstrømmen skal indstilles til 30 mA.

Advarsel! Maskinen har intet stik. Brugeren skal selv installere et stik på mere end 16 A, som svarer til maskinens spænding.

Justering af drift



Vippepedal (H)



Pedal til fastgørelseskroge (V)



Pedal til clinchpres (U)



Pedal til hurtig påfyldning af luft (B)



Vendepedal til monteringsbordet (Z)

Bemærk Nedenstående handling refererer til fig. 4.

Tryk på vendepedalen til monteringsbordet (Z), monteringsbordet (Y) roterer med uret. Løft op (Z), monteringsbordet (Y) drejer mod uret.

Tryk på pedalen til clinchpressen (U) for at få clinchpressen (R) til at trykke på dækket; slip pedalen (U) for at få pressen (R) til at vende tilbage til sin oprindelige position.

Tryk på pedalen til krogene (V) for at få fastgørelseskrogene på monteringsbordet (G) til at åbne sig. Tryk på pedalen igen for at lukke dem (G). Når pedalen er i midterpositionen, skal krogene være på plads. Løft trykluftlåseknappen (K) for at låse den vandrette arm (N) og armen på monteringshovedet (M). Tryk på vippepedalen (H) for at vippe søjlen (C) bagud; løft pedalen for at bringe søjlen tilbage til den øverste position.

Dækskiftehandlingen består af tre dele:

- 1) Afmontering af clinch.
- 2) Afmontering af dæk fra fælgen.
- 3) Montering af dæk på fælgen.

Advarsel! Anvend ikke maskinen, hvis du har løstsiddende tøj på. Husk at bære beskyttelsesbriller, handsker og sikkerhedssko. Sørg for, at dækket er helt tomt, og løsn alle dækvægte fra fælgen

Sådan løsnes dæk fra clinchen

Kontrollér, at der ikke er luft i dækket. Placer dækket mod gummipuden (S). Tryk clinchpressen (F) mod clinchen ca. 10 mm fra fælgkanten (billede 5). Tryk på pedalen til clinchpressen (U) for at trykke pressen på dækket. Gentag det samme på flere punkter af dækket på begge sider for at frigøre clinchen fra fælgen.

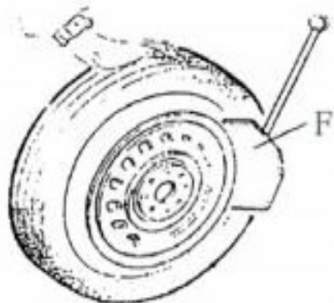


Fig. 5

Sådan løsnes dæk fra fælgen

Sørg for, at alle dækvægte er fjernet fra fælgen, og at dækket er helt tømt for luft, inden du løsner dækket.

Smør fedt (eller tilsvarende smøremiddel) på dækkets clinch. Hvis der ikke anvendes fedt, kan maskinen beskadige dækket eller endda ødelægge det. Fastgør fælgen med fastgørelseskrogene afhængigt af dens dimensioner:

a) Sådan låses fælgen fra ydersiden:

Anvend pedalen (V) til at flytte de fire kroge (G) på monteringsbordet (Y) til det passende punkt afhængigt af fælgens størrelse. Placer dækket på monteringsbordet, hold fast i fælgen og tryk på pedalen til krogene (V), indtil fælgen sidder godt fast på krogene.

b) Sådan låses fælgen fra indersiden:

Flyt krogene (G) til den lukkede position i midten af monteringsbordet. Placer dækket på monteringsbordet og tryk på pedalen (V), som åbner krogene, for at åbne krogenes position og låse fælgen på plads.

Advarsel! Sørg for, at dækket er forsvarligt fastgjort i krogene inden næste handling.

Sænk den lodrette arm (M), indtil monterings-/afmonteringshovedet (I) befinder sig ved siden af kanten på fælgen, drej den pneumatiske låseknop (K) for at låse den lodrette og vandrette arm (M)

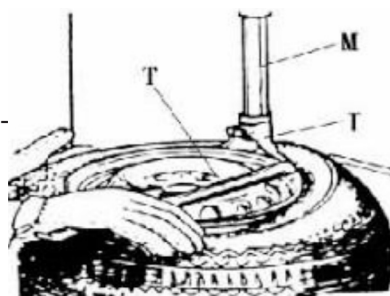


Fig. 6

på plads og styre afstanden fra monterings-/afmonteringshovedet til kanten på fælgen ca. 2-3 mm. Hold dækkjernet (T) mellem dækkets clinch og forenden af monteringshovedet (I), og løft clinchen på monteringshovedet som vist på billede 6.

Advarsel! Kæder, armbånd, løsthængende tøj og lignende kan forårsage fare for brugeren i nærheden af roterende dele.

Tryk på pedalen til monteringsbordet (Z), mens du holder dækkjernet på plads, for at flytte monteringsbordet (Y) med uret, indtil clinchen er helt frigjort fra dækfælgen. For at løsne den anden clinch skal du anvende dækkjernet til at løfte dækket op og frigøre dækket fra fælgen. Tryk på vippehåndtaget (H) for at dreje i vippepositionen bag søjlen og fjerne dækket fra monteringsbordet.

Montering af dæk

Advarsel! Sørg for, at dæk og fælg har samme størrelse inden montering. For at undgå skader på dækket skal dækkets clinch og fælgkanten smøres med fedt som anbefalet af producenten. Sæt dækket på fælgen.

Advarsel! Når du griber fat i fælgen med fastgørelseskroge, må du ikke placere dine hænder på fælgen for at undgå skader under handlingen.

Flyt armen på monteringshovedet tilbage, sæt dækket på fælgen og flyt monteringshovedet tilbage over dækket, som når du løsner dækket. Placer dækkets nederste clinch på bagsiden af monteringshovedet fra den ene side og under den forreste del af hovedet fra den anden side. Tryk på dækket enten med hånden eller med hjælpearmen, og flyt monteringsbordet for at fastgøre dækkets nederste clinch på fælgen. Gentag handlingen med den øverste clinch for at fuldføre monteringen (billede 7).

Hjælpearms 056

Hjælpearms 056 er en hjælpeanordning til dækskiftere, den anvendes til afmontering og montering af dæk. Inden enhver betjening af denne maskine er det påkrævet, at operatøren læser brugsanvisningen omhyggeligt. Udfør ikke handlinger, der ikke er angivet i brugsanvisningen. Producenten er ikke ansvarlig for personskade eller materielle skader forårsaget af forkert betjening. Sørg for altid at have brugsanvisningen ved hånden, hvis du skulle få brug for at slå op i den.

Tekniske data

Arbejdsstryk	810 bar
Vægt	100 kg
Pakke dimensioner	1.550 x 310 x 550 mm
Lydniveau	LpA < 75 dB

Sikkerhedsbestemmelser

Anvendelse af dette apparat er kun tilladt for en uddannet fagmand eller en person, der har læst brugsanvisningen og har erfaring med maskiner. Dette apparat må kun bruges sammen med vores dækmaskiner, og vi garanterer ikke, at det vil fungere sammen med andre dækmaskiner. Producenten påtager sig intet ansvar for ændringer, som brugeren måtte foretage på maskinen.

Installation

Bemærk

Installationen af denne hjælpeanordning skal udføres af uddannede fagfolk. Afbryd enheden fra strømforsyningen og luftkilden inden montering.

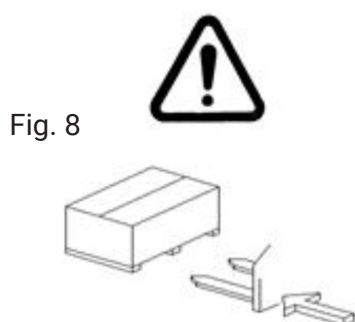


Fig. 8

Transport

Bemærk

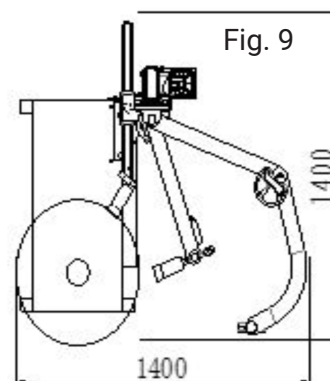
Flyt enheden med en gaffeltruck som vist på billede 8.

Udpakning

Ved udpakning skal du kontrollere og sikre dig, at alle dele på pakkelisten er inkluderet i leveringen. Hvis dele mangler eller er beskadiget, bedes du kontakte din forhandler. Opbevar pakken utilgængeligt for børn.

Arbejdspladskrav

Billede 9 viser minimumsafstanden (cm) fra væggene efter montering af denne hjælpeanordning. Vælg det rigtige sted at installere den. Bemærk, at afstanden skal være mindst 500 mm fra alle driftsretninger.



Montering:

1. Afbryd dækskifteren fra strømforsyningen og luftkilden.
2. Monter søjlen på kroppen med fire skruer 1, og indsæt understøtningen 2 på et passende sted (billede 10).
3. Slut luftslangen til den tilsvarende sammenføjning gennem kroppens bageste hul.

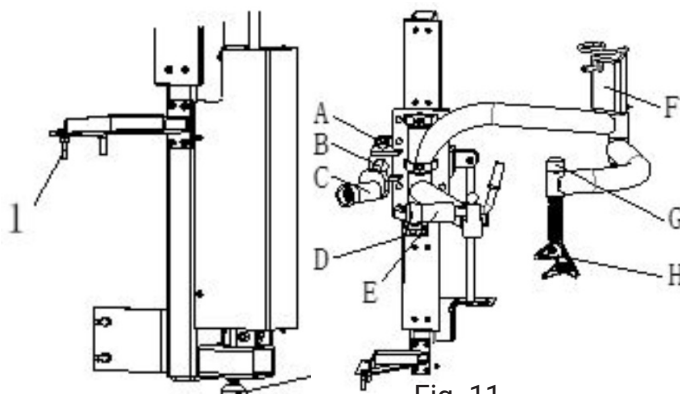


Fig. 10

Fig. 11

Funktionelle dele

Fig. 11 viser funktionelle dele til 056-anordningen:

- A. Lille justeringshåndtag
- B. Sekskantet vandret arm
- C. Dækløfterulle
- D. Stort justeringshåndtag
- E. Dækløfterullestøtte
- F. Løftekontakt
- G. Justerbar gevindstang

Fig. 12



Brug

Montering og afmontering af store punkterede dæk er vanskeligt arbejde. Anvend 056-hjælpearmen til at montere/afmontere dækket fra dækkets clinch, og gør handlingen nemmere. Dette er en god hjælp til dækskifteren.

Montering af dæk

Løsn clinchen iht. brugsanvisningen. Klem dækket udefra, spænd den tilsvarende pedal for at åbne krogene. Placer dækket på monteringsbordet. Tryk på den tilsvarende pedal for at lukke krogene, indtil de ligger tæt på fælgen.

Afmontering af dæk:

1. Normalt er dækket tæt fastgjort på fælgen. Løsn dækket med dækvægtsruller først, eller anvend clinchpressen. Træk hjælpearmen over dækket. Placer dækvægtsrullerne over dækket, så de ikke berører det. Læg dækvægtsruller ned for at trykke dækket nedad. Tryk på den pedal, som drejer monteringsbordet. Løsn clinchen fra dækket (billede 11).

Advarsel! Smør dækvægtsruller (øverste) og clincher inden brug.

Fig. 14

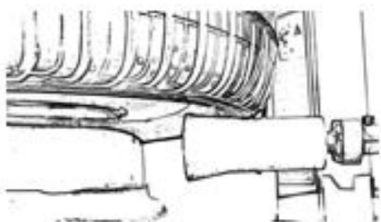


Fig. 15

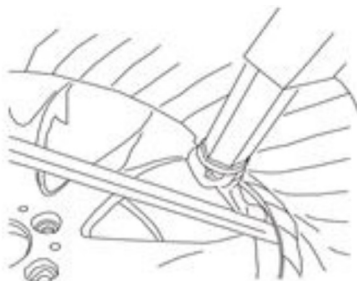


Fig. 16



2. Afmontering af den øverste clinch

- a) Flyt monteringshovedet til tæt på kanten af fælgen, drej dækkets trykarm for at flytte dækblokken over dækket, tryk på skiftehåndtaget for at trykke dækket ind, og indsæt løftearmen i mellemrummet mellem dæk og fælg, hæng derefter clinchen på monteringshovedet (fig. 14, 15).

- b) Løft hjælpearmen, drej dækkets trykhoved i den modsatte retning. Tryk på dækket med skiftehåndtaget for at skabe tilstrækkelig plads.

- c) Tryk på pedalen til monteringsbordet, så det drejer. Ved hjælp af dækkets trykhoved løsnes den øverste dæklås.

- d) Løft hjælpearmen for at flytte dækblokken til sin arbejdsposition.

3. Afmontering af den nederste clinch. Drej dækvægtrullen og flyt den under dækket, men berør det ikke med fælgen. (billede 15) Tryk på pedalen til monteringsbordet for at dreje bordet, mens du gradvist løfter hjælpearmen for at løsne dækket og afmontere den nederste clinch.

Advarsel Dækvægtsrullen kan ikke anvendes til alle dæk. Nogle dæk kræver, at man gør følgende: Flyt monteringshovedet over fælgen. Indsæt løftearmen i mellemrummet mellem den nederste dækclichs og fælgen, hæng dækket på monteringshovedet (billede 15). Tryk på pedalen til monteringsbordet for at dreje bordet. Brug monteringshovedet til at løsne dækket helt.

Montering af dæk

Smør dækclichsen og drej monteringsbordet, monter bundclichsen med monteringshovedet. Træk den sekskantede stang ud, tryk på den øverste clichs under monteringshovedet 5 mm med dækpressearmen, drej den roterende arm og flyt dækblokken over dækket. Rør ikke ved fælgen under handlingen, da det ellers kan forårsage skader på fælgen på grund af friktion.

Tryk på pedalen for at dreje monteringsbordet og dækblokken, sænk hjælpearmen for at trykke på dækket under fælgen. Monter dækket med monteringshovedet. Vær opmærksom på sikkerheden under drift.

Hurtig påfyldning af luft:

1. Hurtigluftpåfylder:
2. Bemærkning:
Inden oppumpning skal du kontrollere, at den pneumatiske lufttilførsel er korrekt tilsluttet.

Fig. 17

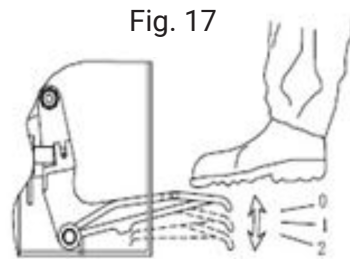


Fig. 18

3. Inden brug skal du sikre dig, at følgende enheder fungerer:
 - a) Tryk på pedalen til hurtig påfyldning af luft (B), så den havner i en midterposition (fig. 17,



position 1), oppumpningshovedet skal give luft. b). Tryk pedalen helt ned (fig. 17, position 2), et kraftigt luftblæs skal komme fra hullerne i de fire kroges låseknapper (fig. 18).

Fælgås og pumpning af dæk:

Advarsel! Dæk kan eksplodere på grund af følgende:

1. Fælg og dæk har ikke samme størrelse.
2. Dæk eller fælg er defekt.
3. Dæktrykket er over det maksimalt anbefalede tryk fra producenten.
4. Operatøren overholder ikke sikkerhedsbestemmelserne.

Pumpning af dæk

Kontrollér, at dækket er i god stand, og sørg for, at der ikke er skader, inden pumpningen påbegyndes. Hold hænder og krop så langt væk fra dækket som muligt. Monter ventilkernen, hvis den er taget ud. For at pumpe dækket op skal du slutte luftpåfylderens mundstykke til dækkets ventilskaft. Sørg for, at luftpåfylderens mundstykke er trykket helt ned over ventilskaftets gevind. Når luftpåfylderens mundstykke er på plads, låses det fast på ventilskaftet ved at udløse låseanordningen. Så snart dækket har nået det korrekte dæktryk, løsnes luftpåfylderens mundstykke fra ventilskaftet, og ventilhætten skrues på. Dækket pumpes op med korte oppumpninger, samtidig med at du kontrollerer dæktrykket.

Bemærk:

1. Manglende overholdelse af alle advarsler og instruktioner kan resultere i alvorlig personskade eller død for operatøren eller assistenten. Overskrid aldrig 3,5 bar (50 psi), når du monterer clinch eller oppumpelige dæk.
2. Hvis et højere dæktryk er nødvendigt, skal du fjerne hjulet fra dækskifteren og fortsætte oppumpningshandlingen med hjulet inde i en særlig beskyttelsesafdækning. Overskrid aldrig det maksimale lufttryk, der er angivet af dækproducenten.
3. Kun specialuddannede personer må udføre disse handlinger. Lad ikke andre andre eller være i nærheden af dækskifteren.

Flytning af maskinen

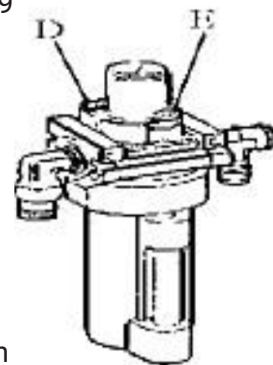
Anvend en gaffeltruck til at flytte maskinen. Afbryd dækskifteren fra lysnettet og den pneumatiske lufttilførsel, løft bundpladen og indsæt gaffeltruckens fødder. Monter derefter dækskifteren på en ny position, og fastgør den sikkert.

Bemærk! Den valgte placering til fastgørelse af dækskifteren skal overholde sikkerhedsbestemmelserne.

Vedligeholdelse

Fig. 19

Advarsel! Kun uddannede fagfolk må udføre vedligeholdelse. For at forlænge maskinens levetid skal du vedligeholde maskinen omhyggeligt iht. brugsanvisningen. Ellers vil det påvirke maskinens pålidelighed eller endda forårsage skade på operatøren og andre i nærheden.



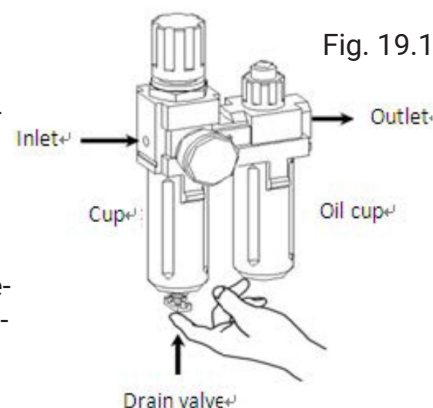
Advarsel! Inden du udfører vedligeholdelse, skal du afbryde dækskifteren fra lysnettet, strømforsyningen og den pneumatiske lufttilførsel, og trykke krogene ned, så de er åbne, og lukke monteringsbordets pedal. Træd pedalen ned 3~4 gange for at tømme al trykluft ud af maskinen. Beskadigede dele skal udskiftes af fagfolk med reservedele, der er leveret af producenten.

- Rengør maskinen én gang hver dag efter arbejdet. Rengør snavs på monteringsbordet med dieselolie én gang om ugen, og smør gliderne og klemmerne.

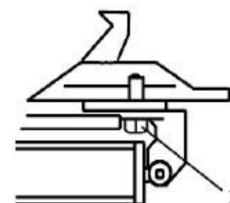
- Efterfølgende vedligeholdelse skal udføres mindst én gang om måneden:

Kontrollér olie-niveauet i olie-tilførselsmaskinen, påfyld SAE30 # olie ved behov. Skru af med unbrakonøgle (E). Base-ret på tilslutning af trykluft skal du først skubbe krogene op, og dernæst træde på pedalen til monteringsbordet 5-6 gange og kontrollere, om der falder olie ned i oliekoppen. For kontinuerlig drift, tryk to gange hver gang, lad en oliedråbe falde ned, ellers juster skruen (D), som kontrollerer, at olien kommer ind (fig. 19).

- Som vist i figur 19-1, når du har konstateret, at der er lidt vand i koppen, skal du skubbe afløbsventilen op for at tømme vandet ud med fingrene. Fjern fingeren efter at have tømt vandet ud, afløbsventilen lukker automatisk.



Bemærk! Efter de første 20 dage tilspændes krogene med spændeskruerne (B) på monteringsbordet (fig. 20).



Advarsel

Afbryd maskinen fra lysnettet og det pneumatiske netaggregat.

Bemærk! Hvis den lodrette arm ikke er låst eller ikke opfylder kravet om 2-3 mm fra bunden af monterings-/afmonteringshovedet til fælgen, justeres den sekskantede låseplade, (billede 21) og juster (X).

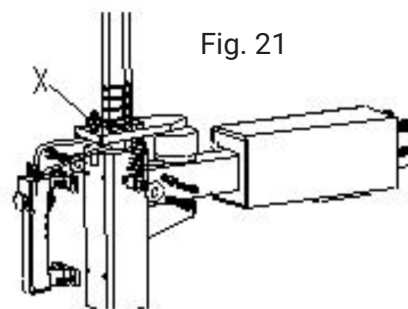


Fig. 21

Bemærk! For at opnå pålidelighed for kroge og clinchafbryderspjæld, anvend følgende metode til at holde ventilerne rene:

1. Fjern maskinhovedets venstre sidedæksel ved at skrue de to skruer ud.
2. Løsn ventilens lyddæmper (A), der hører til krogenes åbne- og lukkepedal og clinchpedalen.
3. Rengør lyddæmperne med trykluft, udskift den under henvisning til reservedelslisten, hvis den er beskadiget (fig. 22).

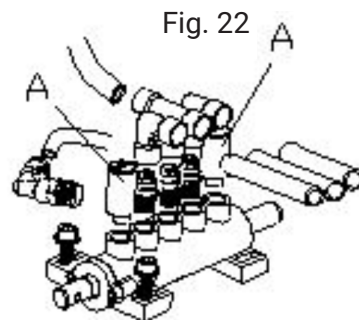
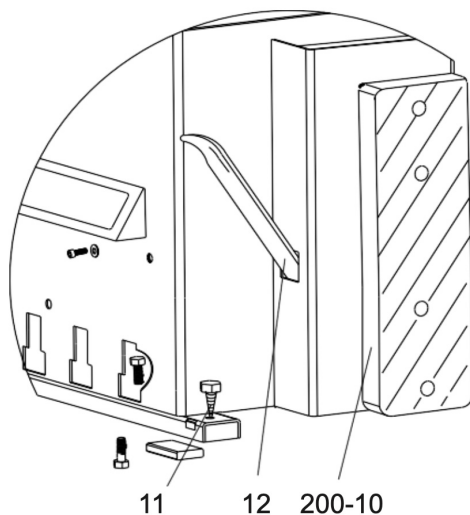


Fig. 22

Problem	Årsag	Afhjælpning
Monteringsbordet drejer kun i én retning eller kan ikke dreje.	1. Vendekontakten er i stykker. 2. Drivremmen er knækket. 3. Motoren har en funktionsfejl.	1. Udskift. 2. Udskift remmen. 3. Kontrollér strømforsyningen til motoren. Udskift motoren.
Under montering af dækket bliver bordet ikke låst på plads. Krogene åbner/lukker langsomt. Monteringsbordet låser dækket forkert på plads.	1. Luftlækage. 2. Cylinderen virker ikke. 3. Slidte kroge. 4. Cylinderens tætningsringe er knækket.	1. Kontrollér alle dele af trykluftsystemet. 2. Udskift cylinderstempleet. 3. Udskift krogene. 4. Udskift dem.
Monteringshovedet berører altid fælgen under montering.	1. Låsepladen er dårligt justeret eller defekt. 2. Skruerne er løse. Hjælpearmen kan ikke låses lodret.	1. Udskift pladen eller juster den. 2. Spænd skruerne. Udskift låsepladen.
Pedalen på clinchpressen og krogene vender ikke tilbage til deres oprindelige position.	1. Pedalfjeder knækket.	1. Udskift fjeder.
Clinchpressen er svær at anvende.	1. Lyddæmperen er blokeret. 2. Tætningsringen i clinchpressens cylinder er knækket.	1. Rengør eller udskift den. 2. Udskift den.

Bestilling af reservedele:

1. Saml først de beskadigede dele eller produktprøver, der skal opbevares, og bekræft antallet af dele.
2. For at undgå fejl skal du bekræfte specifikationen for de dele, der skal udskiftes. Bekræftelse som følger: I overensstemmelse med anvendelsesområdet og delenes placering skal du finde den tilsvarende kode fra sprængskitsen og notere hele koden (afsnit 16). For kunder med mange modeller, og hvis det samme tilbehør findes til forskellige modeller, kan ERP-informationskodningen vise forskellige serienumre, f.eks. løftearm: ERP-informationskodning er C-200-580000-0, serienummeret i forskellige modeller viser 12.200-12 eller andre former for serienumre, der tilhører det samme tilbehør. Eksempelvis skal vi købe en stang, fordi stangen altid er placeret indvendigt, så vi lokaliserer sprængskitsen som nedenfor:



Se tallet "12" i figuren, find derefter alle beskeder fra listen og notér dem. Som følgende figur.

11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-4	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker buffer

Notér oplysningerne

12	C-200-580000-4	Lifting lever
----	----------------	---------------

Indsaml oplysninger om produkterne, f.eks.:

NO.	Order number	Name	Quantity	Buy time
12	C-200-580000-4	Lifting lever	2	2009.6.25

- Kontakt vores reservedelsafdeling for at bekræfte bestillingsoplysningerne.
- Bekræft, at bestillingsoplysningerne er korrekte, således at bestillingen under hensyntagen til udbud og efterspørgsel leveres til dig til tiden.

Særlig meddelelse

- Virksomheden forbeholder sig ret til at ændre delspecifikationerne uden forudgående varsel.
- Virksomheden ændrer og forbedrer løbende produkterne, men har ingen forpligtelser i forhold til produkter, der er udgået fra fabrikken.

Code	Order code	Name
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer
12	C-200-580000-0	Lifting level
135-7#	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#
145	S-000-068353-0	O-seal Ø68.26*3.53
150	S-005-020075-0	V-seal Ø20*28*7.5
221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-183	S-005-050065-1	V-seal 50*60*6.5
221-184	S-000-006300-0	O-seal Ø6X3
226	S-005-020075-0	V-seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180×5
311	S-005-168115-0	V-seal 185×168×10.8
200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4×5.3
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9*2.62

Bemærkning: Delene på denne liste er reservedele, der er forbrugsvarer. Hvis du har andre reservedelsbestillinger, se brugsanvisningen for tilbehør.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

2006/42/EF (MD), 2014/35/EU (LVD)

ORIGINAL ERKLÆRING

Vi, producenten,

Virksomhed: Verktugsboden Erfilux AB
Adresse: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sverige
Telefon: +46-33-2026 53

, erklærer, at konstruktion og fremstilling af dette produkt, der markedsføres under varemærket PELA,

Maskine: Dækmaskine, én hastighed PL-6056ITJ
Typebetegnelse: PL-6056ITJ
Varenummer: 507083

overholder alle relevante regler i overensstemmelse med 2006/42/EF (MD) og 2014/35/EU (LVD)

Med henblik på at overholde det ovennævnte direktiv er følgende harmoniserede standarder blevet anvendt:

Standard:

DS/EN ISO 12100:2010 DS/EN 17347:2021 DS/EN 60204-1:2018

Bemyndiget organ: UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co.

Certifikatnummer: M.2021.206.C65381/M.2021.206.C65380

Dette produkt er blevet CE-mærket i: 2021

Person, der har autorisation til at samle den tekniske dokumentation, og som er etableret inden for Det Europæiske Fællesskab:

Navn: Lars Edwardsson
Adresse: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sverige

Denne erklæring gælder udelukkende for produktet i den udførelse, som det forefindes i på markedet, og gælder ikke komponenter, som tilføres nu og/eller på et senere tidspunkt af slutkunden.

By og land: Borås, Sverige

Dato: 16/08/2021



Navn: Ted Berglund
Stilling: Indkøbskoordinator

VERKTUGSBODEN



Yhteystiedot

Verktysboden Erflux AB
Källbäckstrydgatan 1
SE-507 42 Borås
Puhelin: 033-202650
Sähköposti: info@verktysboden.se

Ympäristönsuojelu / käytöstä poistaminen

Kierrätä käytöstä poistetut materiaalit. Älä hävitä niitä talousjätteen mukana. Kaikki koneet, lisävarusteet ja pakkaukset on lajiteltava ja vietävä kierrätyskeskukseen, jossa ne hävitetään ympäristöä säästävällä tavalla.



Varoitus

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä konetta koskevia tietoja, lue käyttöohje huolella ennen asennusta ja käyttöä. Käyttöohje on tärkeä myös koneen turvallisen käytön ja huollon kannalta. Varmista, että käyttöohje säilyy hyvässä kunnossa tulee koneen huoltotarvetta varten.

Johdanto

Käyttöalue: Automaattinen rengaskone on suunniteltu erityisesti pyörien irrottamiseen vanteelta / asentamiseen vanteelle.

Varoitus: Käytä konetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Konetta ei saa käyttää muihin tarkoituksiin. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden laiminlyönnistä.

Turvallisuusohjeet:

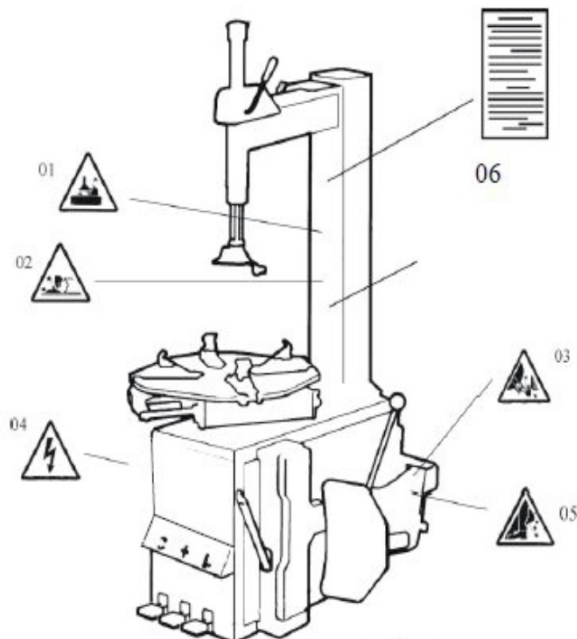
Tämä kone on tarkoitettu erityisesti sellaisten koulutettujen ammattihenkilöiden käyttöön, jotka ovat lukeneet käyttöohjeen huolella ennen laitteen käyttöä tai joilla on jo riittävä kokemus vastaavien koneiden käytöstä.

Tämän koneen määritetystä käyttöalueesta poikkeavat muutokset eivät ole sallittuja ilman valmistajan lupaa. Muunlainen käyttö voi johtaa koneen vaurioitumiseen ja aiheuttaa myös takuun raukeamisen. Jos jotkin koneen osat ovat vaurioituneet, vaihda ne varaosaluettelon mukaisesti. (HUOM: Takuu on voimassa vuoden ajan valmistajan toimituspäivästä alkaen. Takuu ei koske helposti rikkoutuvia osia).

Turvallisuusohjeet

1. Älä vie käsiä asennus-/irrotuspään alle laitteen ollessa käynnissä.
2. Älä vie käsiä aukkojen väliin käytön aikana.
3. Älä vie käsiä renkaan vanteelle, kun irrotat rengasta vanteelta.
4. Varmista ja tarkista, että järjestelmässä on asianmukainen maadoituspiiri.

5. Älä vie jalkoja palteenirrottimen ja koneen väliin koneen ollessa käynnissä.
6. Turvaohjeet, varoitustarrat.



Turvallisuusmerkinnät



Varoitus

Jos varoitustarrat ovat kuluneet tai irronneet, korvaa ne ajoissa uusilla!

Älä anna kenenkään käyttää konetta, josta puuttuu varoitusmerkkejä tai jos varoitusmerkit ovat puutteelliset. Älä anna minkään esineen peittää varoitustarroja. Koneen omistaja voi kiinnittää varoitustarrat itse (ks. yllä oleva kuva) kaikkiin tarvittaviin paikkoihin.

Tekniset tiedot

Vanteen kiinnitys ulkopuolelta	300–580 mm (12~23")
Vanteen kiinnitys sisäpuolelta	350–660 mm (14~26")
Renkaan enimmäishalkaisija	1143 mm (45")
Renkaan enimmäisleveys	406 mm (16")
Käyttöpaine	8–10 bar
Sähköliitäntä	110 V (1ph) / 220 V (1ph) / 380 V (3 ph)
Valinnainen moottorin teho	0,37 kW
Maksimivääntövoima (asennuspöytä)	1078 Nm
Ulkomitat	1130 * 900 * 1050 mm
Melutaso	<75 dB

Huom: Edellä mainitut vanteiden mittaussuhteet perustuvat teräsvanteisiin. Alumiinivanteet ovat teräsvanteita paksumpia, joten edellä mainitut mittasuhteet ovat vain esimerkinomaisia.

Kuljetus

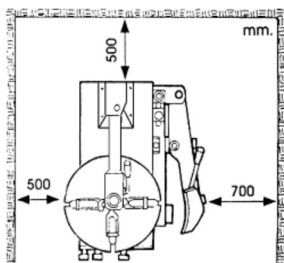
Koneen on oltava kuljetuksen aikana alkuperäisessä pakkauksessaan, ja kone on sijoitettava pakkauksessa olevan merkinnän mukaisesti. Pakkauksessa olevaa konetta on siirrettävä haarukkatrukilla, jonka kapasiteetti soveltuu koneen lastaamiseen ja purkamiseen. Haarukoiden sijoituspaikka on esitetty kuvassa 1.

Pakkauksesta purkaminen ja tarkastus

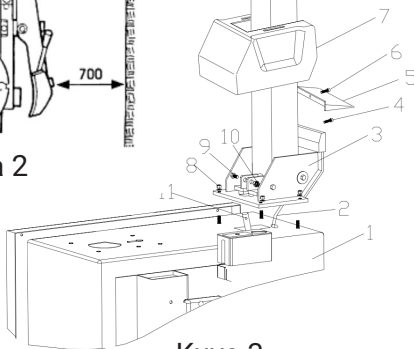
Irrota niitit, joilla pahvi on kiinnitetty kuormalavaan, ja pura pahviset ja muoviset pakkausosat Varmista, että kaikki osaluettelossa mainitut osat ovat pakkauksessa. Jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, älä käytä konetta vaan ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

Työskentelyalueen vaatimukset

Valitse työskentelyalue, joka vastaa turvallisuusmääräyksiä. Liitä rengaskone sähköverkkoon ja paineilmalähteeseen käyttöohjeen mukaisesti. Työtilassa on oltava hyvä ilmanvaihto. Jotta kone mahtuu toimimaan hyvin, sen ympärillä on oltava vapaata tilaa seiniin vähintään kuvan 2. Jos kone asennetaan ulos, se on suojattava sateelta ja auringonpaisteelta katoksella.

Varoitus: Moottoroitua konetta ei saa käyttää räjähdysvaarallisissa tilassa.

Sijaintipaikka ja asennus:

1. Työkalujen valmistelu
2. Aseta keinusaranat (3, kuva 3) runkoon (1, kuva 3) 4 ruuvilla (M12), pujota ilmaletku (2, kuva 3) pylväässä olevan reiän läpi. Kiristä 4 lukkomutteria (8, kuva 3).
3. Kiinnitä pultti (9, kuva 3) pylvään ja kallistus sylinterin reikiin (11, kuva 3) ja kiristä lukkomutterilla (10, kuva 3).
4. Aukaise vasemman kannen kaksi pulttia ja poista kansi. Liitä aiemmin mainittu ilmaletku

(2, kuva 3) pylvästä 5-haaraiseen venttiiliin.

Aseta vasen kansi takaisin paikoilleen.

5. Kiinnitä muovisuoja (7, kuva 3) kahdella pultilla (4, kuva 3).
6. Kiinnitä takaosan muovisuoja (5, kuva 3) pylväaseen ruuvilla (6, kuva 3).



Kuva 4

Sähkö- ja paineilma-kytkennät

Varoitus: Varmista ennen asennusta ja liitäntää, että jännitelähde vastaa koneen teknisiä tietoja. Kaikki sähköliitännät on jätettävä ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.

Liitä rengaskone paineilma-verkkoon koneen oikealla puolella olevalla liittimellä. Sähköverkon, johon kone liitetään, on oltava suojattu sulakkeilla ja asianmukaisella maadoituksella. Asenna ylivirtasuoja päävirtalähteeseen. Varmista, että käytettävissä on 30 A:n virta.

Varoitus: Koneessa ei ole pistokeliitäntää. Käyttäjän on asennettava itse yli 16 A:n pistoke, joka vastaa koneen jännitettä.

Toiminnot



Kallistuspoljin (H)



Kiinnitysleukojen poljin (V)



Palteenirrottimen poljin (U)



Poljin nopean ilmatäyttövarten (B)



Asennuspöydän kääntöpoljin (Z)

Huomautus alla kuvatut toiminnon on esitetty kuvassa 4.

Paina asennuspöydän (Z) kääntöpoljinta, asennuspöytä (Y) pyörii myötäpäivään. Nosta poljin (Z), asennuspöytä (Y) pyörii vastapäivään.

Paina palteenirrottimen poljinta (U), jolloin palteenirrotin (R) painuu renkaaseen. Vapauta poljin (U), jolloin irrotin (R) palaa alkuperäiseen asentoonsa.

Paina kiinnitysleukojen poljin (V) pohjaan avataksesi asennuspöydän kiinnitysleuat (G). Painamalla uudestaan leuat vapautuvat. Kun poljin on keskiasennossa, leukojen tulee olla paikoillaan. Nosta paineilman lukituspainike (K) lukitaksesi vaakasuoran varren (N) ja asennuspään varren (M). Paina kallistuspoljinta (H). Pylväs (C) kallistuu taaksepäin alkuasentoon. Kun nostat polkimen, kallistuu takaisin yläasentoon.

Rengaskoneen toiminta koostuu kolmesta osasta:

- 1) Palteen irrotus.
- 2) Renkaan irrotus vanteelta.
- 3) Renkaan asennus vanteelle.

Varoitus: Älä käytä löysiä vaatteita konetta käyttäessäsi. Käytä suojalaseja, -käsineitä ja luistamattomia kenkiä. Ennen toiminnon suorittamista, varmista, että rengas on tyhjennetty kokonaan ilmasta ja poista kaikki rengaspainot vanteesta.

Palteen irrotus

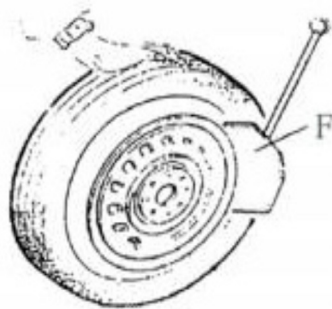
Tyhjennä rengas ilmasta kokonaan.

Aseta rengas kumipehmikettä (S) vasten. Aseta palteenirrotin (F) palleta vasten noin 10 mm vanteen reunasta (kuva 5). Paina palteenirroittimen poljinta (U)

saadaksesi palteenirrottimen painamaan palteen alas. Käännä rengasta toistaen edellinen toiminto vanteen ympäri, kunnes palteen irrotus on suoritettu.

Renkaan irrotus vanteelta

Varmista, että kaikki rengaspainot on poistettu vanteesta ja että kaikki ilma on tyhjennetty renkaasta, ennen kuin irrotat renkaan.



Kuva 5

Voitele renkaan palle voitelurasvalla (tai vastaavalla voiteluaineella). Jos rasvaa ei käytetä, kone saattaa vaurioittaa rengasta tai jopa rikkoa sen. Kiinnitä vanne kiinnitysleukojen avulla sen koon mukaan:

a) Vanteen kiinnitys ulkopuolelta:

Siirrä asennuspöydän (Y) neljä leukaa sopivaan kohtaan vanteen koon mukaan. Aseta rengas asennuspöydälle. Pidä vanne paikallaan ja paina kiinnitysleukojen poljinta (V), kunnes vanne lukittuu tiukasti paikoilleen leukoihin.

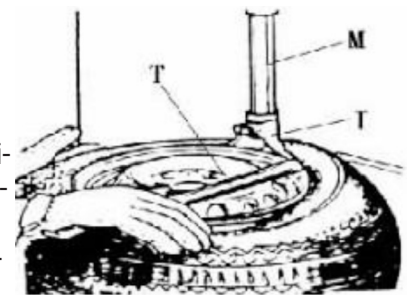
b) Vanteen kiinnitys sisäpuolelta:

Liikuta kiinnitysleuat (G) kokonaan kiinni asennuspöydän keskelle. Aseta rengas asennuspöydälle ja paina kiinnitysleukojen poljinta (V) avataksesi leuat, jolloin ne lukitsevat vanteen paikoilleen.

Varoitus: Ennen jatkotoimenpiteitä varmista, että rengas on tiukasti kiinni leuoissa.

Laske pystyvartta (M), kunnes asennus-/irrotuspää (I) on vanteen reunan vieressä, käännä paineilman lukituspainiketta (K) lukitaksesi pysty- ja vaakasuuntaisen varren (M) paikalleen. Säädä etäisyyttä niin, että

asennus-/irrotuspää on noin 2–3 mm:n päässä vanteen reunasta. Laita rengasrauta (T) renkaan palteen ja asennuspään etuosan (I) väliin ja nosta palle asennuspään päälle kuvan 6 mukaisesti.



Kuva 6

Varoitus: Ketjut, rannerenkaat, löysät vaatteet ja vastaavat voivat vaarantaa käyttäjän turvallisuuden pyörivien osien läheisyydessä.

Pidä rengasrauta paikoillaan ja käännä asennuspöytää myötäpäivään painamalla kääntöpoljinta (Z), kunnes palle on irronnut täysin renkaan vanteesta. Nosta rengasta rengasraudan avulla ja irrota renkaan toinen palle vanteesta vastaavasti. Paina kallistusvipua (H) kääntääksesi kaltevaan asentoon ja poista rengas asennuspöydältä.

Renkaan asennus vanteelle

Varoitus: Tarkista ennen asennusta, että vanne ja rengas ovat samaa kokoa. Voitele renkaan palle ja vanteen reuna rikkoutumisen estämiseksi valmistajan suosittelemalla rasvalla. Aseta rengas vannetta vasten.

Varoitus: Kun tartut vanteeseen kiinnitysleuoilla, älä vie käsiä vanteelle välttääksesi vahingot toimenpiteen aikana.

Käännä asennuspään vartta taaksepäin, aseta rengas vannetta vasten ja käännä asennuspää takaisin renkaan yläpuolelle kuten silloin, kun rengas irrotetaan. Aseta renkaan alemman palteen toinen reuna asennuspään takaosan yläpuolelle ja toinen reuna asennuspään etuosan alapuolelle. Paina rengasta joko käsin tai apuvarren avulla ja käännä asennuspöytää asentaaksesi alapalteen. Toista edellinen toiminto renkaan toiselle palteelle (kuva 7).

Apuvarsi 056

Apuvarsi 056 on rengaskoneen lisälaitte, jota käytetään renkaiden irrottamiseen ja asentamiseen.

Käyttäjän on luettava tämä käyttöohje huolella läpi ennen koneen toimintojen käyttöä. Älä suorita mitään toimenpiteitä, joita ei ole kuvattu käyttöohjeissa. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen käytön aiheuttamista vaurioista tai vammoista. Pidä ohjekirja aina käden ulottuvilla.

Tekniset tiedot

Käyttöpaine	8~10 bar
Paino	100 kg
Pakkauksen mitat	1550 * 310 * 550mm
Melutaso	LpA<75 dB

Turvallisuusmääräykset

Tämä kone on tarkoitettu ainoastaan koulutettujen ammattihenkilöiden käyttöön tai sellaisten henkilöiden käyttöön, jotka ovat lukeneet käyttöohjeen huolella läpi ja joilla on kokemusta vastaavien koneiden käytöstä. Tätä laitetta saa käyttää vain rengaskoneidemme kanssa, emmekä takaa, että se toimii muiden rengaskoneiden kanssa. Valmistaja ei vastaa käyttäjän koneeseen tekemistä muutoksista.

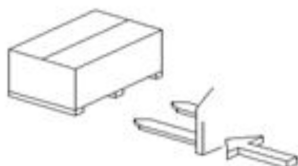
Asennus

Huomioitavaa!

Tämän lisälaitteen asennus on annettava valtuutetun asentajan tehtäväksi. Kytke laitteen virransyöttö ja paineilmaliihtäntä pois toiminnasta ennen asennusta.



Kuva 8



Kuljetus

Huomioitavaa!

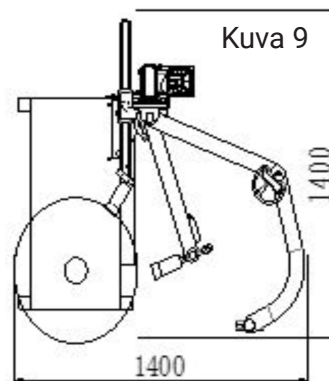
Siirrä yksikköä haarukkatrukilla kuvan 8 mukaisesti.

Pakkauksesta poistaminen

Kun purat laitteen pakkauksesta, tarkista ja varmista, että kaikki pakkausluettelon osat ovat mukana pakkauksessa. Jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään. Pidä pakkaus poissa lasten ulottuvilta.

Työskentelyalueen vaatimukset

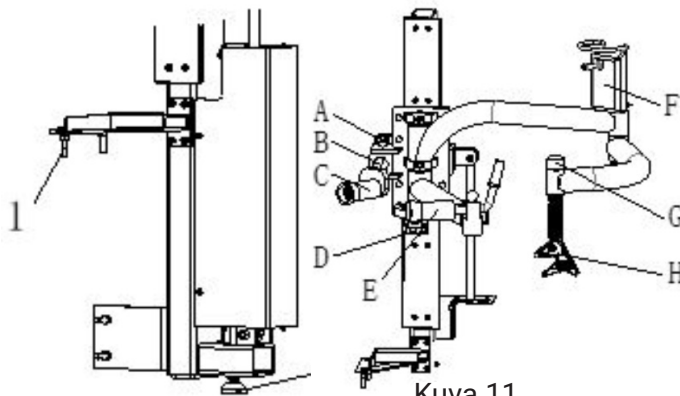
Kuvassa 9 näkyy vähimmäisetäisyys (cm) seiniin tämän lisälaitteen asennuksen jälkeen. Valitse oikeanlainen paikka laitteen asennusta varten. Huomaa, että etäisyyden on oltava vähintään 500 mm kaikista käyttösuunnista.



Kuva 9

Asennus:

1. Irrota rengaskone virta- ja ilmanpainelähteestä.
2. Asenna pylväs runkoon neljällä ruuvilla (1) ja aseta tuki (2) sopivaan paikkaan (kuva 10).
3. Liitä ilmaletku sitä vastaavaan liittimeen rungon takana olevasta reiästä.



Kuva 10

Kuva 11

Toiminnalliset osat

Kuvassa 11 on esitelty 056-laitteen toiminnalliset osat:

- A. Pieni säätökahva
- B. Kuusikulmainen vaakavarsi
- C. Renkaan nostorulla
- D. Iso säätökahva
- E. Renkaan nostorullan tuki
- F. Nostokytkin
- G. Säädettävä kierretanko

Kuva 12



Käyttö

Suurten leveiden renkaiden asennus ja irrotus voi olla haastavaa. Apuvarsi 056 helpottaa renkaan asennusta/irrotusta renkaan palteesta ja helpottaa koneen käyttöä. Se on rengaskoneen käytännöllinen lisävaruste.

Renkaiden kiinnitys

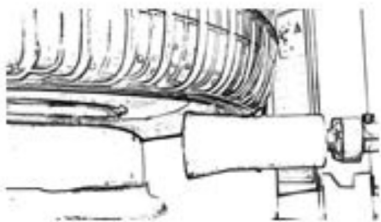
Irrota palle käyttöohjeen mukaisesti. Purista rengasta ulkopuolelta ja avaa leuat painamalla vastaavaa poljinta. Aseta rengas asennuspöydälle. Sulje leukoja painamalla vastaavaa poljinta, kunnes leuat ovat lähellä vannetta.

Renkaan irrottaminen vanteelta:

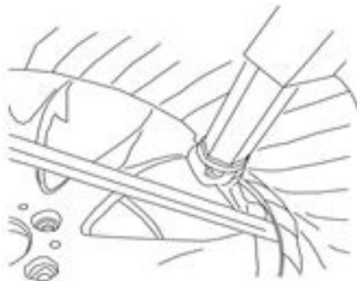
1. Rengas on normaalisti tiukasti kiinni vanteessa. Löysytä rengasta rengas ensin paininrullilla tai palteenirrottimella. Vedä apuvarsi renkaan yläpuolelle. Aseta paininrullat renkaan päälle niin, että ne eivät kuitenkaan kosketa rengasta. Paina rengasta paininrullilla. Paina poljinta, joka pyörittää asennuspöytää. Irrota renkaan palle (kuva 11).

Varoitus: Voitele paininrullat (ylempi) ja palle ennen käyttöä.

Kuva 14



Kuva 15



Kuva 16



2. Ylemmän palteen irrottaminen

- a) Liikuta asennuspää vanteen reunan lähelle. Liikuta renkaan puristuslohko renkaan yläpuolelle, paina kahvaa renkaan painamiseksi ja työnnä nostovarsi renkaan ja vanteen väliin. Nosta sitten renkaan palle asennuspään päälle (Kuva 14, 15).
- b) Nosta apuvarsi, käännä renkaanpaininpäätä

vastakkaiseen suuntaan. Paina rengasta kahvan avulla saadaksesi tarpeeksi tilaa.

- c) Paina asennuspöydän poljinta niin, että pöytä pyörii. Rengaspainepään avulla ylempi renkaan kiinnitys vapautuu.

- d) Nosta lisävarsi siirtääksesi renkaanpaininlohko työasentoon.

3. Alemman palteen irrottaminen.

Käännä paininrullaa ja siirrä se renkaan alle, mutta älä anna sen koskettaa vannetta. (kuva 15) Pyöritä asennuspöytää painamalla kääntopoljinta, nosta samaan aikaan apuvartta asteittain löysyttääksesi pallea.

Varoitus Paininrullaa ei voi käyttää kaikkiin renkasiin, joidenkin renkaiden kohdalla on toimittava seuraavasti: Liikuta asennuspää vanteen yläpuolelle. Aseta rengasrauta renkaan alapalteen ja vanteen väliin. Nosta rengas asennuspään päälle (kuva 15). Pyöritä asennuspöytää painamalla poljinta. Asennuspään avulla renkaan palle irtoaa vanteelta.

Renkaan asentaminen vanteelle

Voitele renkaan palle ja käännä kääntopöytää, asenna alapalle asennuspään avulla. Vedä kuusiotanko ulos, paina ylemmää pallea asennuspään alle 5 mm renkaanpuristusrullalla, käännä pyörivää vartta ja siirrä renkaan puristuslohko renkaan päälle. Älä kosketa vannetta toiminnon aikana, sillä vanne voi vaurioitua kitkan vaikutuksesta.

Paina kääntopoljinta käänntääksesi asennuspöytää ja renkaanpuristuslohkoa. Laske apuvartta painaaksesi renkaan vanteen alle. Asenna rengas vanteelle asennuspään avulla. Kiinnitä huomiota turvallisuuteen käytön aikana.

Nopea ilmatäyttö:

1. Pikatäyttöyksikkö:
2. Huomaa: Tarkista ennen täyttöä, että paineilman syöttö on kytketty oikein.
3. Varmista ennen käyttöä, että seuraavat laitteet toimivat:
 - a) Paina ilman pikatäyttöpoljinta (B) niin, että se jää keskiasentoon (kuva 17, asento 1), täyttöpään tulee tuottaa ilmaa.
 - b) Paina poljin pohjaan asti (kuva 17, asento 2), neljän leuan lukitsinten rei'istä pitää tulla voimakas ilmapvirta (Kuva 18).

Kuva 17



Kuva 18

Vanteen lukitus ja renkaiden täyttö:

Varoitus! Renkaat voivat räjähtää seuraavista syistä:

1. Vanne ja rengas eivät ole samankokoisia.
2. Rengas tai vanne on viallinen.
3. Rengaspaine on yli valmistajan suositteleman enimmäispaineen.
4. Turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

Renkaan täyttäminen

Tarkista, että rengas on hyvässä kunnossa ja varmista, ettei renkaassa ole vaurioita ennen täyttämisen aloittamista. Pidä kädet ja keho mahdollisimman kaukana renkaasta. Asenna venttiiliin ydin, jos se on irrotettu. Täytä rengas liittämällä ilmantäyttölaitteen suutin renkaan venttiiliin runkoon. Varmista, että ilmantäyttölaitteen suutin asettuu tiiviisti venttiiliin varren kierteisiin. Kun ilmantäyttölaitteen suutin on paikallaan, lukitse se venttiiliin varteen vapauttamalla lukituslaite. Kun rengas on saavuttanut oikean rengaspaineen, irrota ilmantäyttölaitteen suutin venttiiliin varresta ja kierrä venttiiliin korkki kiinni. Rengas pumpataan lyhyin pumppauksin, tarkkaile samalla rengaspainetta.

Huomaa:

1. Kaikkien varoitusten ja ohjeiden laiminlyönti voi johtaa käyttäjän tai hänen avustajiensa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Älä koskaan ylitä 3,5 baaria (50 psi), kun kiinnität palteen tai puhallettavan renkaan.
2. Jos korkeampi rengaspaine on tarpeen, irrota pyörä renkaanvaihtimesta ja jatka täyttöä pyörän ollessa erityisessä suojakotelossa. Älä koskaan ylitä rengasvalmistajan ilmoittamaa suurinta sallittua rengaspainetta.
3. Vain erityisen koulutuksen saaneet henkilöt saavat suorittaa näitä toimintoja. Älä anna muiden käyttää rengaskonetta tai oleskella sen läheisyydessä.

Koneen siirtäminen

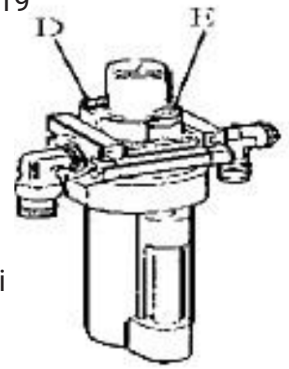
Siirrä konetta käyttämällä haarukkatrukkia. Irrota rengaskone jännitelähteestä ja paineilmalähteestä. Nosta pohjalevy ja aseta kone truckiin. Asenna rengaskone uuteen paikkaan ja kiinnitä se kunnolla.

Huom! Rengaskoneelle valitun asennuspaikan on täytettävä turvallisuusmääräykset.

Huolto

Varoitus: Rengaskoneen huollon saa suorittaa vain asiantunteva henkilö. Huolla kone huolella käyttöohjeen mukaisesti pidentääksesi sen käyttöikää. Muutoin koneen luotettavuus voi heikentyä, ja seurauksena voi olla jopa käyttäjän tai lähellä oleskelevien henkilöiden loukkaantuminen.

Kuva 19



Varoitus: Ennen huoltotoimenpiteitä irrota rengaskone

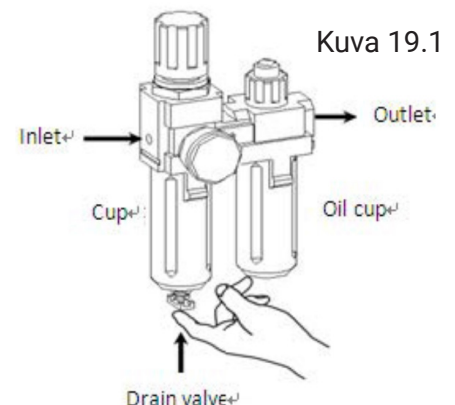
virtalähteestä kytke virta ja paineilman syöttö pois toiminnasta ja paina leuat alas niin, että ne ovat auki. Sulje asennuspöydän poljin. Pumppaa poljinta 3–4 kertaa tyhjentääksesi kaiken paineilman koneesta. Vaurioituneet osat on jätettävä ammattitaitoisten henkilöiden vaihdettavaksi. Osat on vaihdettava aina valmistajan toimittamiin varaosiin.

- Puhdista kone kerran päivässä töiden jälkeen. Puhdista lika asennuspöydästä dieselöljyllä kerran viikossa ja voitele nivelet ja kiinnikkeet.

- Seuraavat huollot on tehtävä vähintään kerran kuukaudessa: Tarkista öljynsyöttölaitteen öljymäärä ja lisää tarvittaessa SAE30-öljyä. Avaa kuusio-koloavaimella

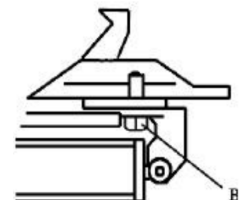
(E). Paineilmaliitännän mukaan nosta ensin leuat ja paina asennuspöydän poljinta 5-6 kertaa ja tarkista, tippuuko öljyä öljyastiaan. Jatkuvan käytön yhteydessä paina kahdesti joka kerta, vapauta öljypisara, muussa tapauksessa säädä ruuvia (D), joka varmistaa, että öljyä menee sisään järjestelmään (kuva 19).

- Jos havaitset, että astiassa on hieman vettä (kuva 19-1), tyhjennä vesi sormin nostamalla tyhjennysventtiiliä ylöspäin. Vapauta sormi veden tyhjentämisen jälkeen, tyhjennysventtiili sulkeutuu automaattisesti.



Kuva 19.1

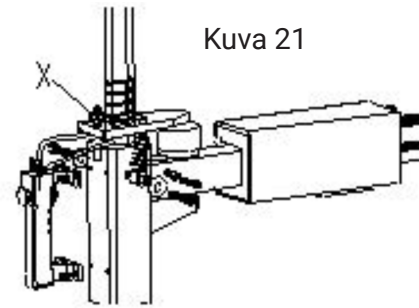
Huom! Kiristä kiinnitysleuat ensimmäisten 20 käyttöpäivän jälkeen asennuspöydän kiinnitysruuvien (B) avulla (kuva 20).



Varoitus

Kytke kone irti virtalähteestä sekä paineilmalähteestä.

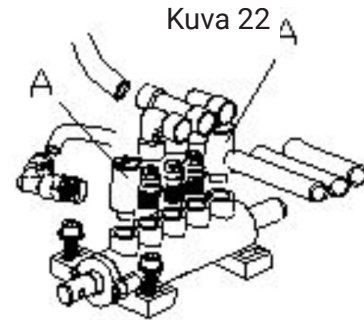
Huom! Jos pystyvartta ei ole lukittu tai se ei ole vaaditulla 2–3 mm:n etäisyydellä vanteen asennus-/irrotuspään pohjasta, säädä kuusikulmainen lukituslevy (kuva 21) ja säädä (X).



Kuva 21

Huom! Jotta kiinnitysleuat ja palteenirrotin toimisivat luotettavasti, pidä venttiilit puhtaina noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Irrota konepään vasen sivukansi kiertämällä kaksi ruuvia auki.
2. Irrota venttiilin äänenvaimennin (A), joka kuuluu leukojen avaus- ja sulkemispolkimeen, ja palteenirrottimen polkimeen.
3. Puhdista äänenvaimentimet paineilmalla ja vaihda vaurioituneet äänenvaimentimet varaosaluettelon mukaisesti (kuva 22).

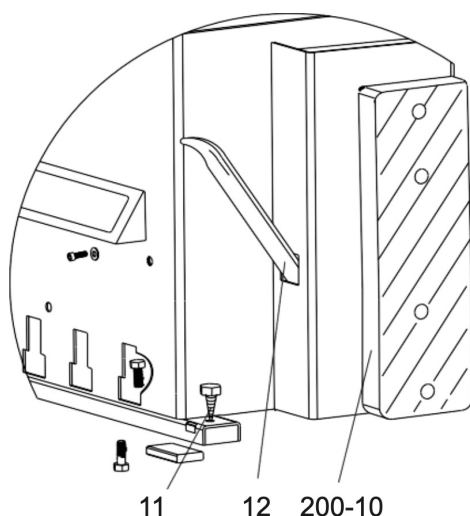


Kuva 22

Ongelma	Syy	Ratkaisu
Asennuspöytä pyörii vain yhteen suuntaan tai se ei pyöri ollenkaan.	1. Peruutuskytkin on viallinen. 2. Vetohihna on rikki. 3. Moottorissa on toimintahäiriö.	1. Vaihda se uuteen. 2. Vaihda hihna. 3. Tarkista moottorin virransyöttö. Vaihda moottori.
Pöytä ei lukitu paikalleen renkaan asennuksen aikana. Kiinnitysleuat avautuvat/sulkeutuvat hitaasti. Asennuspöytä lukitsee renkaan paikalleen väärällä tavalla.	1. Ilmavuoto. 2. Sylinteri ei toimi. 3. Leuat ovat kuluneet. 4. Sylinterin tiivisterenkaat ovat rikkoutuneet.	1. Tarkista kaikki paineilmajärjestelmän osat. 2. Vaihda sylinterimäntä. 3. Vaihda leuat. 4. Vaihda uusiin.
Asennuspää koskettaa asennettaessa aina vannetta.	1. Lukituslevy on väärin säädetty tai vaurioitunut. 2. Ruuvit ovat löystyneet. Apuvartta ei voi lukita pystysuunnassa.	1. Vaihda tai säädä sitä. 2. Kiristä ruuvit. Vaihda lukituslevy.
Palteenirrottimen varsi tai kiinnitysleuat eivät palaudu lähtöasentoon.	1. Polkimen jousi on viallinen.	1. Vaihda jousi.
Palteenirrotin toimii huonosti.	1. Äänenvaimennin on tukossa. 2. Palteenirrottimen sylinterin tiivisterengas on viallinen.	1. Puhdista tai vaihda uuteen. 2. Vaihda uuteen.

Varaosien tilaaminen:

1. Kerää ensin vahingoittuneet osat tai tuotenäytteet ja varmista osien määrä.
2. Vahvista vaihdettavien osien tekniset tiedot virheiden välttämiseksi. Vahvistus seuraavasti: Käyttöalueen ja osien sijainnin mukaan etsi vastaava koodi hajotuskuvasta ja merkitse koko koodi muistiin (kohta 16). Jos samalla asiakkaalla on useita malleja ja sama varuste on käytössä eri malleissa, ERP-koodinumerot voivat kuitenkin olla erilaiset, kuten nostovarren yhteydessä: ERP-koodi on C-200-580000-0, ja eri mallien sarjanumero on 12.200-12 tai jokin muu samaan varusteeseen liittyvistä sarjanumeromuodoista. Esimerkki: laitteeseen on ostettava varsi, ja koska varsi sijoitetaan aina sisäpuolelle, se paikannetaan hajotuskuvasta seuraavasti:



Etsi kuvasta numero 12 ja etsi sitten kaikki sitä vastaavat tiedot ja ilmoitukset luettelosta ja merkitse ne muistiin. Ks. seuraava kuva.

11	B-027-060401-0	Grounding screw M6x40
12	C-200-580000-4	Lifting lever
200-14	C-200-510000-0	Bead breaker buffer

Merkitse tiedot muistiin

12	C-200-580000-4	Lifting lever
----	----------------	---------------

Kerää tuotteiden tiedot, esim.:

NO.	Order number	Name	Quantity	Buy time
12	C-200-580000-4	Lifting lever	2	2009.6.25

- Ota yhteyttä varaosaosastoomme vahvistaaksesi tilaustiedot.
- Vahvista, että tilaustiedot ovat oikein, jotta tilaus toimitetaan sinulle oikea-aikaisesti.

Erillinen ilmoitus

- Yhtiö pidättää oikeuden muuttaa osien teknisiä tietoja ilman ennakoilmoitusta.
- Yhtiö muokkaa ja parantaa tuotteita jatkuvasti, mutta sillä ei ole toimitettuja tuotteita koskevaa velvoitetta.

Code	Order code	Name
221-10	C-221-500000-0	Bead breaker buffer
12	C-200-580000-0	Lifting level
135-7#	C-300-150000-0	Mount/demount head 7#
145	S-000-068353-0	O-seal Ø68.26*3.53
150	S-005-020075-0	V-seal Ø20*28*7.5
221-171	C-221-790000-0	hose guide
221-183	S-005-050065-1	V-seal 50*60*6.5
221-184	S-000-006300-0	O-seal Ø6X3
226	S-005-020075-0	V-seal 20*28*7.5
227	S-000-063265-0	O-seal 63*2.65
200-228	C-200-540000-0	Clamping cylinder piston Ø70
306	S-000-016265-0	O-seal Ø 16*2.65
307	S-000-020265-0	O-seal Ø 20*2.65
200-308	S-000-180500-0	O-seal 180*5
311	S-005-168115-0	V-seal 185*168*10.8
200-321	S-000-175500-0	O-seal Ø173.4*5.3
811	S-033-330000-0	Oil fog maker 3300
200-532	S-000-059262-0	O-seal 59.9*2.62

Huomaa: Tässä luettelossa listatut osat ovat kulutusosia. Jos haluat tilata muita varaosia, tarkista tiedot lisävarusteen käyttöohjeesta.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2006/42/EC (MD), 2014/35/EU (LVD)

ALKUPERÄINEN VAKUUTUS

Valmistaja:

Yritys: Verktysboden Erfilux AB
Osoite: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden
Puhelin: +46-33-2026 53

vakuuttaa, että tämän PELA-tuotemerkillä markkinoidun tuotteen rakenne ja valmistus:

Kone: Rengaskone yksinopeuksinen PL-6056ITJ
Tyypimerkintä: PL-6056ITJ
Tuotteen tunnistenumero: 507083

on direktiivien 2006/42/EC (konedirektiivi) ja 2014/35/EU (pienjännitedirektiivi) kaikkien olennaisten vaatimusten mukainen

Yllä mainitun direktiivin vaatimuksiin vastaamiseen käytetyt yhdenmukaistetut standardit:

Standardi:

EN ISO 12100:2010 EN 17347:2021 EN 60204-1:2018

Ilmoitettu laitos: UDEM International Certification Auditing Training Centre Industry and Trade Inc. Co.
Sertifikaatin numero: M.2021.206.C65381 / M.2021.206.C65380

Tuotteen CE-merkintävuosi: 2021

Teknisen todistuksen antanut valtuutettu henkilö, joka on tunnustettu Euroopan yhteisön alueella:

Nimi: Lars Edwardsson
Osoite: Källbäckstrydgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Tämä vakuutus koskee ainoastaan tuotetta sen myytävässä muodossa. Se ei kata komponentteja, joita loppuasiakas lisää myöhemmin.

Paikka ja aika: Borås, Ruotsi

Päivämäärä: 16/08/2021



Nimi: Ted Berglund
Asema yrityksessä: Ostokoordinaattori

VERKTYGSBODEN

PELA
TOOLS

